

112 con

La Voix du Sud

Bellechasse • Etchemins

transcontinental

Voire référence en matière de

- :: Lettrage
- :: Impression jet d'encre
- :: Infographie
- :: Site web

159, Route 204, Sainte-Justine (Qc) G0R 1Y0
Tél.: 418.383.5300 Fax: 418.383.5444

www.imprimerieppp3.chas.com

44^e année, no 12 - Samedi 19 mars 2005 • www.lavoixdusud.com • (418) 625-7471 • 22 586 exemplaires

À Saint-Vallier

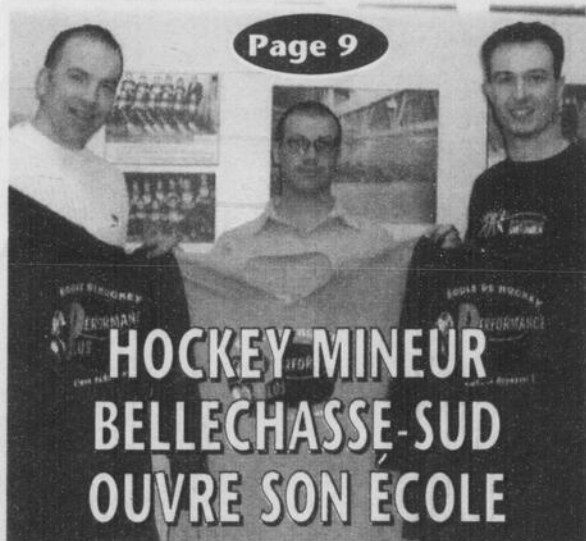


1^{re} navale québécoise

Page 3

Actualités

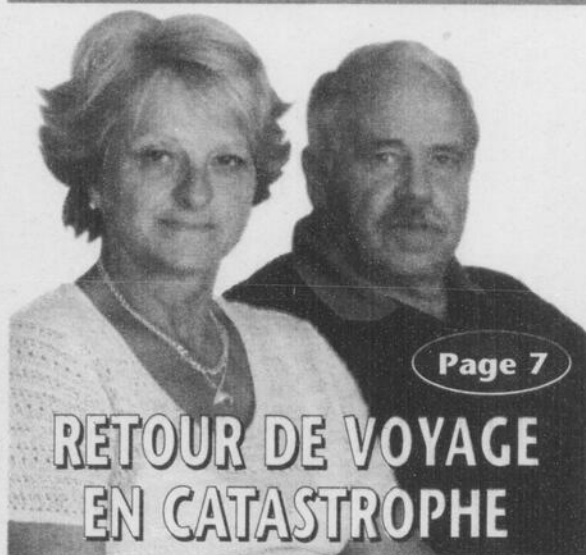
Page 9



HOCKEY MINEUR BELLECHASSE-SUD OUVRE SON ÉCOLE

Actualités

Page 7



RETOUR DE VOYAGE EN CATASTROPHE

Vie Communautaire

SUCCÈS DE LA FÊTE DES SEMENCES À SAINT-VALLIER

Page 16



Cobalt 2005, 4 portes



224\$ /mois*

0\$ comptant



PARÉ
ST-ANSELME



1239, route Bégin, SAINT-ANSELME
(418) 885-4471

19 998\$

Rabais GM inclus
Financement bancaire

- Air climatisé
- 7 passagers
- Groupe électrique
- V6, 3,5 litres, 200 ch.
- Pneus 16 pouces



Uplander 2005

*Taxes en sus.
Basé sur une location de 48 mois ou 20 000 km/année

19

19

19

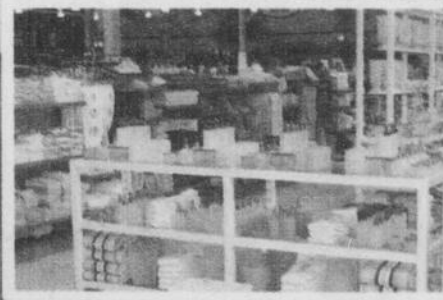
MODE CHOC

BOUTIQUE
FAMILIALE

PLUS DE 30 000 PI²

Nos collections
MODE 2005
sont arrivées
dans tous nos
départements

NOS GRANDES MARQUES : POINT ZERO,
BUFFALO, MOTO JEANS, ELITA, TAG, BLUMIND,
GAGOU TAGOU, ET BIEN D'AUTRES...

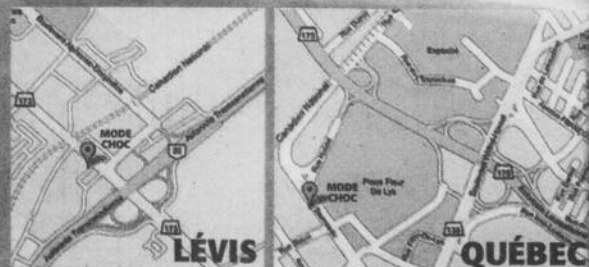


BÉBÉS, 2 À 6 X, 7 À 16 ANS, FILLES ET GARÇONS, FEMMES ET HOMMES.
GRAND CHOIX DE LITERIE POUR
LA MAISON.

465, rue Soumande,
Vanier, 622-1425

PLAN MISE DE CÔTÉ

5475, Wilfrid-Hallé, Lévis 838-2846



Bronzage debout

SÉCURITÉ ET EFFICACITÉ!

À PROXIMITÉ DE CHEZ VOUS,
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

**CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE
St-Anselme**

688, rte Bégin, Saint-Anselme 885-8045



SAINT-VALLIER EST LE THÉÂTRE D'UNE 1^{re} NAVALE QUÉBÉCOISE

Une yole de Bantry est en construction au chantier maritime de la rivière des Mères

Serge Lamontagne

Une première québécoise est en cours au petit chantier maritime de la rivière des Mères de Saint-Vallier où on y fabrique, depuis l'an dernier, le premier exemplaire québécois de la yole de Bantry, plus ancien bateau amiral au monde.

Ce bateau de 38 pieds de long, entièrement fait de bois de chêne, de pin et de racines de mélèze, est la propriété du Port de Québec, qui a injecté plus de 70 000 \$ dans sa construction.

Une quarantaine de personnes provenant du milieu socio-économique des régions de Québec et Chaudière-Appalaches ainsi que du monde maritime québécois étaient réunies au chantier propriété du chaloupière Ghyslain Pouliot, le vendredi 11 mars dernier, afin de participer à une étape cruciale de ce projet de construction, soit l'enlèvement du moule de ce navire qui sera gréé de trois mâts et manœuvré par un équipage de 12 jeunes marins rameurs.

La construction de cette première réplique québécoise d'une yole a été rendue possible grâce à l'étroite collaboration de la Corporation du Défi International des jeunes marins de Québec, organisme sans but lucratif voué à l'épanouissement des jeunes, à la promotion du fleuve Saint-Laurent, ainsi qu'à l'éveil de l'intérêt de jeunes envers le patrimoine maritime québécois.



Les chaloupières Simon Girouard et Ghyslain Pouliot, qui est propriétaire du Chantier de la Rivière des Mères de Saint-Vallier, travaillent depuis 8 mois sur la construction du premier exemplaire québécois de la yole de Bantry, plus ancien navire amiral au monde.

Les travaux sont en cours depuis 8 mois et seront complétés d'ici la fin mai, alors que le bateau sera mis à l'eau pour y subir divers tests. D'ici ce temps, M. Pouliot et son assistant, Simon Girouard, verront notamment à la fabrication du plancher, à l'installation des bancs, à la pose des trois mâts, du gouvernail et des toiles, entre autres.

Bateau de course

Autrefois employé comme bateau d'appoint permettant notamment le transport

de personnes, dignitaires ou équipages entre navires ou vers des rivages inaccessibles à ceux-ci, la yole de Bantry est maintenant utilisée lors de courses et compétitions de toutes sortes.

Cette première version québécoise sera d'ailleurs inscrite à l'Atlantic Challenge, compétition qui aura lieu à Gênes en Italie à l'été 2006. Un projet de construction d'une 2e yole pourrait débuter dès cet été, toujours au chantier de Saint-Vallier qui est le seul de la province spécialisé dans la rénovation et la construction de bateaux de bois.

Le directeur général de la corporation, M. Bernard Paquet, a ajouté que l'organisme souhaitait susciter l'intérêt d'autres partenaires financiers prêts à

financer, en tout, la fabrication d'au moins quatre yoles qui participeront au Défi international des jeunes marins, compétition qui devrait attirer une vingtaine de navires et qui aura lieu dans le cadre des Fêtes du 400e anniversaire de Québec en 2008. Un prélude à cette compétition pourrait également avoir lieu en 2007, toujours du côté de la vieille capitale.

Une fois les premiers tests terminés, la yole sera prise en charge pendant un an par la Marine canadienne qui formera alors des équipages de jeunes marins et leaders, âgés de 16 à 22 ans, qui apprendront à manœuvrer ce bateau et pourront se préparer pour la course de Gênes et d'autres au cours des années subséquentes.



Les personnes présentes à la conférence de presse jettent un dernier coup d'oeil au navire avant de le sortir à l'extérieur.

PROBLÈMES FINANCIERS ?



**Nous pouvons vous aider
à y voir clair.**

Consultation GRATUITE

GÉRARD FRÉCHETTE SYNDIC DE FAILLITE

835-0200
SANS FRAIS 1-888-835-0201
108 Côte du Passage, LÉVIS

**Denturologiste
Marc Lapointe D.D.**

Réparation et fabrication de prothèses dentaires :

- Amovibles (dentiers) • Partiels
- Sur implants • Protecteurs buccal

CONSULTATION GRATUITE

1442, ROUTE 277, LAC-ETCHEMIN
(418) 625-3218

**CLINIQUE CHIROPATRIQUE
SOPHIE CHABOT**



Membre de l'Ordre des
Chiropraticiens du Québec

- Soins chiropratiques pour toute la famille
- Chiropratique pédiatrique
- Suivi de grossesse

JOURS D'OUVERTURE
LUNDI - JEUDI
13h00 à 19h00
15, boul. Père-Brousseau
Saint-Damien
789-3939

«Une grande histoire d'amour qui vous remue les tripes. Un film beau et fort touchant. Des images renversantes.»
(Alexandra Diaz, SRC)



Noémie Godin-Vigneau David La Haye

NOUVELLE-FRANCE

un film de Jean Beaudin

ASSOCIATION DES CINÉMAS
PARALLÈLES DU QUÉBEC

Telefilm Canada

RÉSEAU PLUS

Québec

Me Sophie Audet, notaire



Service professionnel
à domicile
(418) 625-2751

Cessionnaire des greffes de
Me Jules Fortin,
Me Gaston et Me James Dufour, notaires

1684, Route 277, Lac-Etchemin

**MATELAS
DAUPHIN**

Jacques Charette, propriétaire

321, route Kennedy, SCOTT (Québec) G0S 3G0

Tél.: (418) 387-5451
Fax: (418) 387-5417

Réseau Notarial Plus

**Brochu, Dubois, Lajeunesse
NOTAIRES**

Conjoints
de fait...

Êtes-vous
protégés?



17, ROUTE KENNEDY, SAINT-HENRI
882-3456

Atelier Mobile

Rembourrage de sièges
Service ultra rapide fait sur place

- Tracteur • Moto • Camion
- Bateau • VTT • etc...

Réal Leclerc

2, Entrée 75, St-Michel de Bellechasse G0R 3S0
Tél.: (418) 884-2838 • Cell.: (418) 570-9110

• SALON MOBILE •

Coiffure à domicile pour toute la famille,
résidences et institutions



**COIFFURE
Karine
Labrie**

11 ans d'expérience

SE DÉPLACE POUR VOUS SERVIR.

SUR RENDEZ-VOUS: 418 642-2387

- Aucun frais de déplacement
- Carte de fidélité vous donnant droit à une coupe gratuite
- Prix très compétitif
- Satisfaction garantie

LA BOÎTE À FILMS présente
à l'auditorium de la
Polyvalente des Appalaches

Québec

Telefilm Canada

RÉSEAU PLUS

Québec

**VENDREDI
25 MARS
20 h**

SOMMAIRE

Actualités

Bertrand Lemelin quitte la présidence de Promutuel Bellechasse.....8

Vie Communautaire

Sainte-Claire se dotera d'une politique familiale.....15

Agriculture

Des états généraux de l'agriculture en préparation au Québec.....20

Annonces classées

.....28

Sports

Les Commandeurs passent en finale de la ligue midget AAA.....35

Saint-Georges accueillera le 17e colloque provincial sur "L'action municipale et les familles"

(AP) Le 17e rendez-vous annuel de l'action municipale en faveur des familles au Québec se tiendra, pour la 1re fois en Chaudière-Appalaches, les 27, 28 et 29 mai prochains à Saint-Georges de Beauce, sous le thème: "Bâtissons ensemble d'autres passerelles".

Orchestré par le Carrefour action municipale et famille, qui regroupe notamment 29 municipalités de Chaudière-Appalaches qui sont impliquées dans l'élaboration et l'adoption de politiques visant à favoriser les familles, ce colloque abordera les questions de la conciliation travail-famille, de l'intégration des communautés culturelles, de la contribution des entreprises à la vie familiale, de l'impact de la décentralisation sur les familles et de l'importance du bénévolat sur la vie des familles.

Quelque 200 représentants des municipalités et d'organismes communautaires sont attendus à ce colloque qui tiendra les congressistes très occupés.

Des conférences telles celles de Michel Belzile, président de la Fédération québécoise des municipalités sur le thème:



Mme Réjane T. Salvail, v.p. du Carrefour action municipale et famille et représentante de la F.Q.M. sur son conseil d'administration, et Mme Irma Quirion, présidente du comité organisateur du Colloque sur l'action municipale et les familles, apparaissent à l'avant dans l'ordre habituel. Elles sont accompagnées de M. Luc Lemieux, préfet de la MRC Beauce-Sartigan, et de M. Roger Carette, maire de Saint-Georges.

"L'impact de la décentralisation sur le milieu de vie", de M. Michel Tremblay, président de l'UMQ, sur l'importance des passerelles entre les municipalités ainsi que celle d'ouverture sur les passerelles susceptibles d'être érigées dans le cadre d'une politique municipale avec la MRC, les CRÉ et les organismes du milieu au cours de laquelle le maire de Saint-Magloire, M. Marcel Asselin, témoignera des expériences vécues dans sa municipalité à cet égard, figurent notamment à la programmation du colloque. Au cours de la journée du samedi 28 mai, trois séries de 5 ateliers seront proposés aux congressistes sur des thèmes aussi variés que: "L'entreprise une passerelle vers la vie familiale, De provocateurs à bâtisseurs: mobilisons nos adolescents(e)s!". La participation des employés municipaux: un facteur de réussite à la réalisation d'une politique familiale municipale, etc.

Les formulaires d'inscription à ce colloque sont disponibles au: Service des loisirs et de la Culture de Ville Saint-Georges auprès de Mme Line Turgeon. Pour la rejoindre, il suffit de lui téléphoner au 228-8155 ou de la contacter par courriel à line.turgeon@vill.sg.bce.qc.ca.

Les frais d'inscriptions sont d'ailleurs très abordables puisqu'il en coûte 100 \$ à un organisme membre et 150 \$ à un non-membre pour ce faire. Dans le cas des municipalités, ces frais d'inscription sont respectivement de 250 \$ ou 300 \$ selon qu'elle est faite ou pas avant la date du 30 avril.

MEILLEURE OFFRE SUR LE MARCHÉ

SKIEZ gratuitement le reste de la saison

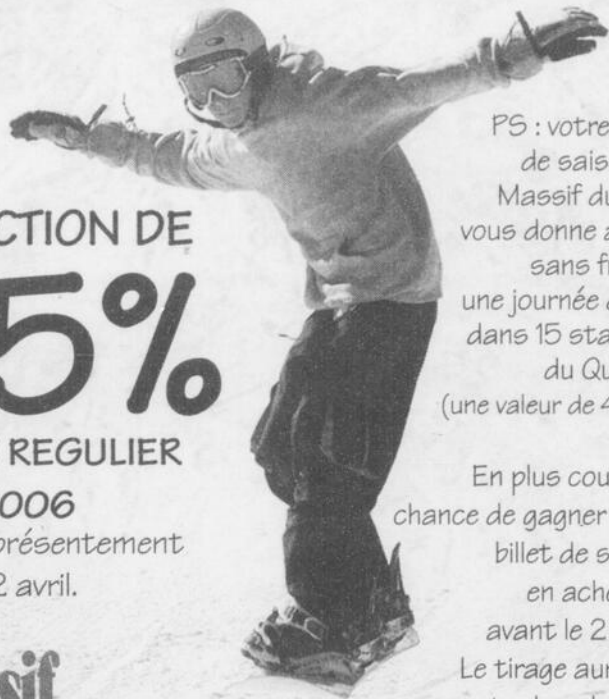
(ski garantie jusqu'au 17 avril et + selon la température) avec votre billet de saison de l'an prochain.

RÉDUCTION DE 25%

DU PRIX REGULIER 2005-2006 en vente présentement jusqu'au 2 avril.



INFO ET RÉSERVATION : 418.469.3676



PS : votre billet de saison au Massif du Sud vous donne accès sans frais à une journée de ski dans 15 stations du Québec. (une valeur de 400\$)

En plus courez la chance de gagner votre billet de saison en achetant avant le 2 avril. Le tirage aura lieu au party des abonnés le 2 avril en soirée.

Améliorez votre anglais au Collège Champlain de Lennoxville



Portes ouvertes dimanche, le 1 mai 2005 13 h à 16 h

Programmes pour 8-12 / 13-17 ans

(819) 564-3666 poste 684 Collège Champlain Route 108 Lennoxville (Québec) J1M 2A1

www.crc-lennox.qc.ca

Cegep public anglais

La Voix du Sud Bellechasse - Etchemin Transcontinental

1516-A, Route 277, Lac-Etchemin G0R 1S0 (418) 625-7471 1-866-325-8649 fax: (418) 625-5200

Publicité Nationale Montréal: 1-800-361-7262



redaction_lacetchemin@transcontinental.ca

Éditrice: Caroline Gilbert Administration et service à la clientèle: Judith Leblond Conseillers(ères) publicitaires: Johanne Lessard, Jessy Fournier, Synthia Sylvain

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40013316. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Autres publications à Québec de Transcontinental :

Charlesbourg Appel Québec

Directeur de production: Rock Bizier Graphiste: Stéphanie Cloutier

Actuel Jacques-Cartier HABITATION économique

Impression: Transcontinental de la Capitale Distribution: Publi-Sac Québec Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C. www.medias-transcontinental.com Président: André Préfontaine



Directeur régional: Gaston Martin

Directrice à l'administration: Lynda Drouin

22 586 EXEMPLAIRES

La 4^e Journée Ressources humaines en Beauce dédiée à l'amélioration des pratiques de gestion des RH

Pour une 4^e année consécutive, le Centre local d'emploi de Saint-Georges et le Conseil économique de Beauce (CEB) organisent, le mercredi 4 mai prochain au Centre de congrès Le Georgesville de Saint-Georges, la Journée Ressources Humaines en Beauce. Cette 4^e journée annuelle vise à permettre aux gestionnaires de tous les niveaux d'améliorer leurs pratiques en matière de gestion des ressources humaines.

À cet effet, les participants auront la possibilité d'assister à 3 ateliers de formation, choisis parmi les six ateliers offerts. Ces ateliers, qui seront animés par des spécialistes, sont la conciliation travail-famille, la communication non-verbale, des outils pratiques en matière de santé et sécurité au travail, la formation interne, les défis futurs en matière de gestion des ressources humaines et la gestion de la discipline en entreprise.

Outre la participation aux ateliers, les participants auront l'occasion, à l'heure du dîner, d'assister aux échanges entre M. Claude Provost du Groupe Canam et M. Martin Rancourt d'Image de Mark sur les liens pratiques qui existent entre les ressources humaines et le marketing. Ils auront aussi la possibilité de visiter une dizaine de kiosques de consultants, d'organismes et d'agences gouverne-

mentales où ils trouveront des renseignements qui faciliteront leurs démarches reliées au développement des ressources humaines.

Enfin, la journée se clôturera avec la conférence de Mme Huguette Giroux, directrice du Centre de santé et de services sociaux de Beauce, sur les bons coups en gestion des ressources humaines de cette organisation.

Plus de 500 entreprises des 4 MRC de la Beauce et des Etchemins recevront par la poste, au cours des prochains jours, le formulaire d'inscription à cette activité pour laquelle des frais de 100 \$ taxables sont demandés lors de l'inscription. À cette contribution s'ajoute une mise de fonds de 10 000 \$ d'Emploi Québec pour le financement de cette journée dont le budget s'établit à plus ou moins 25 000 \$. Au cours des trois premières Journées ressources Humaines, des assistances de 85, 135 et 150 participants ont successivement été dénombrées. En 2005, un objectif de 150 participants est visé par le comité organisateur qui regroupe Mme Édith Vignola, du CEB à la coordination ainsi que Jean Cliche et Maryse Larochelle d'Emploi-Québec, Michèle Giroux de Manac, Marie-Noëlle Goulet du Centre universitaire des Appalaches et Claude Morin du CEB.

Votre physiothérapeute...



Éric Rousseau, ph
physiothérapeute

« La belle saison approche et je voudrais me préparer pour faire du vélo. Des idées pour moi? »

Mme Martel, Saint-Isidore

Beaucoup de gens demeurent inactifs pendant la période hivernale en attendant avec impatience l'arrivée du printemps pour débuter leurs activités sportives. Cependant, reprendre une activité de façon abrupte ou trop intensément peut occasionner diverses blessures. Alors, pourquoi ne pas prévenir en se préparant progressivement. Le vélo stationnaire

est une excellente façon de se reconditionner. Mais tout d'abord, il est très important de bien ajuster la hauteur de la selle : lorsque la jambe est allongée au maximum, il doit rester un angle d'environ 15 degrés de flexion. Ensuite, on doit éviter d'appliquer beaucoup de résistance au mouvement. Ceci limitera les douleurs aux genoux et vous permettra de faire du vélo sur une plus longue durée, favorisant une préparation cardio-vasculaire. Par ailleurs, comme la position aérodynamique n'étant pas de mise, on peut relever le guidon, allégeant ainsi les tensions inadéquates sur la colonne vertébrale. Si des douleurs apparaissent, voyez votre physiothérapeute. L'été est si court...

Pour plus d'informations ou pour prendre rendez-vous, veuillez me rejoindre à la clinique de Sainte-Claire au 883-4461.

NOUVEAU GROUPE
NovACTION
Santé



CENTRES
SPÉCIALISÉS
DU
Dos & Sport

Québec
681-1551

Sainte-Foy
650-6241

Lévis
838-3836

Pintendre
837-8833

Sainte-Claire
883-4461

VOUS ÊTES UNE PERSONNE HANDICAPÉE...

un membre de votre famille est une personne handicapée et vous avez besoin...

de renseignements ?
de conseils et de soutien ?
d'accompagnement ?
d'être référé au bon endroit ?

L'Office des personnes handicapées du Québec est là pour vous !

? 1 800 567-1465

1 800 567-1477 (téléscripteur)
www.ophq.gouv.qc.ca

Office des personnes
handicapées

Québec

Tout comme vous, je suis unique

Professionnels

Conseils de nos



Laurent Tanguay

Dentiste généraliste

Les lasers en dentisterie (1^{re} partie)

À l'instar de la médecine moderne, la technologie laser a fait son apparition dans le domaine dentaire. Nous utilisons depuis 5 ans déjà un laser détecteur de caries et depuis 2 ans, nous utilisons un laser pour traiter les tissus mous (gencives) et un autre pour les tissus durs (dents et os). Nous sommes la seule clinique des régions de Bellechasse et Lévis à posséder ces trois appareils. Aujourd'hui, nous verrons les caractéristiques et avantages d'un premier appareil :

LASER POUR TISSUS DURS :

- Préparation de cavités très conservatrices pour obturations en composite (plombage blanc)
- Absence de vibrations comparé à la turbine, d'où la diminution des risques de fracture de la dent.
- Stérilisation de la cavité diminuant ainsi les risques de traitement de canal.
- Désensibilisation de dents douloureuses près de la gencive.
- Augmentation deux fois supérieure de la rétention des obturations blanches comparé au travail fait avec la turbine.
- Apectomies et chirurgies osseuses peuvent être effectuées avec cet appareil.
- Absence d'anesthésie dans la majorité des cas, surtout pour les dents antérieures et les petites caries.

Malheureusement, nous ne pouvons enlever les vieux amalgames (plombages gris) avec le laser, et nous ne l'utilisons pas pour traiter les dents qui ont de grosses caries.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Au plaisir de vous servir,
L'équipe de la clinique dentaire Tanguay



CLINIQUE DENTAIRE TANGUAY

Dr Laurent Tanguay
DENTISTE GÉNÉRALISTE
Services : laser, esthétique

749, Route Bégin, Saint-Anselme
885-8111

POUR SOURIRE À LA VIE!

Tout savoureux pour Pâques.



De chez nous à chez vous...
une belle occasion de partager
un délicieux repas en famille
se prépare!

5.99
\$/lb

13.21
\$/kg

**FILETS DE SAUMON
ATLANTIQUE FRAIS**
Désossés

Prix en vigueur du 21 au 27 mars 2005 à votre Marché Bonichoix.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



Paulo Doyon
Alimentation Doyon et fils
1865, 20^e Avenue
St-Prospér, Québec
(418) 594-8196



Bruno Morin
Alimentation Côté et Morin inc.
181, rue Principale
St-Lazare-de-Bellechasse, Québec
(418) 883-3111



Ephrem Côté
Bonichoix Ephrem Côté inc.
42, rue Principale
Armagh, Québec
(418) 466-2030



Jean-Pierre
et Denis Labrecque
Carrefour Saint-Gervais inc.
152, rue Principale
St-Gervais, Québec
(418) 887-3396



François Aubry
et Raymonde Potvin
Marché St-Raphaël
371, boul. St-Pierre
St-Raphaël-de-Bellechasse, Qc
(418) 243-2022

Retour de voyage en catastrophe pour deux Bellechassois

(AP) Rescapés du vol ts 961 d'Air Transat, qui les ramenait de Varadero à Québec à bord d'un avion airbus 310 dans la nuit du 6 mars dernier, Mme Pauline Mathieu et M. André Carrier de Buckland jurent qu'ils ne monteront plus jamais dans un avion.

Durant 1 heure et 15 minutes, tous deux à l'instar des 259 autres passagers de l'avion ont en effet vécu angoisses, suspense et stress invivables après qu'un boom de forte intensité ressemblant au bruit d'une collision se soit fait entendre après 30 minutes de vol. "L'avion se mit alors à vibrer, à tanguer de gauche à droite comme une feuille morte et à piquer du nez jusqu'à ce que le pilote reprenne le contrôle après une descente d'environ 10 000 pieds" expliquait, vendredi dernier, André Carrier, les larmes aux yeux cinq jours après ces événements qui l'ont marqué à jamais tout comme son épouse Pauline. "Durant les dix minutes qu'a duré cette séquence critique, plusieurs passagers pleuraient, priaient, criaient ou étaient tout bonnement en crise de nerfs" explique M. Carrier qui est resté immuable durant cette période critique pour ne pas apeurer son épouse. "Une fois l'avion stabilisé ce fut un silence funèbre qui perdura jusqu'à ce que le pilote apprenne aux passagers par interphone que le pilote automatique s'était débranché et que nous étions pour atterrir à Fort Lauderdale en Floride, dans les 10 minutes" poursuit M. Carrier.

Pourtant, après 30 minutes interminables à survoler en rond l'océan tout en apercevant les lumières de la ville, on nous apprit que les autorités américaines nous avaient refusé le droit d'atterrir (ce qu'elles ont démenti par la suite) parce que l'avion provenait de Cuba. Sans savoir ce qui se passerait au moment de l'atterrissage car personne n'a jamais tenté de nous reconforter ou de nous expliquer ce qui s'était



M. André Carrier et sa conjointe, Mme Pauline Mathieu, resteront à jamais marqués par cette expérience douloureuse qui les a convaincus de ne plus jamais monter à bord d'un avion.

passé, nous sommes donc revenus à Varadero, à Cuba, après avoir vécu 1 heure et 15 minutes d'angoisses insoutenables.

Relocalisés dans un hôtel au frais d'Air Transat vers 7 heures du matin, où rares sont ceux qui ont pu s'assoupir, les passagers furent ramenés à l'aéroport vers 13 h 30 le dimanche 7 mars pour un départ censé se faire vers 17 h 00. Il leur faudra toutefois attendre 22 h 45 avant que le départ ne s'effectue vers Québec. Au cours de leur vol de retour, la compagnie Air Transat remit aux passagers une lettre d'excuses pour les désagréments et les inconvénients occasion-

nés. Dans cette lettre, elle offrait une compensation de 500 \$ à titre de dommage. Cette compensation, M. Carrier n'a pas l'intention de l'encaisser, préférant attendre les résultats de l'enquête sur les causes expliquant cette perte de gouvernail ainsi que les suites aux recours collectifs qui devraient être entrepris contre Air Transat au nom des passagers du vol ts 961. Quoi qu'il en soit, aucune somme d'argent ne pourra jamais effacer la détresse résultant de cet incident qui marque un tournant dans les habitudes du couple de Buckland.

"Jamais plus ni mon épouse, ni moi ne monteront à bord d'un avion malgré qu'on en ait été à notre douzième voyage dans le Sud avec ce voyage à Cuba. Qui plus est, en

(suite à la page 8)

Denise Roy
propriétaire

**Restaurant
la Marguerite**

Menus du jour et à la carte
Service de traiteur

140, route 216, Ste-Marguerite G0S 2X0
Tel.: (418) 935-7030

LES CENTRES DE DENTUROLOGIE
BELLAVANCE

DENTUROLOGISTES

*Conception faite sur place,
service rapide et personnel!*

- Prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants
- Protecteur buccal
- Urgence 7 jours/semaines

CONSULTATION GRATUITE

Stéphane Langlais d.d. Alain Bellavance d.d.

Lac-Etchemin Sainte-Claire
(418) 625-3828 (418) 883-2380

Saint-Fabien-de-Panet Saint-Raphaël
(418) 249-2572 (418) 243-2115

1-866-883-2380

Tu veux parler anglais ?

SESSION PRINTEMPS

Débutant le 11 avril

INFORMATION: (418) 885-8436

Caroline Métivier, formateur agréé, Loi 90

PROCHAINS COURS AUTOS

11 AVRIL :
Saint-Anselme

30 MARS :
Saint-Damien

ST-ANSELME
ÉCOLE DE CONDUITE
AUTO
MOTO
MOTO
NEIGE
418 885-8176
Condui PRO

PROCHAINS COURS MOTO

15 AVRIL :
Charny

8 AVRIL :
Saint-Anselme

NOUVEAU!
Randonnée
accompagné
de guides
formateurs

Boutique de la Tour

100-B, boul. Bégin, Sainte-Claire

883-1400

a maintenant

2 ans

Du 21 au 26 mars 2005

avec tout achat

courez la chance

de gagner de

merveilleux cadeaux

Vaste choix de bijoux
pour les bals

NOUVEAU

Bijoux pour piercing

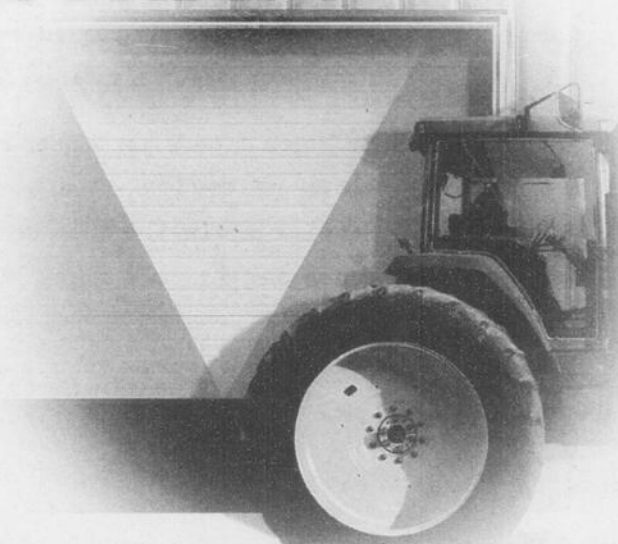
*Au plaisir
de vous rencontrer!*



*Les
nouvelles
du printemps
sont arrivées!*

Joyeuse Pâques

Besoin d'une dure à briser ?



Solution :

228-8951

Une porte de garage offrant deux à trois fois plus
de durabilité pour seulement **11 % de plus***!

**GARAGA
EXPERTS**

Toujours bien fait!

GARAGA INDUSTRIEL
Les dures qui durent

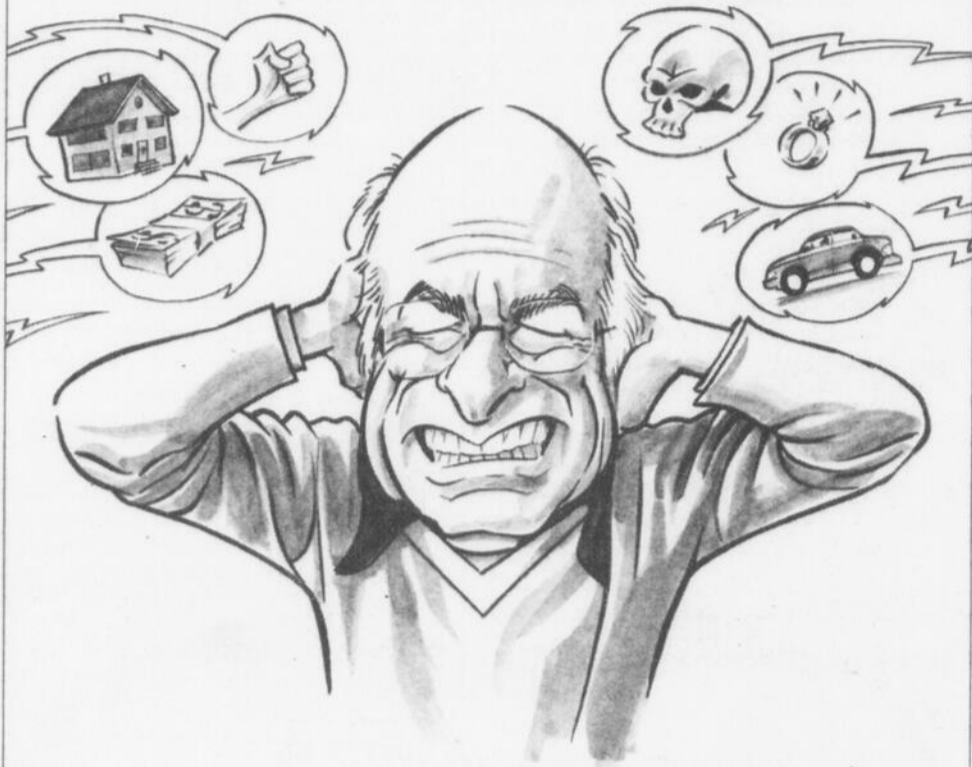
**COUTURE
ALUMINIUM
(ST-GEORGES) INC.**

Licence RBQ : 1191-9768-41

*Pour certaines applications.

LA PROTECTION DE VOTRE PATRIMOINE,

les notaires de votre région en font leur affaire!



Une façon simple de vous faire aimer : le bilan patrimonial.

« Vous aimez votre famille et votre famille vous aime? Maudits chanceux.

Savez-vous ce qui serait triste? Ce serait qu'ils se mettent à vous haïr après votre mort parce que vous avez été nono.

Une première façon de vous faire haïr, c'est bien sûr de mourir sans testament.

Une deuxième, c'est de ne pas mourir, mais de rester nono à la suite d'un accident ou d'une maladie, sans avoir de mandat en cas d'incapacité.

Il y a aussi une troisième façon de vous faire haïr, en obligeant les vôtres à prendre des mois pour retracer tout ce que vous aviez : trois polices d'assurances, cinq comptes de banque, huit cartes de crédit, REER à trois endroits, fonds de pension chez chaque employeur où vous avez travaillé, coffret de sécurité, argent prêté à vos enfants, placements, fonds mutuels, abonnements à deux services de téléphonie, câble, soucoupe, internet, journaux, magazines, etc.

Des heures de plaisir en perspective...

Ce qu'il vous faut est simple : un **bilan patrimonial**. Votre notaire dresse la liste des éléments d'actif et de passif qui composent votre patrimoine. C'est notarié, enregistré, protégé, et il vous rappelle régulièrement pour le mettre à jour. C'est pas beau, ça?»

Pierre Légaré

Nous, les notaires de votre région, sommes les plus compétents pour vous renseigner sur tous ce qui touche au droit des personnes et de la famille. Cessez de vous dire : « Faudrait bien... » et consultez-nous maintenant, c'est le temps. www.cdnq.org

LES NOTAIRES  DE VOTRE RÉGION

ACTUALITÉS

Bertrand Lemelin quitte la présidence de Promutuel Bellechasse

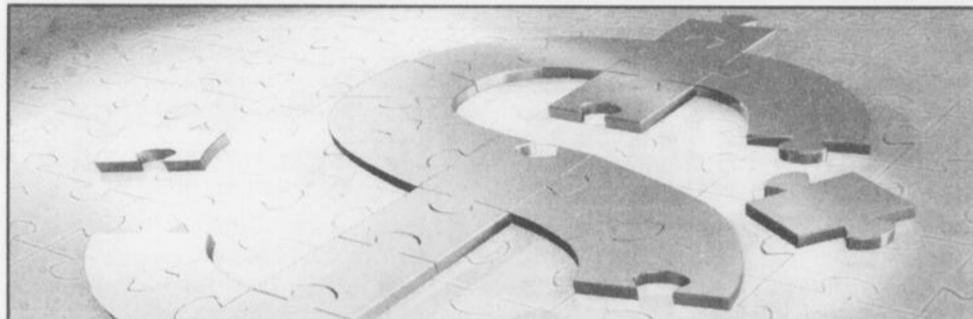
(SL) Après avoir siégé 19 ans au sein du conseil d'administration de Promutuel Bellechasse dont près de 30 mois à la présidence, Bertrand Lemelin de Buckland a officiellement quitté ses fonctions à l'issue de l'assemblée générale de la mutuelle tenue le dimanche 13 mars dernier à Armagh. M. Lemelin sera remplacé, dans ses fonctions, par M. Gilles Langevin de Saint-Vallier qui, depuis deux ans, occupait la vice-présidence de la société mutuelle. M. Louis-Gilles Lapointe devient le nouveau vice-président de Promutuel Bellechasse alors que Mme Nicole Massicotte conserve ses fonctions de secrétaire. M. Nelson Labrecque de Saint-Damien remplacera M. Lemelin comme représentant du secteur Saint-Damien/Buckland. Soulignons que deux autres postes étaient à l'enjeu lors de cette assemblée générale et que les deux administrateurs sortants, soit M. Michel Labbé (Saint-Lazare/Honfleur) et Mme Sylvie-Anne Gonthier (Saint-Raphaël et LaDurantaye) ont été reconduits dans leurs fonctions. Les 135 membres présents à l'assemblée générale ont appris que Promutuel Bellechasse avait

connu une année 2004 satisfaisante marquée par une croissance de 15,6 % de son chiffre d'affaires. La société mutuelle compte plus de 14 300 membres assurés qui ont souscrit un total de 10 457 000 \$ en primes, comparativement à 9 046 000 \$ en 2003. L'augmentation de la fréquence et de la sévérité des sinistres, qui a obligé la mutuelle à verser des indemnités totalisant 5 954 000 \$ contre 4 298 000 \$ l'année précédente, a toutefois entraîné des pertes d'assurances se chiffrant à 53 000 \$. Ce manque à gagner fut cependant compensé par une hausse des revenus de placement, qui sont passés de 582 000 \$ à 746 000 \$, ce qui a permis la société de terminer l'année avec un surplus d'opération de 34 000 \$, qui est toutefois beaucoup moindre que les surplus de 111 000 \$ enregistrés en 2003. L'avoir des membres atteint maintenant 16 M\$ et l'actif, qui se chiffre à 25 397 000 \$, est en hausse de 3,9 %. Soulignons enfin que Promutuel Bellechasse a remis 784 000 \$ à ses membres à l'issue de l'année financière 2004 contre 686 000 \$ en 2003. Depuis 5 ans, la société mutuelle a remis 5 377 000 \$ de ristournes à ses membres assurés.

(suite de la page 7)

tant qu'agent de la faune, j'ai eu l'occasion de monter à bord de petits avions à au moins 200 reprises. Des avaries et des incidents, j'en ai évidemment vécu mais jamais je n'ai eu à vivre 75 minutes aussi infernales. Durant les moments de paniques qui s'éternisaient, on a pensé mourir et nos pensées se sont dirigées vers nos familles et amis que nous pensions ne plus jamais revoir. De retour au Québec, nous sommes aujourd'hui heureux d'y retrouver la neige, les tempêtes, voire même les impôts' con-

clut ironiquement M. André Carrier. Croyante convaincue, son épouse Pauline se dit quant à la salle assurée d'avoir été possiblement la seule à porter une médaille miraculeuse de la Vierge Marie et, assurément la seule à tenir un chapelet et à l'avoir récité avec ferveur, crispée durant ces 75 minutes interminables, priant les divinités de pouvoir revoir sa fille, Barbara et sa petite fille Sarah, ce qui lui a été donné comme pour les autres passagers du vol pour leurs proches. « Mon mari en rit, mais ça ne me dérange pas » mentionne cette miraculée du vol ts 961 d'Air Transat.



POUR UNE MEILLEURE PROTECTION DU PATRIMOINE, LES NOTAIRES DE

PME INTER
NOTAIRES

VOUS OFFRENT LA SOLUTION:
LE BILAN PATRIMONIAL

- Nous dressons un inventaire de vos actifs et passifs, non pas de valeur mais de localisation tels que: véhicules, immeubles, assurances, placements, comptes de banque, prêts, cartes de crédit, etc.
- Une mise à jour régulière du bilan
- En cas de décès ou de situation d'urgence, nous retraçons facilement et rapidement votre bilan.
- Facilite le travail du liquidateur ou du mandataire

Ajoutez le bilan financier à votre testament et/ou mandat d'incapacité. Faites confiance à des professionnels !

94%

de la population dit qu'il est important qu'une personne sache où sont ses actifs et passifs en cas d'accident ou de maladie grave.

Labonté, Nadeau, Pouliot & Associés

Notaires & conseillers juridiques **Service à domicile**

Guy Labonté • Patrice Nadeau • Caroline Pouliot • Eric Tremblay • Amélie Larivière (Saint-Zacharie)

PROTECTION DU PATRIMOINE



Lac-Etchemin
Tél.: (418) 625-9501
www.notaires-etchemins.com

Sainte-Justine
Tél.: (418) 383-5051

Saint-Anselme
Tél.: (418) 885-9850

1-866-625-3311

HOCKEY MINEUR BELLECHASSE-SUD OUVRE SON ÉCOLE

90 jeunes de 5 à 17 ans y sont attendus du 17 au 21 août



Les responsables des activités sur glace et des activités hors-glace de l'École de hockey, messieurs Éric Deblois et François Pelchat entourent les commanditaires de l'école de hockey. Il s'agit du député de Lévis-Bellechasse, Réal Lapierre, de Normand Godbout du Relais du Sportif, d'Yvon Leclerc, conseiller municipal de Saint-Damien, et de la députée de Bellechasse, Dominique Vien. Au centre, on reconnaît le président de l'Association du hockey mineur Bellechasse-Sud, M. Sébastien Bourget. La Voix du Sud, IPL et la MRC de Bellechasse supportent aussi l'école mais n'étaient pas représentées sur la photo.

(AP) Fort du succès obtenu depuis trois ans avec son camp de mise en forme organisé la fin de semaine de la fête du travail à l'aréna de Saint-Damien, l'Association du hockey mineur de Bellechasse-Sud, qui regroupe sept municipalités (Armagh, Buckland, Saint-Damien, Saint-Lazare, Saint-Nazaire, Saint-Nérée et Saint-Philémon), proposera du 17 au 21 août prochains une école de hockey pour les jeunes de 5 à 17 ans. Identifiée du nom de "Performance Plus...viens te dépasser", cette école de hockey accueillera un maximum de 90 joueurs, divisés en quatre groupes, soit deux de 25 jeunes regroupant le pré-novice et le novice d'une part et l'atome d'autre part et deux groupes de 20 pour les catégories pee-wee et bantam/midget.

Selon le président de l'Association du hockey mineur Bellechasse-Sud, M. Sébastien Bourget, la création de l'école "Performance Plus...viens te dépasser" permettra de combler un vide dans la région de Bellechasse en terme de formation des jeunes hockeyeurs.

Jusqu'à maintenant, les jeunes hockeyeurs bellechassoïses devaient en effet se rendre dans les régions de la Beauce, de Lévis ou encore de Québec pour participer à une école de hockey. En plus de leur épargner ainsi qu'à leurs parents de longs déplacements vers ces centres, la création de l'École de hockey leur permettra aussi des économies monétaires en coûts d'inscription. Grâce à l'appui financier obtenu d'une demi-douzaine de commanditaires dont les députés Domi-

nique Vien et Réal Lapierre, la MRC de Bellechasse, la municipalité de Saint-Damien, La Voix du Sud, IPL et le Relais du sportif, le coût d'inscription à "Performance Plus a en effet été réduit au minimum, soit 200 \$ par joueur, ce qui inclut un chandail de hockey aux couleurs de l'École. Moyennant un déboursé additionnel de 20 \$, le repas du dîner peut aussi être servi aux jeunes participants, qui ont aussi le choix d'apporter leur lunch à l'école.

DES INSTRUCTEURS COMPÉTENTS ET EXPÉRIMENTÉS

Un personnel d'instructeurs compétents et expérimentés, tant sur glace (suite à la page 12)

Store Verti-Roche

40%

sur stores verticaux

(prix de détail suggéré, sur commande)

Valable jusqu'au 1er juillet 2005

POSE GRATUITE

Aussi disponible:

- Toiles opaques
- Toiles solaires
- Stores horizontaux en bois et aluminium (1-3/8" et +)

SERVICE À DOMICILE

Pour info: **Store Verti-Roche**

418 625-5838 ou 418 625-5531

VENDREDI 25 MARS

Soirée

ROCK

avec deux groupes de la région

Venez encourager les gens de la région !

De Lac-Échemin Le groupe

Au Brainers Rock alternatif

De Saint-Benjamin Le groupe

The Kryptics Rock 70-80

BAR le BUNKER

100, RUE GIGUÈRE, LAC-ÉCHEMIN

Du nouveau à Saint-Léon-de-Standon

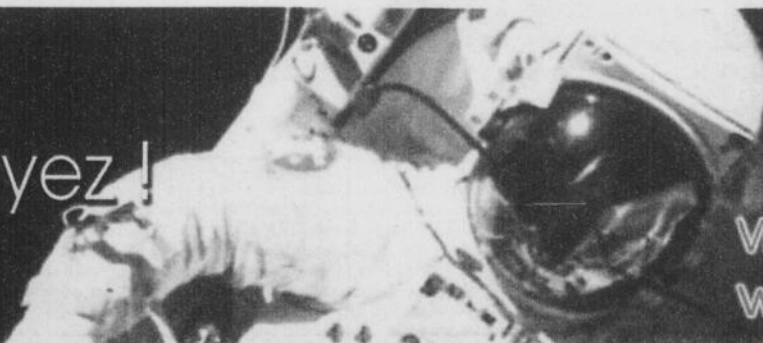
Chers clients du Casse-Croûte Saint-Léon, je prend une préretraite et transfère le flambeau à la jeunesse. Mmes Hélène Leblanc et Edith Guillemette apportent une note de fraîcheur, de renouveau et de jeunesse à cet établissement depuis le 14 mars dernier. Plusieurs de mes employées profitent de l'occasion pour réorienter leur carrière. Beaucoup de succès à toutes! Je souhaite bonne chance aux nouvelles propriétaires et vous demande de leur accorder votre confiance. Elles seront à votre écoute et mettront tout en oeuvre pour bien vous servir.

Permettez-moi de vous remercier pour ces 26 ans de loyauté et sachez que je demeure à votre service en tant que chauffeur de taxi et copropriétaire de Vision Leblanc; salle de réception, logements et chambres.

Vous pourrez me rejoindre au 642-5883 ou sur mon cellulaire au 625-0838.

Réal Leblanc

À votre portée,
d'où que vous soyez!



La Voix du Sud

Visitez-nous dès maintenant au www.lavoixdusud.com

Espace Bell



SOLDE SENSATIONNEL

Ne manquez pas cette offre incroyable !



LG 5400

- Écran couleur
- Sonnerie à 16 accords polyphoniques
- Antenne interne

Audiovox 8615

- Écran couleur
- Téléphone numérique trimode 1X
- Antenne externe



0\$⁽¹⁾

0\$⁽¹⁾

**ABONNEZ-VOUS MAINTENANT ET OBTENEZ
6 MOIS D'APPELS LOCAUX ILLIMITÉS⁽²⁾**

Obtenez en prime une valeur allant jusqu'à 150\$ en combinant vos services.⁽³⁾

Passez au magasin Espace Bell et Bell Mobilité le plus près!

Espace Bell

- Lévis**
 ■ Galeries Chagnon
 (418) 833-3848
Québec
 ■ Les Galeries de la Capitale
 (418) 627-2555
 ■ Place Fleur-de-Lys
 (418) 529-9292

- 1171, boul. Charest Ouest
 (418) 687-2121
 ■ 1100, rue Bouvier
 (418) 627-6000
Ste-Foy
 ■ Place Laurier
 (418) 658-8678
 ■ 2785, boul. Laurier
 (418) 650-1000

Bell Mobilité

- Beauport**
 ■ 488, boul. Rochette
 (418) 660-9909
Lévis
 ■ 104, Rte Président-Kennedy
 (418) 837-0222
St-Nicolas
 ■ 585, Rte 116
 (418) 831-2355

Les prix et les offres sont en vigueur du 17 au 31 mars 2005, à moins d'indication contraire, et sont sujets à changements sans préavis. Les services sont offerts là où la technologie et la couverture le permettent. Les offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion, à moins d'indication contraire. Taxes en sus. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent à tout contrat à terme fixe. D'autres conditions s'appliquent, y compris des exigences techniques minimales. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Tous les détails en magasin. Certains produits sont offerts sous réserve d'abonnement préalable à un service de Bell Canada ou d'un autre fournisseur. Photos non contractuelles. Offerts dans la limite des stocks disponibles. Le choix en ligne peut varier; voir tous les détails sur le site Internet. Bell n'assume aucune responsabilité pour les erreurs typographiques ou graphiques. Offres uniquement valables dans les magasins participants. Aucun bon de réduction différé. (1) Sous réserve d'un abonnement de 36 mois. (2) S'applique aux nouvelles activations seulement avec abonnement d'au moins 36 mois. Frais d'interurbain, frais d'itinérance et taxes en sus. (3) Réservé aux abonnés au Forfait de Bell qui activent en magasin de nouveaux services admissibles au Forfait; une carte-cadeau Espace Bell de 50\$ pour le service Mobilité; une carte-cadeau Espace Bell de 50\$ pour le service Sympatico et un crédit de 50\$ pour le service ExpressVu qui sera porté au compte, avant les taxes, pour réduire les frais du nouveau service activé prévoir un délai de 8 à 10 semaines après l'activation du service qui doit être effectuée au plus tard le 30 avril 2005. Passez au magasin Espace Bell le plus près pour obtenir tous les détails.

PLUS QUE JAMAIS,
une construction neuve à

Sainte-Justine

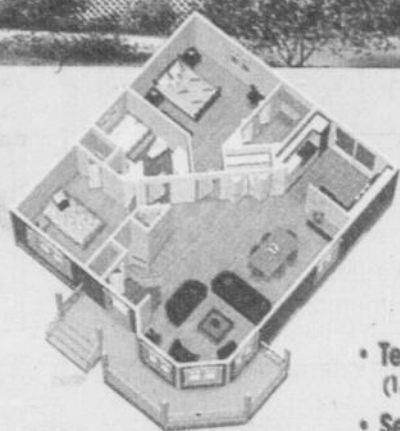
c'est accessible !



Fournit par : **Planimage**

Pour commander : planimage.com
ou 1 800 752-6744

PLAN : 4 jeux 290 \$
Liste des matériaux 75 \$



Terrain (100' x 100') Développement Racine (1,00\$ pied carré)	10 000 \$
Maison (tel qu'illustré) 1 étage 30' x 34' (fondation + main d'oeuvre + finition premier plancher, incluses)	106 636 \$
	116 636 \$
Taxe à 9,6% (car 36% des taxes sont récupérables)	11 197 \$
	127 833 \$
Prime d'assurance pour le prêt avec la SCHL 3,25%	4 155 \$
Montant total du projet	131 988 \$
Mise de fonds exigée	(1) 6 600 \$
Emprunt à la Caisse populaire de Langevin	125 388 \$
Paiement hebdomadaire de :	(2) 163,08 \$

- Cette simulation est faite en fonction d'un couple qui a un revenu familial annuel de 45 000\$, et ont emploi stable.
- Emprunt de 125 388 \$ sur une période de 20 ans taux d'intérêt en vigueur le 18 mars 2005.

NOTEZ BIEN :

Beaucoup d'éléments peuvent venir diminuer le prix d'assurance ou le paiement hebdomadaire si la mise de fonds est plus importante que le 6 600 \$ (plus de détails à la Caisse populaire Langevin).

- Terrains à prix très compétitifs (1,00\$ du pied carré, services rendus)
- Secteur tranquille et convoité
- Activités et services à proximité
- 6 terrains desservis disponibles immédiatement
- Printemps 2005, la phase II du projet amènera l'aménagement d'une nouvelle rue permettant d'ajouter 9 nouveaux terrains
- Un terrain, à la hauteur de vos projets...



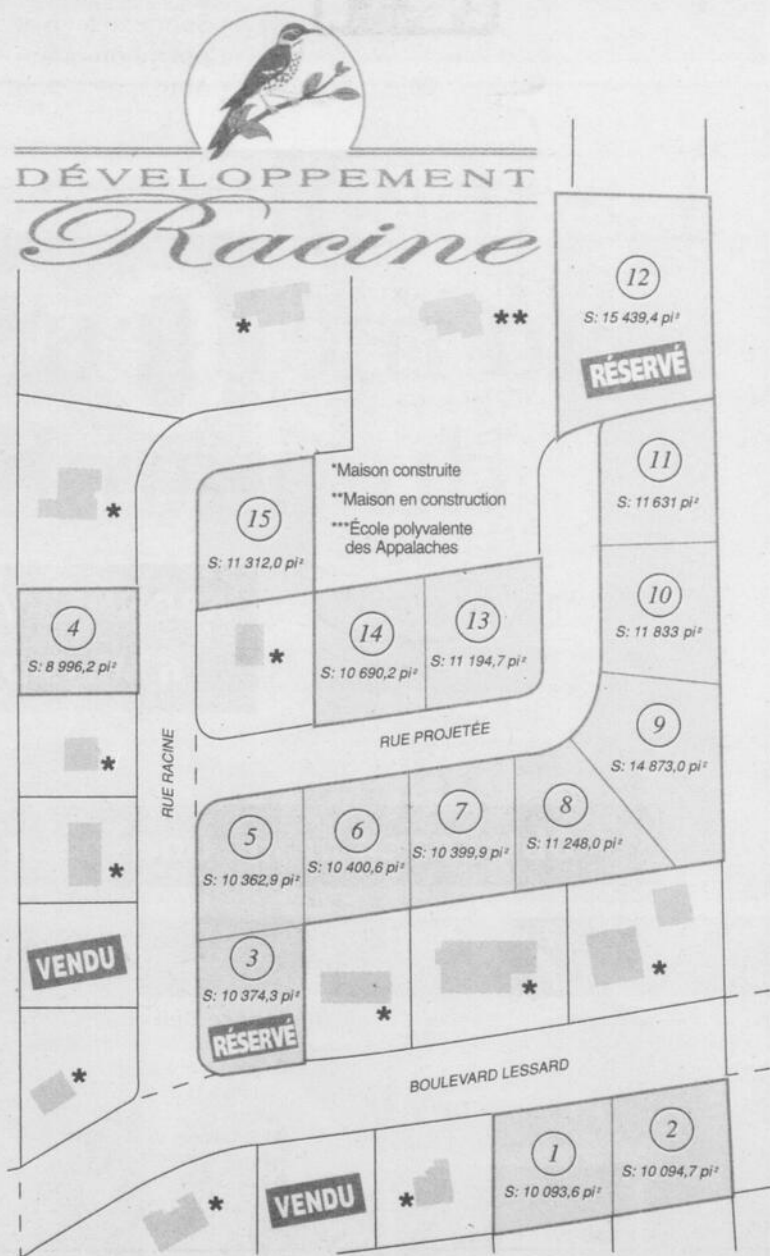
S'AJOUTE LE PROGRAMME DE REVITALISATION

- Remise de la Caisse populaire de Langevin (2% l'emprunt) maximum 2 000\$
- Remise sur les matériaux acheter à la Coop (minimum 25 000\$) 500\$
- Crédit de taxes foncières sur 3 ans BONI 3 500\$
- Raccordement du réseau d'aqueduc et d'égoût sanitaire VALEUR 1 000\$
- Plusieurs autres avantages sur le programme de revitalisation, disponible à la municipalité

UNE AIDE FINANCIÈRE POUVANT ATTEINDRE 9 000\$ EST OFFERTE POUR LA CONSTRUCTION DE VOTRE RÉSIDENCE

*** Polyvalente des Appalaches

Tennis



Promoteur : Sylvain Chabot
383-5999 • 383-5793

Desjardins
Caisse populaire de Langevin



Municipalité de Sainte-Justine

Hockey mineur Saint-Damien devient Hockey mineur de Bellechasse-Sud

Le lancement officiel de l'École de hockey "Performance Plus... vient de dépasser" nous a permis de savoir que l'organisation du Hockey mineur Saint-Damien avait modifié au cours de la dernière année son appellation pour devenir l'Association du hockey mineur de Bellechasse-Sud.

Ce nouveau nom témoigne selon son président, M. Sébastien Doucet, du renouveau de dynamisme de l'organisation dans la poursuite de sa mission, qui est de promouvoir la pratique du hockey

chez les jeunes. Il s'est, par exemple, agi de l'abolition des frais d'inscription pour les jeunes d'âge pré-novice, du statu quo depuis cinq ans pour les frais d'inscription dans les catégories novice à midget, ou de l'organisation, depuis 3 ans, de tournois mis en forme pour les jeunes lors de la Fête du travail. L'Association du hockey mineur de Bellechasse-Sud, regroupe sept municipalités soit: Armagh, Buckland, Saint-Damien, Saint-Lazare, Saint-Nazaire, Saint-Nérée et Saint-Philémon,

(suite de la page 9)

qu'à l'extérieur de celle-ci, sera par ailleurs mis à contribution au cours des cinq jours de l'école du hockey. La responsabilité de l'encadrement des activités sur glace a en effet été confiée à M. Éric Deblois, professeur d'éducation physique.

Avantageusement connu pour ses performances de gardien de but au sein d'équipes de hockey senior ou semi-professionnelle, M. Deblois possède une longue et solide expertise de formateur pour avoir oeuvré durant une quinzaine d'années dans des écoles de hockey de la région. À l'extérieur de la glace, M. François Pelchat, professeur d'éducation physique à l'École secondaire Saint-Damien, se chargera de l'encadrement. Ces derniers, outre leurs deux séances quotidiennes d'entraînement d'une heure et dix minutes, participeront à des activités sportives à la piscine, au gymnase, au terrain de soc-


cer et à la salle de conditionnement physique.

Des tests d'évaluation de l'endurance cardiaque, de force des poignets et de capacité d'effectuer des départs explosifs seront aussi à l'horaire de ces cinq jours de camp qui débuteront et se termineront toujours aux mêmes heures. Des matchs simulés seront aussi présentés en soirée. Enfin, des rencontres avec de hockeyeurs bellechassoises évoluant au sein de la ligue junior majeur du Québec, peut-être même dans la Ligue nationale de hockey, pourraient être organisées pour les jeunes de l'École de hockey. Ce serait le cas pour Karl Gagné de Saint-Nérée, qui évolue pour les Remparts de Québec, et de Justin Bélanger de Buckland qui évolue pour les Saguenéens de Chicoutimi.

Pour plus d'informations sur l'école Performance Plus, contactez Vincent Drouin au 789-2525.

(SL) Plu
le samedi
souper-bén
de Saint-La
couronné
nes prés
pour pren
durant laq
attribués,
fut rempor
Banquets
président d
fice était
d'Alimenta
comme les
présidé par
dits forts h
tion local
Bellechasse
bre à l'inv
cette activi
8 000 \$ et 9
tions de M


DÉFILÉ DE *Mode*



22 MARS 2005
19 H

TIRAGE DE 500\$
EN BONS D'ACHATS

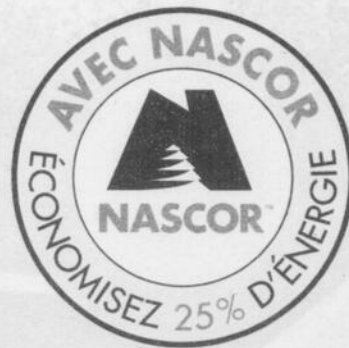
DE TOUT *chez nous*



VENEZ APPLAUDIR
LES PETITS GARAGA PEE WEE

La meilleure qualité au meilleur prix du marché!

De plus, profitez des nombreuses promotions en vigueur!





Une maison PRO-FAB c'est aussi...
des inspecteurs attentionnés

À l'étape de la mise en chantier, votre maison continue de recevoir le même soin que celui amorcé en usine. Sous l'œil expert d'un inspecteur, elle prendra alors toute sa dimension. Celui-ci s'assurera, en quelques points de contrôle, d'une évolution rencontrant les hauts standards de qualité Pro-Fab.

PRO-FAB Beauce : 395, route 112, Vallée-Jonction (aut. 73, sortie 81) Tél.: (418) 253-5166

Designers qualifiés • Plus de 300 modèles • Livraison partout au Québec • Tranquillité d'esprit garantie • www.profab.ca

300 personnes au souper-bénéfice du Centre communautaire de Saint-Lazare

(SL) Plus de 300 personnes ont pris part, le samedi 12 mars dernier, à la 3e édition du souper-bénéfice du Centre communautaire de Saint-Lazare, activité qui fut une fois plus couronnée d'un vif succès. Les 300 personnes présentes ont déboursé 50 \$ chacune pour prendre part à cette soirée bénéfice durant laquelle plus de 2 050\$ en prix étaient attribués, dont un premier prix de 1 000 \$ qui fut remporté, en toute fin de soirée, par les Banquets Baillargeon de Saint-Anselme. Le président d'honneur de cette 32e soirée bénéfice était M. Bruno Morin, propriétaire d'Alimentation Côté et Morin. M. Morin tout comme les membres du comité organisateur, présidé par M. Raymond Morissette, se sont dits forts heureux de la réponse de la population locale et des gens d'affaires de Bellechasse qui ont répondu en grand nombre à l'invitation du comité. Les profits de cette activité, qui devraient se chiffrer entre 8 000 \$ et 9 000 \$, selon les premières estimations de M. Morissette, aideront à financer

les activités de loisirs à Saint-Lazare ainsi que le fonctionnement et l'entretien des nombreux équipements de loisirs dont le Centre communautaire, la piscine, le terrain de

balle molle, les bâtiments du Festival de la galette, etc.

Pour voir plus de photos sur cet événement, visitez-nous au www.lavoixdusud.com.



Les Banquets Baillargeon, représentés ici par Mme Louise Létourneau-Côté, ont reçu le premier prix de 1 000 \$ attribué lors de la soirée bénéfice du Centre communautaire de Saint-Lazare. Mme Létourneau-Côté est entourée de M. Raymond Morissette, président du comité organisateur, de M. Bruno Morin, président d'honneur, ainsi que de M. Richard Côté, membre du comité organisateur.

GRAND SOLDE DU PRINTEMPS

SUR TOUS LES BILLETS

(valide jusqu'à la fin de la saison)

Samedi le 19 mars

MAX AIR 2005

à la station de ski du Mont Orignal
Show de 19h à 21h

Ski de soirée jusqu'à 22h

2 circuits ski-bus en opération
RIVE-SUD et BEAUCE-SUD

EN SOIRÉE, L'EXCELLENT GROUPE
Les Rockambolesques

Venez profiter du surf et
du ski de printemps au
tarif de demi-journée

• 29,00\$ **24,00\$** (adulte)
• 24,00\$ **20,00\$** (senior/étudiant)
• 16,00\$ **13,00\$** (junior)

Pour les nouveaux abonnés
**SKIER, SURFER
GRATUITEMENT,**
pour le reste de la saison
2004-2005

Liquidation de fin de saison des rabais
jusqu'à **80%** sur équipement neuf
SALOMON, HEAD, ROSSIGNOL



Brunch de Pâques

Dimanche le 27 mars 2005 de 10h00 à 13h00 (sur réservation)



La station par excellence sur la rive-sud !

158, rang du Mont Orignal, Lac-Etchemin 418 625-1551 877 335-1551
www.montoriginal.com • original@sogetel.net

Meilleure qualité
de vie par
le soulagement
de la douleur

La thérapie qui aide
les gens qui souffrent

- d'arthrite
- d'arthrose
- d'ostéoporose

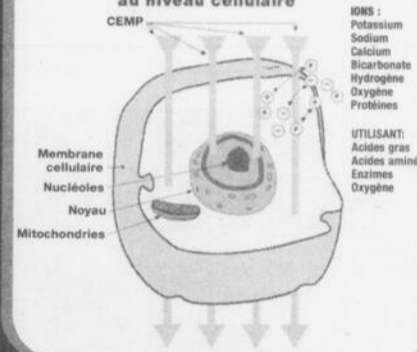
Les CEMP

Il existe une thérapie appelée thérapie par Champs ElectroMagnétiques Pulsés (CEMP) qui stimule la régénération cellulaire.

Cette thérapie est reconnue pour soulager et traiter les douleurs résultant de maladies telles l'arthrite, l'arthrose et l'ostéoporose. Les CEMP agissent de manière à régénérer les tissus endommagés.



Mécanisme d'action des CEMP



Les Champs ElectroMagnétiques Pulsés (CEMP) traitent, sans douleurs et sans effets secondaires, les cellules endommagées.

L'appareil BIO-STIM (STIMulation BIOlogique) est un instrument médical qui peut être loué pour une période de 3 mois.

Traitement
non médicamenteux

L'appareil BIO-STIM est simple
et facile d'utilisation à la maison.

ACHETEZ OU LOUEZ !



NISANCOS Inc.
Thérapie par Champs ElectroMagnétiques Pulsés (CEMP)

Réal Faucher, ca

Tél.: (418) 227-8666
Sans frais: 1-866-664-7666
www.nisancos.com

Professionnels



Denise Blais

Agente d'affectation

C'est le temps du grand ménage...

Avec le soleil chaud et l'arrivée des temps plus cléments, avez-vous songé à faire faire votre grand ménage? Si oui, sachez qu'à votre Coopérative de solidarité de services à domicile des Etchemins nous avons du personnel disponible pour vous fournir les services dont vous avez besoin à un prix abordable.

Contactez-nous au (418) 625-4500
et pour le secteur de Sainte-Aurélie et
Saint-Zacharie composez le 1-877-867-6822.



Coopérative de solidarité de
services à domicile des Etchemins

201, rue Claude-Bilodeau, Lac-Etchemin
Tél.: (418) 625-4500
Fax: (418) 625-4509

Les Fermières de Saint-Lazare célèbrent leurs 65 années d'existence



La présidente du Cercle de fermières de Saint-Lazare, Mme Marguerite Chabot-Dion, assise au centre, est entourée des quatre doyennes du cercle, soit Mmes Marie-Anne Chabot-Goupil, Alice Fortier-Goupil, Aurore Lavertu-Brochu et Marie-Lise Brochu-Létourneau. Debout derrière, on reconnaît Mmes Louise Breton, Anna-Marie Chabot-Laverdière, Françoise Blais et Denise Morissette, administratrices du Cercle. En médaillon, on retrouve Mme Jeanne Bernier-Labonté, instigatrice du projet de création du cercle.

(SL) Le Cercle des Fermières de Saint-Lazare célèbre, cette année, son 65^e anniversaire de fondation et près de 70 personnes, des membres du cercle ainsi que divers invités d'honneur dont la présidente de la Fédération 04, Mme Yolande LaBrie, ont souligné l'événement lors d'un souper tenu le jeudi 10 mars dernier à la Salle l'Éveil du centre communautaire.

Les membres du comité organisateur, toutes vêtues selon la mode de l'époque, ont profité de ce souper pour rendre un hommage bien senti aux fondatrices du cercle dont Jeanne Bernier-Labonté qui, en 1939, avait écrit au ministère de l'Agriculture de l'époque pour obtenir la possibilité de suivre

un cours sur le tissage. Cette lettre de Mme Bernier-Labonté allait mener à la fondation du cercle de Saint-Lazare auquel 40 femmes avaient adhéré à ce moment. La carte de membre était alors de 1\$. On a également profité de la soirée pour présenter les anciennes présidentes du cercle, dont 9 étaient présentes, ainsi que les quatre doyennes du groupe. Diverses pièces d'artisanat étaient exposées. 65 ans plus tard, le Cercle de Saint-Lazare compte 120 membres. Le conseil d'administration est formé de Mmes Marguerite C.-Dion, présidente, Françoise Blais, vice-présidente, Anna-Marie Laverdière, secrétaire-trésorière, Louise Breton et Denise Morissette, conseillères.



**SEMAINE QUÉBÉCOISE
DES ADULTES EN FORMATION** Du 2 au 8 avril 2005

Consultez la programmation en visitant notre site Internet ou en nous contactant
www.semaine.icea.qc.ca 1 877 948-2044

Bonne Semaine québécoise des adultes en formation !



Transmettons le plaisir d'apprendre !

Pour une troisième année, différents partenaires de la région Chaudière-Appalaches soutiennent et reconnaissent le courage et la détermination de milliers d'apprenants adultes de la région.

Que ce soit par de la formation en classe, en entreprise, par le biais d'une entreprise d'entraînement, en consultant des volumes à la bibliothèque ou en assistant à des conférences, toutes les façons sont bonnes pour apprendre.

Apprendre, ça vaut le coup!

Informez-vous sur les activités prévues dans votre milieu en communiquant avec la commission scolaire, le centre d'éducation des adultes, le centre de formation agricole, le centre de formation professionnelle, le centre sectoriel des plastiques, l'entreprise d'entraînement, le cégep, l'université, le centre de loisirs, la bibliothèque, l'organisme communautaire, le CLSC, votre employeur, votre syndicat, votre arrondissement,...

Les comités partenaires la Côte-du-Sud, de la Beauce et de la région de l'Amiante félicitent les milliers d'hommes et de femmes qui participent au développement de la région en s'investissant dans la formation.

Sainte-Claire se dotera d'une politique familiale

(SL) La municipalité de Sainte-Claire se dotera officiellement d'une politique familiale d'ici l'été, devenant ainsi la première municipalité de la MRC de Bellechasse et la seconde de la région après Lac-Etchemin à adopter une telle mesure.

C'est depuis l'été 2003 que les élus de Sainte-Claire songent à se doter d'une telle politique qui vise essentiellement à offrir des nouvelles mesures permettant d'accroître l'épanouissement et le bien-être des familles de Sainte-Claire et, le cas échéant, d'attirer de nouvelles familles dans la localité.

La municipalité a donné à Mme Marjolaine Montminy, coordonnatrice au Centre-Femmes de Bellechasse, le mandat de travailler à l'élaboration de cette politique, de concert avec des représentants des autorités gouvernementales et des membres d'un nouveau comité de la famille qui a été mis sur pied peu de temps après l'embauche de Mme Montminy à titre d'agent de projet.

Le comité, formé de citoyens, de représentants de la municipalité, d'entreprises et d'organismes du milieu ainsi que du CLSC et de la Maison de la Famille, notamment, s'est réuni à quatre reprises au cours des dernières semaines et ses membres ont préparé un questionnaire dans lequel les résidents et familles de Sainte-Claire seront invités à se prononcer sur divers aspects de la vie municipale, à faire part de leurs besoins et à proposer des idées qui permettraient d'améliorer la qualité de vie des familles et de la population en général.

Le questionnaire a été posté au début de la semaine dernière et les gens avaient jusqu'au lundi 21 mars pour y répondre. Les membres du comité étudieront tous les commentaires exprimés par la population et s'en serviront pour élaborer cette première

Assemblée générale de la Chambre de Commerce et d'entreprise de Lac-Etchemin

La Chambre de Commerce et d'entreprise de Lac-Etchemin invite la population ainsi que ses membres à participer à son assemblée générale qui aura lieu le mercredi 23 mars à 19:30 au Manoir Lac-Etchemin.

politique familiale que l'on souhaite adopter officiellement et présenter lors de la semaine de la famille, qui aura lieu du 9 au 15 mai prochain.

Un plan d'action à court et moyen terme sera également proposé et verra à mettre en œuvre, sur un horizon de 3 à 10 ans, les suggestions des citoyens.

GAGNEZ LA LOCATION D'UNE VOITURE DE RÊVE

grâce au service après-vente Chrysler, Jeep^{MD}, Dodge!

Vous pourriez GAGNER une location-bail d'une durée de deux ans sur une Dodge Viper SRT10 2004 ou sur une exaltante nouvelle Chrysler Crossfire 2005*.

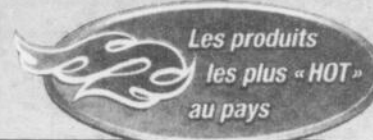


10 Dodge Viper SRT10 2004



10 Chrysler Coupé Crossfire 2005

20 voitures à gagner !



Prenez soin de votre véhicule. Profitez de notre

OFFRE D'ENTRETIEN 49,95\$*

Comprend: graissage, vidange d'huile et remplacement du filtre, permutation des pneus, vérification Tranquillité d'esprit et un rapport écrit des résultats.



Lapointe auto inc.

ST-PHILÉMON & MONTMAGNY

1299, rue Principale,
SAINT-PHILÉMON
469-2144
1-800-924-2144

75, boul. Taché Est,
MONTMAGNY
248-8899
1-800-343-8899

*Voir détails auprès de votre concessionnaire



Téléphone : (418) 666-7310

EMAIL : moteurpmr@oricom.ca

URGENCE : (418) 520-7363 • (418) 520-7659



- Ventes et réparation
- Rebobinage AC/DC
- Génératrices
- Analyse de vibrations
- Variateur de vitesse
- Pompes



19

19

19

Succès de la fête des semences malgré le mauvais temps

Les notaires de la région proposent de remettre la lecture du testament à l'ordre du jour

Les notaires de la région proposent de réintroduire une pratique d'une grande utilité dans le règlement des successions : la lecture du testament aux héritiers du défunt. L'ajout de cette simple clause au testament peut ainsi favoriser un meilleur climat de confiance entre les héritiers ou les proches du défunt et aplanir une grande partie des difficultés ou des conflits survenant au lendemain du décès d'un membre de la famille.

Cette tradition de rassembler ces personnes s'est perdue au fil des ans. Les résidents plus âgés de la région se souviennent sans doute de l'expression « l'ouverture du testament » qui signifiait justement cette rencontre solennelle où le notaire dévoilait la teneur du document révélant du même coup la « fortune » du défunt et ses dernières volontés relatives au partage de ses biens.

Aujourd'hui, c'est le liquidateur successoral – certains le nomment « exécuteur testamentaire » – désigné par le défunt qui a la responsabilité du règlement de la succession. Avec le temps, ce mandat s'est complexifié et il n'est pas rare que cette tâche ingrate génère des tensions au sein des familles, voire des querelles, dont certaines laissent des séquelles permanentes.

Les notaires de la région vont donc maintenant suggérer fortement à leurs clients d'ajouter cette clause dans leur testament, exigeant sa lecture devant les héritiers du défunt. À la suite du décès, cette assemblée sera l'occasion pour le notaire de renseigner ces gens sur le contenu du testament du défunt et de ses effets. Comme tierce partie indépendante, le notaire peut même répondre aux questions que n'osent pas poser certaines personnes, de crainte de froisser la susceptibilité d'un membre de la famille. Il peut également jouer le rôle de médiateur si le contenu du testament provoque des conflits.

Naturellement, le notaire va expliquer au liquidateur successoral, devant ce public intéressé, le rôle et les responsabilités qui lui incombent. Tous les héritiers apprendront ainsi les démarches qu'il devra entreprendre, faisant taire nombre de critiques sur son travail.

La lecture du testament est en quelque sorte une façon de s'assurer que le règlement de la succession partira du bon pied. Le liquidateur et les héritiers seront rassurés quant aux démarches à suivre pour respecter les dernières volontés du défunt. Bien entendu la rédaction du testament lui-même est primordiale pour l'atteinte de cet objectif. Il est essentiel que cet écrit soit complet et ne laisse place à aucune ambiguïté. En recourant aux services d'un notaire de la région, on s'assure que le testament ne présentera éventuellement aucune difficulté d'interprétation et simplifiera la tâche de ceux et celles qui liquideront notre succession.



Un public attentif lors de l'atelier sur la conservation des semences par Vincent Frenette.

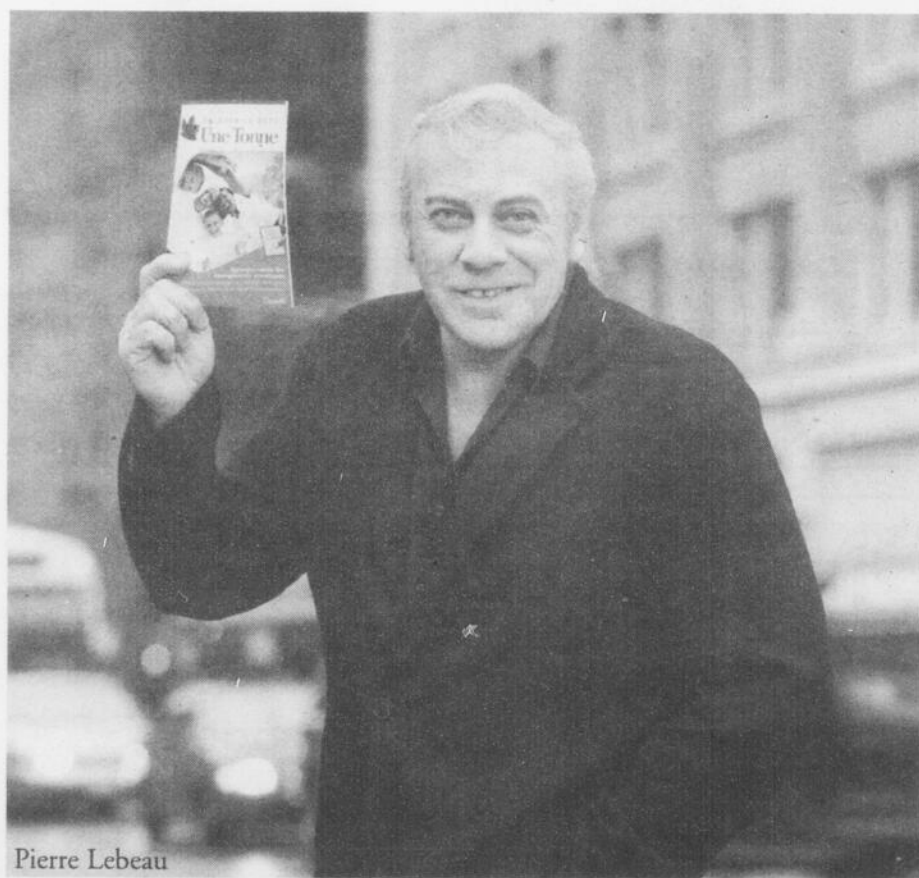
Bien que le mauvais temps ait eu un impact sur la participation à la fête des semences, tenue le 12 mars dernier à l'École La Ruche de Saint-Vallier, la Coopérative La Mauve, organisatrice de l'événement, n'en est pas moins satisfaite de la participation de quelque 350 personnes à cette activité.

Ces dernières ont eu l'occasion de s'entretenir avec des semenciers chevronnés comme Yves Gagnon, la ferme Bullion, Mycoflor, la Société des Plantes, Gérard Parent ou les Semenciers du Patrimoine. Trois ateliers, étaient aussi proposés aux participants, jeunes et adultes, soit un premier de sensibilisation aux plantes compagnes par Chantal Deslauriers, un second sur la conservation des semences par Vincent Frenette et un 3e sur le calendrier Kimberton de la biodynamie par Daniel Lapointe.

Comme l'indique le volume des achats des visiteurs, qui correspondait habituellement à une assistance trois

fois plus nombreuse, un intérêt croissant pour la biodiversité a aussi été constaté parmi l'assistance à cette fête qui a aussi été ponctuée de tirages d'outils de jardinage, gracieusement offert par Garant et de l'encan de la graine, animé par Hubert Pelletier-Gilbert et généreusement alimenté par les semenciers. L'activité a permis de fournir des graines pour le comptoir alimentaire Le Grenier de Lévis, qui offre le produit de ses récoltes aux plus démunis.

Enfin, la fête s'est terminée en musique, dans une atmosphère familiale, avec Gabrielle Bouthillier des groupes Strada et Serre l'écoute, qui a interprété des chansons anciennes se rapportant au thème de la journée. La fête de semences a été organisée grâce au dévouement de nombreux bénévoles avec la collaboration du Fonds d'action québécois pour le développement durable et son partenaire financier le gouvernement du Québec.



Pierre Lebeau

Relevons le défi partout au Canada

Chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de gaz à effet de serre par année. Chauffer et climatiser nos maisons, conduire, se servir des appareils électriques... presque toutes les activités qui requièrent de l'énergie provenant de combustibles fossiles produisent aussi des gaz à effet de serre (GES). Et ces gaz contribuent aux changements climatiques.

Relevons le défi d'une tonne: réduisons notre consommation d'énergie et nos émissions de gaz à effet de serre de 20 %, soit d'une tonne. Tout en économisant de l'argent, nous contribuerons à protéger l'environnement et la qualité de l'air.

Demandez votre Guide du défi d'une tonne.

Consultez le site changementsclimatiques.gc.ca ou composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232), ATS 1 800 465-7735.

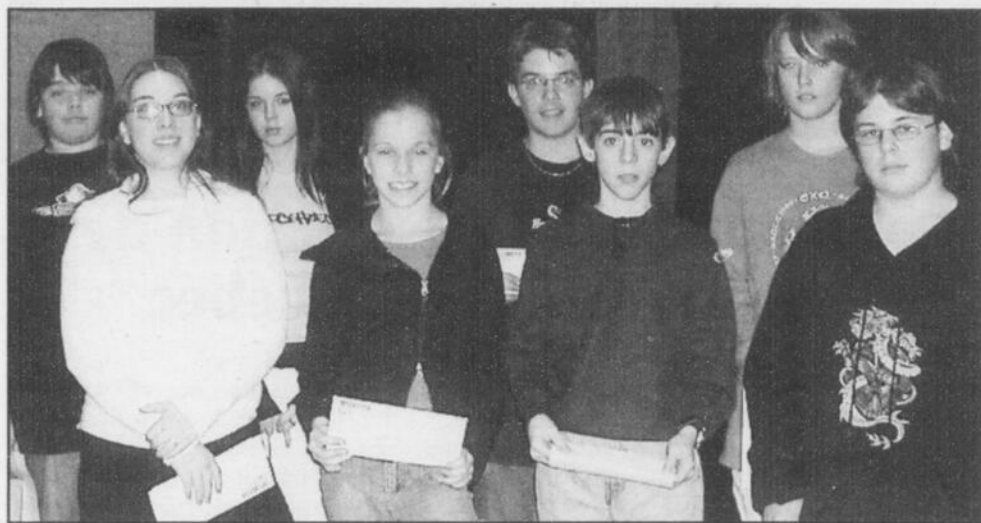
Défi d'une tonne Agissons contre les changements climatiques.



Gouvernement du Canada
Government of Canada

Canada

LES AÎNÉS DES ETCHEMINS FONT LA PROMOTION DE LEURS IMPLICATIONS COMMUNAUTAIRES



Les gagnant(e)s du concours de rédaction organisé par la table de concertation des aîné(e)s des Etchemins. Il s'agit à l'avant de Marie-Michèle Laflamme, de Josiane Bégin, de Maxime Couette et de Christophe Lemieux. À l'arrière, ce sont Samuel Giguère, Alexandra Poulin, Olivier Pouliot Audet et Justin Goulet.

À l'initiative de la Table de concertation des aîné(e)s de la MRC des Etchemins, qui regroupe des représentants de la Fadoq, secteur Etchemin, du Centre de santé des Etchemins, de Nouvel Essor et de la Coopérative de solidarité des services à domicile des Etchemins, une activité de promotion de l'implication des aîné(e)s dans la vie communautaire de leur collectivité a été organisée au cours des derniers mois.

Réalisée avec la collaboration des enseignants de français de 1re et de 2e secondaire de la Polyvalente des Appalaches et de l'École Notre-Dame, cette activité consistait pour les élèves participants à rédiger un court texte dans lequel ils devaient présenter l'aîné de leur choix et raconter de quelle façon celui-ci s'implique dans sa communauté.

Soixante-dix-sept élèves ont soumis des textes à ce concours. Huit de ces compositions ont été sélectionnées pour être diffusées sous forme de capsules sur les ondes de Cfin et publiées dans La Voix du Sud du 26 mars. Ces textes seront de plus accompagnés des photos de leurs auteurs et de

celles des aîné(e)s dont l'implication est décrite dans les textes en question.

Un certificat d'achat de 20 \$ à la Papeterie Élite de Sainte-Justine a de plus été remis à chacun des auteurs des textes sélectionnés par la Table de concertation des aînés qui visait avec cette initiative à favoriser le développement de liens intergénérationnels entre les aîné(e)s et les adolescent(e)s tout autant qu'à faire connaître et promouvoir la participation des aînés à la vie collective et au développement de la MRC.

ERRATUM

Dans la publicité de Construction Gilbert Nolet qui a paru dans l'édition du 12 mars dernier, vous auriez dû lire :

*Une équipe d'experts à votre disposition
spécialiste du bâtiment agricole
du béton à la finition.*

G Membre APCHQ Construction **GILBERT NOLET inc.**

- Vente de portes et fenêtres
- Projet clé en main
- Estimation gratuite

218, Langevin, Saint-Odilon 464-4424
Fax: 464-4423 • Cell.: 625-0424



Les **étiquettes rouges** sont enfin arrivées !

Avec de **SUPER BONS PRIX !**

Des **TAUX** de financement et de location **AVANTAGEUX !**



LE **TACOMA 2005** EST ARRIVÉ !

**TAILLE
PUISSANCE
ROBUSTESSE**

**TAUX DE FINANCEMENT
1.9%
SUR CERTAINS MODÈLES
DE VOITURES**

*Équipements en option

G. LAGRANGE ACCÈS **TOYOTA**
TOYOTA LAC ETCHEMIN Une expérience d'achat tellement plus sympa.

1740, route 277, Lac-Etchemin **625-3651**

HABITEC
2000 Québec

Maisons usinées

À l'achat d'un de nos modèles

Obtenez GRATUITEMENT 15 jours seulement
une piscine hors-terre

Courriel: habitecquebec@bellnet.ca
www.habitec2000.com

AVANT DE SIGNER
VENEZ NOUS VOIR !

Valeur de 3 000\$
(installation incluse)

Photo à titre indicatif seulement



5650, boul. Ste-Anne, Boischatel (voisin de JD Dodge Chrysler) • (418) 822-1340

Document sur la fibromyalgie disponibles dans les bibliothèques de Bellechasse



(SL) Le Groupe d'entraide de la Fibromyalgie de Bellechasse s'associe au Réseau des Caisses Desjardins, la Congrégation des Sœurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours, au Syndicat des travailleurs du CLSC de

Ces documents sur la fibromyalgie sont maintenant disponibles dans les 20 bibliothèques municipales de la MRC de Bellechasse.

Bellechasse et l'ensemble des bibliothèques du territoire, afin de rendre accessibles, dans celles-ci, une série de documents sur cette maladie, qui permettront de mieux informer les fibromyalgiques eux-mêmes, ainsi que la population en général.

Depuis sa formation, le Groupe d'entraide de la Fibromyalgie de Bellechasse a privilégié divers moyens pour aider les personnes atteintes de cette maladie. Diverses activités (rencontres, ateliers, reproduction et prêt de volumes, etc.) ont été mis de l'avant par les membres du

Groupe d'entraide qui souhaitent atteindre plus facilement leur mission, soit le support et la défense des droits des personnes atteintes de la fibromyalgie ainsi que la sensibilisation de la population en général, en déposant dans chacune des bibliothèques les quatre principales publications françaises sur la fibromyalgie présentement disponibles.

Ces publications sont intitulées «La Fibromyalgie» (2000), «Vous et la Fibromyalgie» (1997), «La fibromyalgie : les traitements actuels» (1997) et «Fibromyalgie : les moyens de défense» (1992).

Armoires Abénakis inc.

PLUS DE 15 ANS D'EXPÉRIENCE, TOUT PRÈS DE VOUS...

- Armoire de cuisine sur mesure
- Vanité de salle de bains
- Comptoir - Bibliothèque
- Manteau de foyer
- Meuble sur mesure et commercial
- Toutes les essences de bois disponibles: stratifié, mélamine, choix de couleurs.

Faites affaire avec une équipe dynamique!

301, Rue Industrielle
LAC-ETCHEMIN
625-5245

RÉSIDENCE: 594-5748
M. Paul Caron, prop.
Licence RBC: 1638-8308-48



Du nouveau à l'Association des petits jardins du Québec

Fondée en 1993 par Rock Giguère, l'Association des petits jardins du Québec regroupe environ 300 propriétaires de jardins privés provenant de toutes les régions du Québec qui ont le goût de partager leur intérêt pour l'horticulture à travers des visites de jardins d'autres membres et au moyen d'activités diverses d'échanges et d'information. Une programmation annuelle offrant une panoplie d'activités se déroulant dans la plupart des régions du Québec leur permet de choisir celles leur convenant le mieux.

Jusqu'à récemment, l'Association était dirigée par son fondateur, qui en fut son âme dirigeante pendant onze ans. L'augmentation du nombre de membres et leur dispersion à travers la province ont nécessité une révision de ses structures. En octobre 2004, l'Association des

petits jardins du Québec s'est donc constituée légalement en société sans but lucratif et elle s'est donnée des règlements généraux ainsi qu'un conseil d'administration dûment élu. Le conseil d'administration est formé des neuf personnes et est présidé par Claude Quirion de Saint-Gédéon-de-Beauce, propriétaire du Jardin le Florilège.

Si vous avez le goût de partager vos connaissances et vos expériences en horticulture avec d'autres passionnés, vous pouvez joindre les rangs de l'association. Pour en savoir plus long sur leurs critères d'éligibilité et leurs activités, rien de plus facile. Consultez le site Web de l'association (www.petitsjardins.com) ou communiquez par téléphone avec le président, Claude Quirion (418) 582-3157 ou avec le responsable régional, Gaétan Chabot de Sainte-Sabine (418) 383-3519.

La Voix du Sud
Bellechasse • Etchemin

vous invite à assister au spectacle de
Pierre Prince
à la Maison de la Culture de Bellechasse

À GAGNER!

10 paires de billets

1 paire de billets par gagnant

Pour participer,
c'est simple!

Visitez notre site web au www.lavoixdusud.com et répondez à la question suivante :

Combien y a-t-il de photos dans l'article "Saint-Vallier est le théâtre d'une première navale?"

Faites-nous parvenir la réponse ainsi que vos coordonnées avant le jeudi 24 mars 16h à :

voixsud@sogetel.net **Bonne chance !!!**

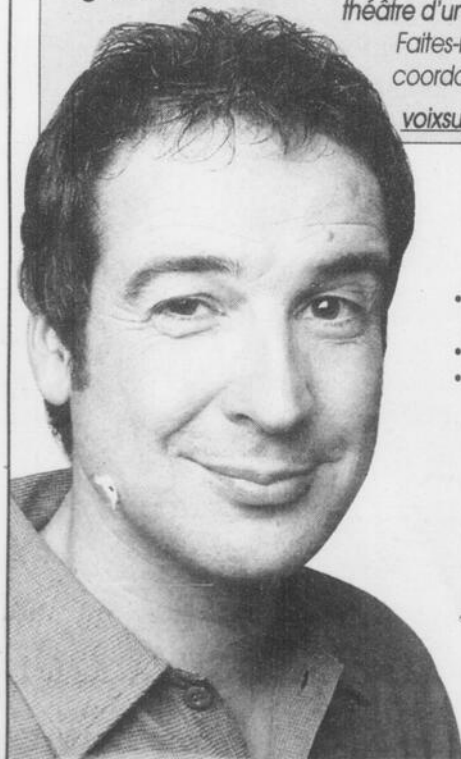
PIERRE PRINCE
26 mars à 20h00, 25\$
Un Trop bon gars !

- Enseignant à l'École nationale de l'Humour, il écrit pour Lise Dion, François Léveillé et plusieurs autres.
- Plusieurs fois nommé au Gala des Olivier
- Premier « one man show » à la salle Albert Rousseau, le public est unanime, c'est un spectacle à ne pas manquer et il convient à tous les âges.

Prix spécial 12.50\$
pour les étudiants

La Maison
de la Culture de Bellechasse

75 Saint-Gérard, Saint-Damien
418-789-2588
www.culturebellechasse.qc.ca



Nouveau magazine !

Venez nous rencontrer au
SALON NATIONAL DE L'HABITATION
et courez la chance de gagner
un ensemble d'outils Bosch
d'une valeur de 2 000 \$!



18 au 27 mars - Place Bonaventure

Gagnants du tournoi de pool du Club des aînés de Lac-Étchemin



Le traditionnel tournoi de pool 8 du Club des aînés de Lac-Étchemin a regroupé 36 joueurs les 7, 8 et 9 février derniers dans les locaux du club.

Au terme de ces trois jours d'intense compétition, l'équipe formée d'Hormidas Rochefort et d'Yvon Tanguay a défait celui de Denis Bédard et de Joseph Leclerc en classe B alors qu'en classe A, l'équipe formée d'Alain Langis et de Laurent Leclerc a défait celle de Laurent Beaudoin et de Julien Bilodeau en finale. Les équipes championnes se sont par la suite mesurées en finale toute catégorie. Le duo Langis Leclerc a lors eu le meilleur sur le duo Rochefort-Tanguay pour ainsi être couronné grand champion de ce populaire tournoi de pool "8". Sur la photo, messieurs Leclerc et Langis apparaissent dans l'ordre habituel en compagnie de l'organisateur du tournoi, M. Jean Vincent, et du président du Club des aînés de Lac-Étchemin, M. Dominique Turmel.

Défilé de mode et dégustation de fromages à Saint-Gervais

Soirée de bons goûts ! Le samedi 2 avril prochain, au Centre Socio-Culturel de Saint-Gervais, se tiendra, la troisième édition du défilé de mode, dégustation de fromages avec ses accompagnements. Le vin est en vente sur place.

Plus de 25 mannequins, hommes et femmes, défilent devant vous, habillés par une dizaine de boutiques et de magasins. Cette année, vous pourrez voir des tenues de ville, vêtements sports et de détente

ainsi que des vêtements de cuir.

De plus, une présentation de costumes d'époque sera faite lors de ce défilé, toutes celles et tous ceux qui en possèdent sont priés d'entrer en communication avec Christiane Breton au 887-6608. De quoi satisfaire la curiosité de tous.

Cette soirée est organisée par le Comité des Fêtes du 225e. On vous y attend !

C'est un rendez-vous !

La Maison de la Famille de Bellechasse

La Maison de la famille de Bellechasse veut remercier ses commanditaires CATÉGORIE GRAND-PARENTS ainsi que les nombreux artistes qui ont offert gracieusement une oeuvre de leurs répertoires.



Merci à M. Daniel Bonneau, Mme Raymonde Thibault, M. Roger Laplante, Mme Thérèse Olivier, Mme Danielle Laverdière, Mme Claude De Lorimier et M. Jocelyn R. Belley.

Grâce à votre générosité, nous avons récolté près de 7 500\$ en bénéfices net.

Sept milles fois merci!



PREVOST

CAMION TOYOTA
un coup de cœur sans fin

TOYOTA VOUS FAIT UNE FLEUR.

1000\$ D'ACCESSOIRES TOYOTA GRATUITS À LA LOCATION OU À L'ACHAT SUR TOUS CES MODÈLES 2005 EN STOCK!

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* À LA LOCATION

OU

À PARTIR DE **1,9%** FINANCEMENT À L'ACHAT**

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca



Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. † L'offre de 1 000 \$ en achat d'accessoires Toyota est applicable à la location ou à l'achat des modèles Sienna, RAV4, Highlander, 4Runner, Sequoia et Tundra 2005 neufs en stock. Les accessoires sont disponibles sur le site Internet www.acces.toyota.ca. ** Offre de financement à l'achat à partir de 1,9 % pour les modèles Sienna, RAV4, Highlander, 4Runner, Sequoia et Tundra 2005 neufs en stock. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mars 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Québec. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Agriculture

Des États généraux de l'agriculture en préparation au Québec

Suite au Conseil national de l'Union paysanne et à l'annonce d'États généraux de l'agriculture, le Secrétariat provisoire aux États généraux souhaite apporter quelques précisions.

Dans un communiqué émanant du secrétariat, on lit qu'un organisme à but non lucratif et à caractère indépendant connu sous l'appellation d'États généraux de l'agriculture du Québec, ou ÉGAQ, vient de

prendre forme. «Cet OBNL a été créé afin d'entreprendre et de réaliser l'organisation de ce projet. L'organisation n'est liée à aucune vision particulière du modèle d'agriculture et ne saurait être utilisée à des

fins partisans», y lit-on.

«Les États généraux de l'agriculture du Québec favoriseront une participation équilibrée, transparente et décloisonnée de tous les secteurs de la société civile et de toutes les régions, tout en offrant une place centrale aux intervenants du milieu agricole. Il s'agira d'une tribune démocratique où les organisations agricoles et citoyennes seront invitées à exprimer leurs visions et leurs propositions et ce, afin de dégager une vision commune devant se traduire par l'adoption d'une politique agricole durable par les autorités gouvernementales.»

Actuellement, un projet d'États généraux de l'agriculture du Québec a été rédigé. Des invitations à une séance d'information seront transmises ultérieurement aux personnes et organismes intéressés à devenir partenaire des ÉGAQ. Ce projet sera par la suite soumis à la première assemblée générale des partenaires. C'est à ce moment que la démarche sera officialisée car les membres participants seront appelés à approuver le projet, à se prononcer sur sa structure décisionnelle et à élire le Conseil de direction. La tenue de cette première assemblée devrait avoir lieu en mai prochain, et les États généraux eux-mêmes pourraient se tenir à l'automne 2006.

C'est l'Union paysanne qui a été l'instigatrice et qui a travaillé au démarrage du projet. Par contre, une fois le Conseil de direction élu, l'Union paysanne ne deviendra qu'un partenaire au même titre que les autres participants. Étant donné l'objectif poursuivi, il va de soi que l'organisme promoteur, Les États généraux de l'agriculture du Québec, a le devoir d'être impartial et intègre par rapport au processus de concertation. C'est pourquoi le secrétariat provisoire a été confié à une firme externe et neutre.



Les Résidences M. Boutin inc.



- Milieu de vie sécuritaire
- Repas (saveur maison)
- Activités, messe, pastorale, bingo
- Surveillance 24 h./24

Pour une qualité de vie au delà de vos aspirations...

227, 1^{re} Avenue, Lac-Etchemin (418) 625-4828
(demandez Chantal)

La Villa des Etchemins





Saint-Lazare et Place Alexandre

un choix de vie!

Situé sur les hauteurs du village de Saint-Lazare, le nouveau développement domiciliaire Place Alexandre vous propose un milieu de vie dynamique et sécuritaire, idéal pour le développement et l'épanouissement de votre famille. Laissez-vous charmer par la beauté d'un site panoramique et attrayant situé à proximité de tout.

Avantages du nouveau développement domiciliaire Place Alexandre :

- Plus de 15 grands terrains de 8 000 à 11 500 p.c. avec tous les services, à prix très compétitifs;
- Proximité de tous les services (terrain des loisirs, centre administratif de la MRC de Bellechasse, école, caisse populaire, etc.);
- Médecin et service de garde médicale (Centre de santé de Bellechasse);
- 3 services de garde en milieu familial, dont 1 bilingue située à quelques pas de votre future résidence;
- Parc pour enfants.



Maisons modèles à visiter
D'ici peu, Nidaki Construction vous donnera également la possibilité de découvrir deux maisons modèles, sises sur les terrains 27 et 29 du nouveau développement domiciliaire Place Alexandre, qu'il vous sera possible de visiter sur rendez-vous ou lors de journées portes ouvertes.

Des milliers de dollars d'économie (à l'intérieur du périmètre urbain) :

- Crédit de taxes municipales de 100 % pendant 3 ans;



Place Alexandre
Date: 15 avril 2004
Échelle: 1:500

La municipalité de Saint-Lazare, c'est également un milieu dynamique où de nombreuses entreprises se sont établies et développées au cours des dernières années. D'intéressants avantages s'offrent d'ailleurs aux futurs résidents.

Voilà une raison supplémentaire et unique de découvrir les charmes de Place Alexandre et de Saint-Lazare, une municipalité dynamique et en pleine expansion où il fait bon vivre!

Vous avez un projet ? Nous avons le terrain qu'il vous faut.

Communiquez avec nous au (418) 883-3841

Municipalité de Saint-Lazare

Fière partenaire de tous vos projets




Desjardins
Caisse populaire des Abénakis
159, boulevard Bégin, Sainte-Claire
(418) 883-3373

Impliquée dans son milieu... pour des retombées économiques dans son milieu

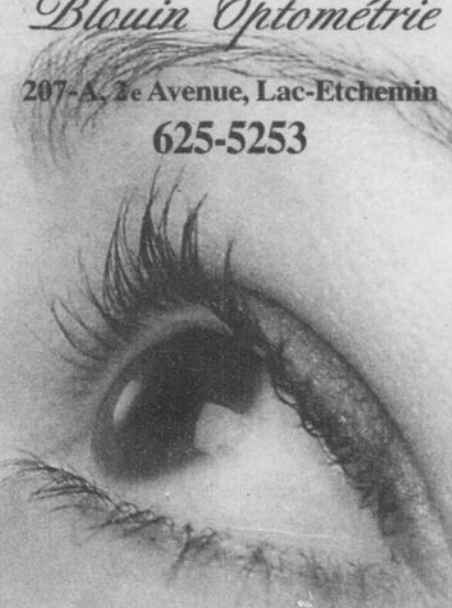
REMISE EN ARGENT jusqu'à **5%** sur prêt hypothécaire

OU

RABAIS DE TAUX jusqu'à **1,10%**



Blouin Optométrie
207-A, 2^e Avenue, Lac-Etchemin
625-5253



Pour que vous y voyez plus clair...

Services visuels complets

- Examen de la vue • Lunettes
- Verres de contact

LABORATOIRE DE TAILLAGE SUR PLACE

Vaste choix de montures

Une garantie de soins de qualité à l'Hôtel-Dieu de Lévis

Le Conseil canadien d'agrément des services de santé, un organisme national qui évalue les services de santé et les services sociaux offerts aux usagers dans le but d'attribuer une accréditation aux établissements de santé, vient d'accorder au centre hospitalier affilié Hôtel-Dieu de Lévis un agrément de trois ans sans aucune restriction.

La délivrance de cette accréditation fait suite à une enquête de quatre jours faite par trois représentants du Conseil auprès de treize équipes sectorielles de l'établissement ainsi que de la tenue de trois groupes de discussion composés de clients, de membres du personnel et de partenaires du centre hospitalier.

De plus, les membres de la délégation

ont visité les unités de soins et les services de l'établissement et rencontré plusieurs usagers en privé pour s'assurer que les services et les soins dispensés à l'Hôtel-Dieu de Lévis répondaient aux normes strictes de qualité définies par le Conseil ainsi qu'aux besoins des usagers.

L'obtention de cet agrément de trois ans constitue donc un gage de soins et de services de qualité pour les patients de cet établissement de santé qui a implanté depuis plusieurs années un programme de qualité et d'amélioration continue des soins et des services aux usagers auquel tous les employés et les médecins de l'établissement sont constamment incités à participer.

Gagnant de 100 \$ d'essence

M. Jean-François Vallières que l'on aperçoit en compagnie de M. Yvon Buissières, propriétaire du Marché Saint-Luc, est l'heureux gagnant des 100 \$ d'essence décernés dans le cadre de la promotion «Gagnez 100 \$ d'essence» organisée par La Voix du Sud au cours du mois de février.

Félicitations au gagnant.



ACTIVITÉS DE Pâques



25 ET 26 MARS
MINI FERME DE PÂQUES
(2^E NIVEAU)

26 MARS - 10 H
ARRIVÉE DE LAPIN
(1^{ER} NIVEAU - VOISIN DE ZELLERS)

DE TOUT *chez nous*



À Pâques,
on y prend goût!

DEMI-JAMBON
DÉOSSÉ
Genre toupie
CHOIX EXTRA

3,51 \$/kg

1,59 \$/lb

Chez Les Marchés Tradition, vous découvrirez le vrai goût de la fête. On a tout prévu pour que vos festins de Pâques soient une réussite. Et pour que la fête soit complète, utilisez les bons ci-dessous.



*** Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Sobeys Québec Inc.

<p>Du 21 au 27 mars 2005</p> <p>Avec tout achat de 60 \$* ou plus et sur présentation de ce bon,</p> <h2>DOUBLEZ</h2> <p>vos milles de récompense AIR MILESSM</p> <p><small>Cette offre s'applique sur l'offre de base seulement. * Avant taxes, excluant bière, vin, produits du tabac et billets de loterie.</small></p> <p>Échangeable chez Les Marchés Tradition participants seulement. Limite d'un bon par achat.</p>	<p>Du 21 au 27 mars 2005</p> <h2>GRATUIT</h2> <p>À l'achat de 40 \$ ou plus et sur présentation de ce bon, obtenez gratuitement un emballage de</p> <p>BISCUITS COMPLIMENTS Canneberges et chocolat blanc 250 g</p> <p> Valeur de : 2,99 \$</p> <p>Échangeable chez Les Marchés Tradition participants seulement. Limite d'un bon par achat. Jusqu'à épuisement de la marchandise.</p>
<p>CODE D'OFFRE N° 81</p> <p>Marché Pinel inc. 200, boul. Métivier - St-Damien-de-Buckland (418) 789-3122</p>	

Joyeuse Pâques

Visitez notre publicité sur le web!

Pâques

Le Manoir
de l'Estchémia

**— Dimanche —
buffet déjeuner**

**Souper vendredi, samedi
et dimanche**

À la salle à manger l'Euphorie:
table d'hôte 5 services et à la carte
avec produits régionaux.
Bistro: décor décontracté,
spécialités pâtes et pizzas fines

• Adultes: 12,95\$
• Enfants: 8,95\$
Gratuit 5 ans et moins
Plus pourboire et taxes.
Distribution de chocolat Yoma
Garderie gratuite

Réservez tôt! 1-418-625-2101 • 1 800 463-8489

**Pâques vous apportera-t-il
la chance cette année?**

Fermement convaincu, ou avec un peu de scepticisme, nous aimons généralement bien nous amuser à tenter notre chance en nous pliant aux petits caprices de quelques superstitions rattachées, par la coutume, à certains événements du calendrier. Pâques n'en est pas dépourvu. Alors, vous souhaitez une année pleine de promesses? Assurez-vous d'avoir bien en main les ingrédients magiques qui vous assureront le bonheur.

Vous pouvez aussi profiter de la balade pour recueillir un peu d'écorce de bouleau. Glissée dans votre portefeuille, elle vous empêchera de manquer d'argent (sans pour autant vous garantir la richesse, par contre!).

Autre ingrédient miraculeux : l'œuf de Pâques. Offert à un nourrisson, il lui porte chance tout au long de sa vie. Enterré au pied d'une vigne, il assure la prospérité. Béni, il chasse la maladie de toute la demeure. Enfin, s'il contient deux jaunes, il apporte la fortune à celui qui le possède. Une légende veut aussi qu'un œuf de Pâques enterré pendant cent ans voie son jaune se transformer en diamant. Encore faut-il que quelqu'un soit là pour le déterrer!

La plus importante coutume est peut-être celle, bien connue, de l'eau de Pâques. Recueillie dans une source d'eau courante avant le lever du soleil du matin de Pâques, cette eau pure posséderait de mystérieux pouvoirs : protection des foyers contre les tempêtes, guérison de diverses maladies (spécialement la fièvre, de même que les problèmes oculaires et cutanés), protection contre les mauvais esprits...

Bref, amusez-vous en tentant le coup, mais sans oublier que, dans la vie, nous attirons plus souvent notre chance par nos attitudes qu'elle ne nous tombe directement du ciel!

**Pour Pâques,
venez vous régaler à notre brunch!**

2 services vous sont offerts,
soit celui de 10h00 ou de 12h30.

Vous pouvez aussi profiter
de notre succulent buffet de 17h00!

**RESTO-PUB
Ryna**

4300, bld de la Rive-Sud, LÉVIS 833-8678
• Salle de réception • Buffet

GRANDE LIQUIDATION

20\$ 10\$ 5\$ 2\$

**TOUT DOIT
SORTIR
POUR
FAIRE
PLACE
À LA
NOUVEAUTÉ**

VETEMENTS DE LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE

Boutique Marie Mode

440, boul. Vachon Sud,
Sainte-Marie Beauce
Tél.: 387-6515

Perdez du poids!

PARI X ART

**Perdez entre 3 et
6 lbs par semaine!** Prot idéal

**Méthode
d'amaigrissement**

par le Dr. Tran Tien Chanh

ASSISTEZ À LA
CONFÉRENCE
"Chaque kilo a son histoire,
comment perdre du poids
sans le reprendre?"
Mercredi le 23 mars
à 18h30
Dégustation gratuite!
Réservez tôt! Places limitées!

Spécial
sur produits
19,95\$
la boîte
Soyez présent à
la conférence
et nous
**PAYONS les
TAXES!**

**Consultation
GRATUITE!**
Prenez rendez-vous

PARI X ART

**COIFFURE
BOUTIQUE**

63, Kennedy, Lévis • 838-6600

**Le meilleur CHOCOLAT,
c'est chez YOMA!**

**Courez la chance
de gagner votre achat!!!**
(en signant votre coupon de caisse)
Tirage le 27 mars

Choisissez Yoma...

- Pour un choix exceptionnel
- Pour un décor féérique de Pâques

**Ouvert exceptionnellement
dimanche le 27 mars de 9h à 15h**

Offrez aux personnes qui vous sont chères
le meilleur chocolat Belge

Confiserie Yoma

1548-A, Route 277, Lac-Etchemin
(418) 625-3536

Les agents de protection de la faune viennent en aide aux gens démunis

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, M. Pierre Corbeil, vient d'annoncer qu'au cours de l'année 2004, la chair de 22 orignaux et de 13 cerfs de Virginie a été remise à des organismes d'entraide de la région de la Chaudière-Appalaches. Cette viande de gibier avait été saisie à la suite d'opérations menées par les agents de protection de la faune visant à mettre fin à des activités de braconnage. Les organismes communautaires ayant reçu cette viande de gibier veilleront à redistribuer celle-ci à des gens dans le besoin, soit par l'entremise d'assistance immédiate aux personnes en difficulté financière, soit par la préparation de repas collectifs lors des soupers de venaison. Ces dons permettent à ces

organismes de faire des économies substantielles sur les achats de viande entrant dans la fabrication des repas quotidiens. Le Ministère estime que grâce à ces dons, plusieurs centaines de personnes recevront de la viande de gibier assurant la préparation de repas équilibrés. Le Ministère invite les citoyens à poursuivre leur collaboration en signalant tout acte de braconnage ou geste allant à l'encontre de la protection de la faune, de ses habitats ou du milieu naturel en communiquant avec S.O.S. Braconnage au numéro sans frais 1 800 463-2191 ou avec le bureau de la protection de la faune de Charny au (418) 832-7222. Ce service est gratuit et confidentiel.

Des crues sans conséquences financières pour Saint-Magloire

Dans le but de permettre à la municipalité de Saint-Magloire de ne pas dépasser la capacité de payer de ses citoyens, la ministre Déléguée aux Transports, Mme Julie Boulet, vient d'accorder une aide financière de 29 264 \$ à la Municipalité de Saint-Magloire pour la construction d'un ponton sur le rang Saint-Anselme. Cette somme s'ajoute au montant de 116 714 \$ reçu du ministère de la Sécurité Publique et qui représentait 75 % des dépenses requises pour réparer les dommages occasionnés à ce

ponton par les inondations du mois d'août 2003. L'attribution de cette aide par la ministre Boulet s'explique, selon la députée de Bellechasse Dominique Vien, par la fréquence des crues d'eaux dévastatrices survenues à deux reprises au cours des dernières années. « Le Gouvernement du Québec est sensible aux efforts déployés par les petites municipalités en région, qui désirent offrir les meilleurs services à leurs citoyens tout en respectant leur capacité de payer », explique madame Dominique Vien.



Desjardins

Caisse populaire Desjardins
du Sud de l'Échemin

BOURSES D'ÉTUDES 2004

12 500⁰⁰\$

LAC-ETCHEMIN

500\$

Emmanuelle Jacques
Simon Nadeau
Alexandre Poulin
Christine Gagnon
Ingrid Labonté
Nicolas Nadeau Ouellet
Julie Bellavance
Vincent Gagnon-Paquin

250\$

Joanne Veilleux
Steeven Asselin
Simon Audet
Justine Turmel-Roy
Johanie Tanguay
Émilie Sirois-Giguère
Christine Gélinas-Pouliot
Karine Audet
Jean-Philippe Lehouillier
Sheryl Marchand
Gabrielle Nadeau
Joannie Roberge
Mike Bisson
François Poulin
Marie-Pier Roy

1 000\$

Sébastien Jacques

SAINT-CYPRIEN

500\$

Jessie Gosselin
Jonathan Bernard
250\$
Sébastien Deblois
Mireille Audet

SAINTE-ROSE

250\$

Isabelle Pruneau
Samuel Goudreau
Etienne Breton
Jennifer Provençal
Yannick Boulet

SAINT-LUC

500\$

Anne-Olivia Duchesne
250\$
Audrey Poulin
Samuel Faucher

Caisse populaire Desjardins
du Sud de l'Échemin
223, 2e Avenue, Lac-Échemin
(Québec) G0R 1S0

Téléphone: (418) 625-3741
Télécopieur: (418) 625-3743

Êtes-vous diabétique?

Nous vous invitons
Journée santé consacrée à la
rétinopathie diabétique

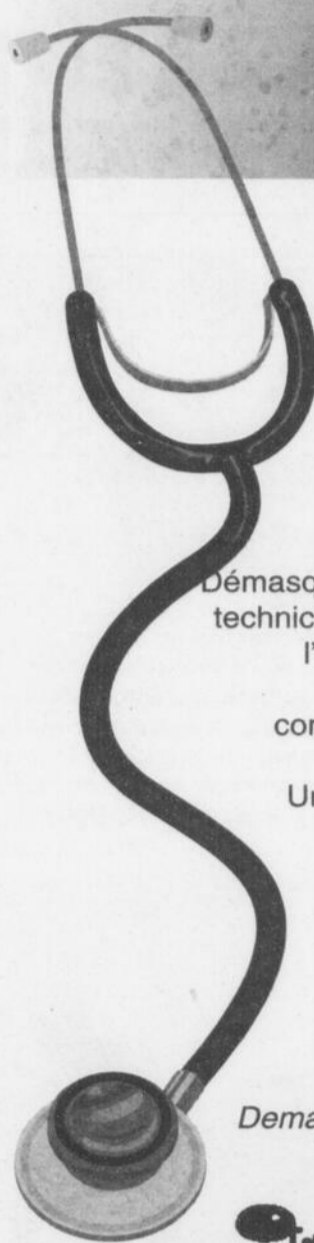
31 mars 2005 de 10h à 18h
Michel Riou Pharmacien
327, route du Fleuve,
Beaumont, Qc.
(418) 837-4200

Démasquez la rétinopathie diabétique, grâce à un technicien qui prendra des images de vos yeux à l'aide d'une caméra rétinienne spécialisée. Un ophtalmologiste les analysera et vous communiquera les résultats dans les 7 jours.

Une infirmière sera sur place pour répondre à vos questions et vous aider à mieux gérer votre diabète et pourra vous offrir une mise à niveau gratuite de votre lecteur de glycémie.

Cette consultation est gratuite,
rapide et sans dilatation des pupilles.

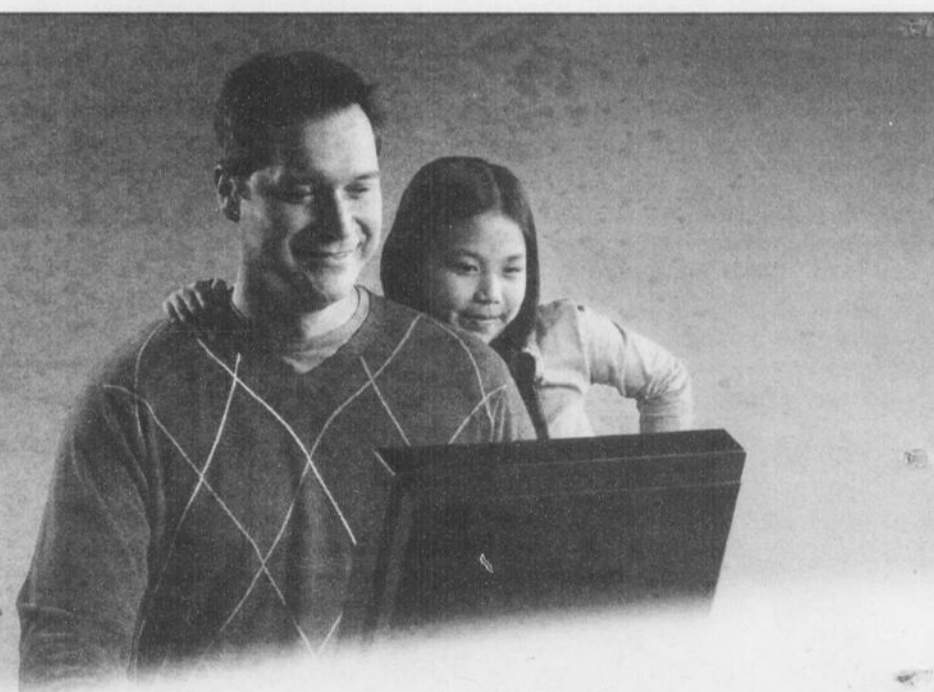
Demandez à votre pharmacien de vous fixer un rendez-vous. Les places sont limitées.



1optique.net

APOTEX INC.

ONETOUCH



Pointez, cliquez, le tour est joué!

Visitez dès maintenant le site de l'Agence du revenu du Canada et trouvez toutes les réponses à vos questions sur l'impôt.

arc.gc.ca



Agence du revenu
du Canada

Canada Revenue
Agency

Canada

PREMIÈRE CLASSE ENTIÈREMENT INTERACTIVE AU CÉGEP BEAUCE-APPALACHES



Le lancement de la première classe interactive à temps plein, au Québec, s'est effectué en présence de M. André Poulin, conseiller en formation au Cégep Beauce-Appalaches, de M. Normand Poulin, formateur à l'AEC en Assurance de dommages des particuliers, de Mme Jacinthe Veilleux, directrice du bureau d'Emploi-Québec à Saint-Georges, de M. Claude St-Hilaire, formateur à l'AEC en Assurance de dommages des particuliers, de M. Alain Quiron, coordonnateur du Service de la formation continue du Cégep Beauce-Appalaches, ainsi que de Mme France St-Laurent, responsable des mesures de formation à la direction régionale d'Emploi-Québec.

(SL) Le service de formation continue du Cégep Beauce-Appalaches, de concert avec Emploi-Québec, offre la toute première classe entièrement virtuelle au Québec, pour un programme de formation à temps plein.

Vingt-deux étudiants provenant des quatre coins de Chaudière-Appalaches et même de la rive nord de Québec sont inscrits depuis le 7 février dernier à cette classe virtuelle qui permettra à ses participants d'obtenir une attestation d'études collégiales en Assurances de dommages des particuliers. Contrairement à la vidéoconférence qui oblige tous les étudiants à se déplacer dans des salles interactives pour assister à leur cours, le concept des classes virtuelles interactives comme celui proposé par le Cégep Beauce-Appalaches repose sur le fait que les personnes inscrites suivent leur formation directement à leur domicile, à l'aide d'un ordinateur et d'une connexion Internet. Ces étudiants ont reçu à l'a-

vance leurs volumes ainsi qu'un casque d'écoute muni d'un microphone qui leur permet d'interagir en temps réel entre eux ainsi qu'avec l'enseignant qui dispense son cours à son bureau, au Cégep. Les étudiants peuvent aussi interagir ou poser des questions via un système de clavardage (chat) direct ou privé. La formation est d'une durée de 465 heures et les étudiants auront de plus accès à 232 heures d'aide ou dépannage, également offerte en ligne. À la fin du cours, ils se rendront au Cégep afin de passer leur examen. Selon M. André Poulin, conseiller pédagogique au Service de la formation continue au Cégep Beauce-Appalaches, cette nouvelle formation interactive connaît un franc succès et une nouvelle série de cours sera même dispensée de soir à compter du 21 mars prochain. Ce succès est tel qu'on songe même l'appliquer, dans l'avenir, à d'autres programmes de formation à temps plein ou temps partiel.

EN BREF

Clinique de sang à Sainte-Claire

Une clinique de sang se tiendra le mardi 29 mars de 14:00 à 20:30 au Complexe sportif et culturel de Sainte-Claire au 160, rue de l'Église. 130 donneurs sont attendus.

Larry Hodgson à St-Anselme et à St-Nérée

M. Larry Hodgson, journaliste et chroniqueur horticole prononcera une conférence, le dimanche 20 mars 2005 à 13 h 30, à la Bibliothèque Laurent-Caron de Saint-Anselme. Il entretiendra l'assistance sur la culture des fleurs et des plantes ornementales ainsi que sur la création de mosaïques végétales (plates-bandes lettrées et/ou chiffrées), au choix des plantes qui les composeront et à la façon de les dessiner. Admission libre. Deux jours plus tard, soit le mardi 22 mars, ce même Larry Hodgson prononcera à la salle du Centre municipal de Saint-Nérée à 19:00 une conférence au cours de laquelle il se fera un plaisir de transmettre une multitude de trucs pour rendre les dépenses en horticulture à ce point minimes que le jardinage en deviendra une activité essentiellement gratuite. Il en coûte 1 \$ pour assister à cette dernière conférence.

Brunch de Pâques à saveur d'érable à Saint-Magloire

Le Centre motoneige et sportif Massif du Sud vous invite à son brunch de Pâques à saveur d'érable, le dimanche 27 mars à compter de 11:00. Le tout sera animé par la musique folklorique de messieurs Simon Labrie et Adrien Nicol. Des prix de présence seront décernés à cette occasion.

Party cabane à sucre pour les Leblond

Le comité régional (02) des familles Leblond Bellechasse-Dorchester-Montmagny invite les Leblond le dimanche, 3 avril 2005 à 13 heures, à se sucrer le bec dans une cabane à sucre d'antan chez Anne Leblond et Conrad Beaupré, au 6395, rang de l'Hétrière ouest à Saint-Charles de Bellechasse. Tire sur la neige, trempette et saucage de la palette sont au menu de l'après-midi qui se clôturera par un léger goûter en fin d'après-midi. Des prix de présence seront attribués au cours de la journée. Il en coûte 12 \$ par adulte, 8 \$ par enfant de 12 à 17 ans et 6 \$ par enfant de 4 à 11 ans pour participer à cette activité à laquelle les enfants de 4 ans et moins sont admis gratuitement. Pour information contactez : Sylvie au 883-4162, Pierrette au 887-3663, Danielle au 243-2699, Kathleen au 882-2450, Monique au 883-3129, Réjean au 882-2738 ou Madeleine au 883-3362.

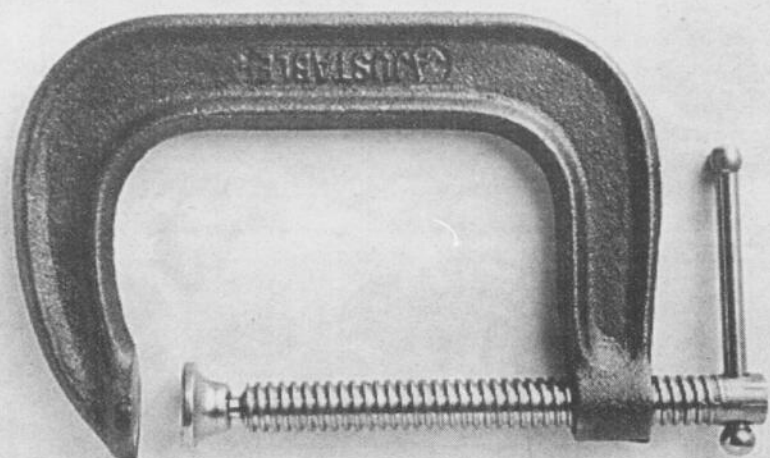
Mieux connaître ses signes de fertilité

Un rencontre d'enseignement de la méthode sympto-thermique, à l'intention des couples et des personnes qui veulent connaître leurs signes de fertilité soit pour augmenter leurs chances de grossesses ou pour empêcher la conception aura lieu, le samedi 24 mars à Saint-Georges. La présence des deux membres du couple est souhaitable. Pour connaître le lieu de la rencontre, pour plus de renseignements et pour inscription, contactez Mara ou François au 418-227-1234.

Mise en garde aux citoyens de Bellechasse

Entraide Solidarité Bellechasse tient à aviser les citoyens de la MRC de Bellechasse que des personnes demeurant dans divers villages du territoire offrent leurs services

(suite à la page 26)



Prévention suicide

1 866 APPELLE
(1 866 277-3553)

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux
Québec
Chaudière-Appalaches

Centre de santé et de services sociaux des Etchemins

Centre de santé et de services sociaux du Grand Littoral

SECTEUR BELLECHASSE

Urgence
DÉTRESSE
SERVICE DE CRISE
CHAUDIÈRE-APPALACHES
24 heures/7 jours

Association québécoise de prévention du suicide

Épicerie Santé Lévisienne (L'Heptade)

À LÉVIS DEPUIS 15 ANS (PRÈS DU ROND POINT)
5255, boul. de la Rive-Sud, Lévis
835-3191

Membre du groupe panier santé afin de vous offrir des prix imbattables!

(Surveillez notre circulaire début avril)

- Fruits et légumes biologiques
- Épicerie santé complète
- Produits sans gluten
- Viande biologique
- Suppléments, Homéopathie

Nous vous offrons un service personnalisé

- Consultation en naturothérapie, physiothérapie
- Produits de beauté biologique
- Produits de nettoyage biodégradable
- Mets prêts à emporter
- Et bien plus encore!

Heures d'ouverture:

Lundi, mardi et merc.: 9h à 18h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h
Dimanche: 12h à 17h
En juillet et août, fermé le dimanche

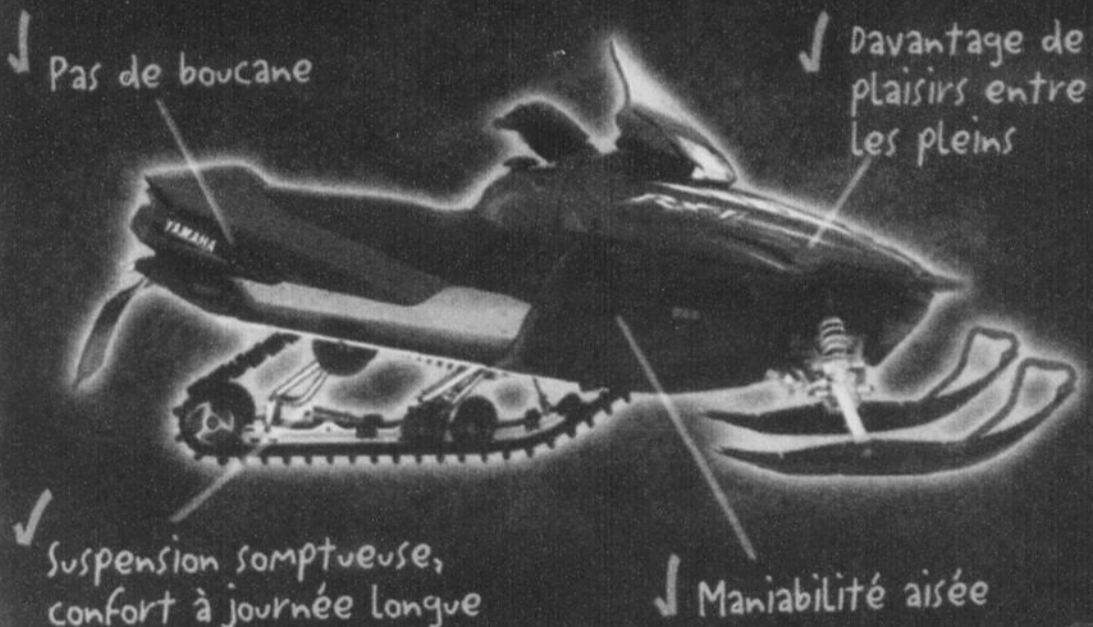
3 \$



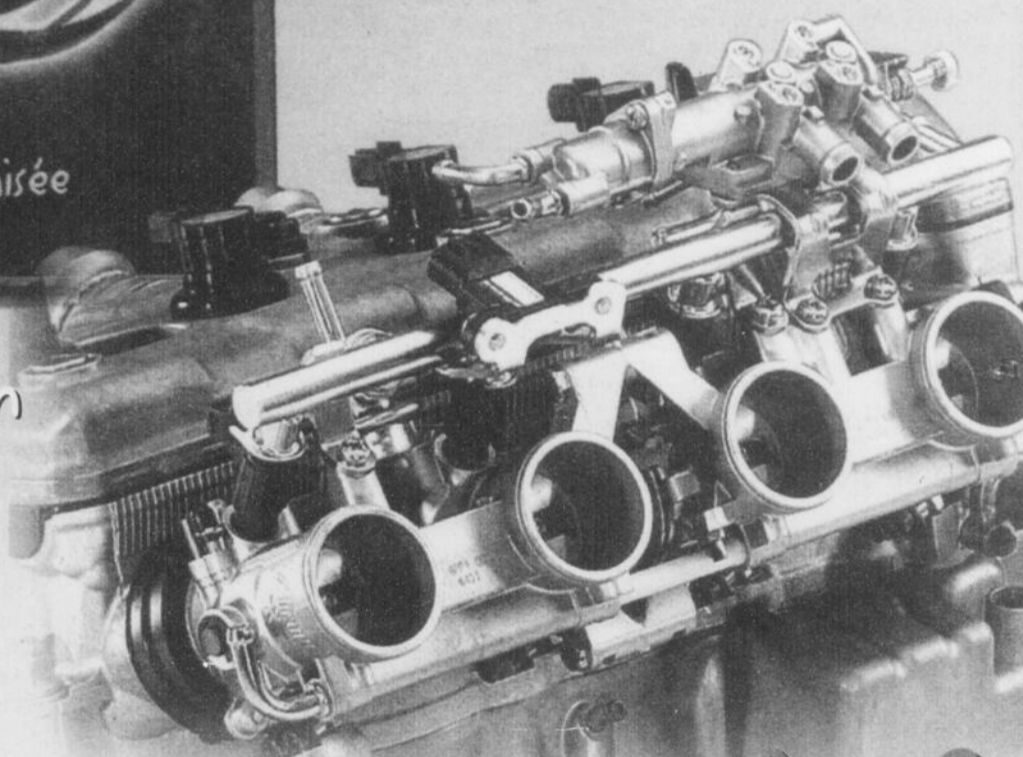
DE RABAIS
sur présentation
de ce coupon
et avec achat minimum
de 20\$.

COUP DE GÉNIE !

La théorie d'innovation



MOTEUR A QUATRE TEMPS



La théorie d'innovation

- / Pas de boucane
- / Économie d'essence
- / Puissance prodigieuse
- / Suspension somptueuse
- / Maniabilité aisée

PROFITEZ DU PROGRAMME

AVANT LE 15 AVRIL 2005

**Dépôt hâtif
2006**

Aucun paiement pendant 6 mois si l'achat est financé par le biais du programme POWERFINANCE de YMCF (aucun paiement pendant 6 mois, aucun intérêt pendant 5 mois).

OU

Des pièces et accessoires d'origine Yamaha s'élevant à une valeur de 750\$, tels qu'offerts dans le catalogue «Vêtements et accessoires en avant-première» pour motoneiges 2006.

OU

Un certificat Yamadollars d'une valeur de 600 \$, applicable à l'achat de pièces ou d'accessoires d'origine Yamaha (Yamaha se réserve le droit d'exiger la liste détaillant les articles fournis au client en remboursement du certificat Yamadollars).

INVITATION
Venez à la
présentation des
2006 aux Galeries
de la Capitale les
24 et 25 mars
prochain

YAMAHA PROTECTION PLUS MOTONEIGES 2006 À 4 TEMPS DE YAMAHA DISPONIBLE

GL SPORTS INC.



YAMAHA®



POWER FINANCE

WARN



94, Principale, St-Gervais • 418-887-3691

(suite de la page 24)

pour effectuer des transports et ce, indépendamment du service reconnu du Transport Collectif Bellechasse. Ces transporteurs ne sont ni remboursés ni couverts par les assurances d'entraide Solidarité Bellechasse et exigent souvent des sommes qui sont souvent de beaucoup supérieures à celles demandées par les transporteurs bénévoles de l'organisme. De plus, Entraide Solidarité tient à rappeler qu'elle dispose d'un volet de transport à moindre coût qui s'adresse à une clientèle démunie financièrement. Prenez note qu'il en est de même pour leurs services de popote roulante et de visites d'amitiés. Les personnes qui souhaiteraient avoir plus de renseignements à ces sujets peuvent communiquer avec les responsables d'Entraide Solidarité au 883-3699 ou sans frais au 1-877-935-3699.

Rencontre des Labrecque et de leurs amis

L'Association des Labrecque vous invite, le dimanche 3 avril, à compter de 11 h 30, à sa rencontre annuelle qui se tiendra à l'Érablière Lebeau du 1460, chemin Delorme, à Farnham. Au programme, repas typique et tire d'érable sur la neige. Vous pouvez apporter votre boisson et les stationnements sont suffisants. Il en coûtera 18 \$ pour les adultes, 10 \$ pour les enfants de 6 à 13 ans et 5 \$ pour les enfants de 2 à 5 ans pour prendre part à cette journée. Vous pouvez transmettre votre chèque à l'ordre de l'Association des Labrecque inc., aux soins de Mme Denyse Proulx, 3855, Place Nogent, Brossard QC J4Y 2H2. Information, com-

muniquez avec Denyse Tarte-Mailloux au (450) 357-6977 ou Denyse Proulx au (450) 676-9289.

Conférence sur la Réflexologie à la Maison Accueil-Sérénité

Mme Paulyne Pelchat, infirmière, massothérapeute et conseillère en santé globale prononcera une conférence sous le thème: "La Réflexologie: Le bien-être à la portée des mains", le mercredi 30 mars 2005 à 19h30, à la Maison Accueil-Sérénité du 101 rue Principale à Sainte-Claire (stationnement à l'Église). Admission: 5\$ (incluant breuvages et desserts). Réservations et informations au (418) 883-2121. Toutes personnes intéressées par la prévention et sa santé sont conviées à cette rencontre.

Spectacle-bénéfice au profit de la recherche sur les maladies infantiles

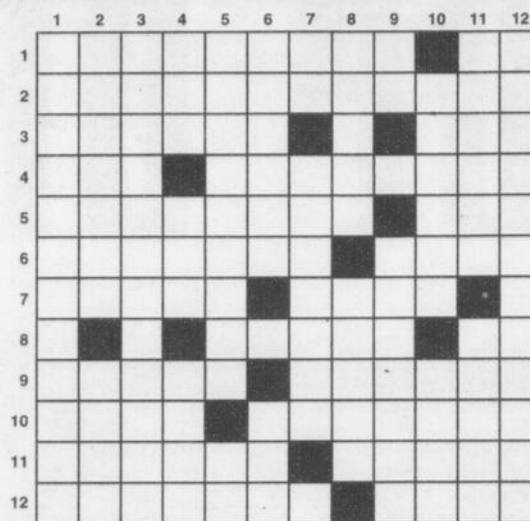
Un spectacle de 18 artistes de la région au profit de la recherche sur les maladies infantiles sera présenté, le samedi 16 avril 2005 à 19h30, à l'Auditorium de la Polyvalente des Appalaches de Sainte-Justine Procurez-vous vos billets au coût de 10\$ auprès de: Hélène Bergeron au 595-2041, Dannie Gourde au 595-2647 ou Gilles Lamontagne au 595-2654 ainsi qu'auprès des artistes du spectacle. Un tirage de forfaits souper-coucher-déjeuner parmi l'assistance sera tenu au cours de la soirée.

Faites vite car les billets sont en quantité limitée!

X MOTS CROISÉS

Les mots croisés de chez nous

PROBLÈME NO 846



HORIZONTALEMENT

- 1- Étant non mariée, on la fêtait le 25 novembre. - Il est supérieur au roi.
- 2- Cesseraient.
- 3- Appareil de levage. - Poème.
- 4- Planche de bois. - Vin blanc sec d'Alsace.
- 5- Monnaie romaine. - Dommage.
- 6- Extraurai le lait des pis des vaches. - Détermina le poids.
- 7- Prénom féminin. - Il annonce le printemps.
- 8- Prénom féminin.

- Marque de dédain.

- 9- Chemises de tricot à col ouvert. - Avais le même son.
- 10- Conspues, siffles. - Le fait d'être rassasié.
- 11- Prénom masculin. - Ventilateur.
- 12- Suivez une action en justice. - Frôla.

VERTICALEMENT

- 1- Bouleversée.
- 2- Partie postérieure d'une chose. - Il grogne.
- 3- Sursautent, frémissent.

- 4- Marque l'embarras. - Pièce de bois pour soutenir une charpente. - Risquée.
- 5- Étendrais par traction. - Solange Richard.
- 6- Lira ce qu'on a écrit pour se corriger. - Sainte.
- 7- Infinitif. - Enlèvera la cime d'un arbre.
- 8- Sorte de filet conique pour la pêche. - Prénom féminin.
- 9- Édith Imbeault. - Qui vient en tête.
- 10- Supprime une voyelle finale devant une autre voyelle. - Fit entrer de l'air dans un lieu.
- 11- Gros fruit venant d'Hawaii. - Fabricâtes.
- 12- Marquera de cicatrices.

RÉPONSE DU NO 845

1	H	E	R	C	I	E	R	T	S	A	R
2	E	N	E	I	L	L	E	R	I	O	N
3	R	I	D	E	E	V	I	E	R	S	
4	V	E	R	A	V	I	O	N	S	M	
5	E	R	E	C	T	I	O	N	S	R	A
6	I	S	E	R	O	N	S	B	E	L	
7	L	E	S	T	O	N	S	R	E	N	D
8	L	E	C	S	P	I	N	T	O		
9	E	R	R	A	I	R	E	C	O	I	N
10	L	A	U	T	R	I	C	H	I	E	N
11	S	O	I	R	E	E	H	E	T	R	E
12	E	N	T	A	S	C	E	S	S	E	S

Solution dans l'édition de la semaine prochaine.

les bonnes affaires

Services

CONSEILLER

VOUS PRÉVOYEZ CHANGER DE VÉHICULES?

Autos, camions, camionnettes
PLUS DE 50 VÉHICULES EN INVENTAIRE

Venez me rencontrer

Daniel Paré
AUTOS



Yvon Morneau

532, 3^e Rang Ouest, Honfleur 418-885-9049

CONSEILLER



Sylvain Guillemette

Lapointe
auto inc.

ST-PHILÉMON & MONTMAGNY

Du lundi au vendredi:
de 8h00 à 21h00

469-2144/1-800-924-2144

LIGNE DIRECTE

www.lapointechrysler.ca

CONSEILLER

LOUIS FORTIER
Conseiller en
équipements et
accessoires de sucrerie

D&G DOMINION & GRIMM INC.

103, rue de la Fabrique,
Sainte-Claire,
883-2030



CONSEILLER



Mireille Dion,
conseillère en
matériaux

PRO
Rénovation

**CENTRE DE RÉNOVATION
MERCIER & FRÈRES INC.**

530, route Bégin,
Saint-Anselme
(418) 885-9300

COMPTABLE

Michel Daigle

Comptable Agréé



1553, Route 277
Lac-Étchemin (Québec)
GOR 1S0
Tél.: (418) 625-1401
Téloc.: (418) 625-5922

MASSOTHÉRAPIE

« l'ostéopathie, pour un mieux être »

Pour vos douleurs de dos, sciatique, cou - maux de tête, articulaires, accidents d'auto, sportifs, ou de travail. Cranio et viscéral...

SERVICE DE MASSOTHÉRAPIE

Reçu
d'assurance

À votre service depuis 1993

1202, des Grenats, Lévis
838-4237



Robert Boutin, D.O. Ostéopathe

PUITS ARTÉSIENS

PUITS ARTÉSIENS

ÉMILIEN BLAIS

Machines à câble
(marteau)

Licence R.B.Q.: 8313-4114-49

• Plomberie • Traitement d'eau
• Pompe à l'eau • Hydro-fracturation

François Demers, prop.

Saint-Henri • Tél.: 882-0313
Saint-Pierre, Montmagny • Tél.: 882-4072

CONSEILLER

CONCESSIONNAIRE



PIERRE MORIN

VOTRE
VENDEUR

PAR
EXCELLENCE

MARTIN
LE PLUS FORT DES FORD
www.martinford.qc.ca

5475, boul. de la Rive-Sud, C.P. 580, Lévis

837-8801

CONSEILLER

CLOUTIER
PONTIAC BUICK GMC LÉVIS

N'hésitez pas à venir me rencontrer,
je vous attends!

Marcel Turmel

5250, boul. de la Rive-Sud

Lévis

Téléphone: 418.833.3201

www.lamichel.com



REPRÉSENTANT

LES ÉQUIPEMENTS
LAPIERRE
EQUIPMENT

RENÉ LEBLOND, agent autorisé

4235, rue Principale, Buckland

418 789-2729

Site internet: www.equipementslapierre.com

ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE



CONSEILLER

***** CINQ ÉTOILES *****

Plusieurs échanges et retour de location à venir. Informez-vous!

Contactez
MIME ISABELLE FORTIN

Daniel Paré
DODGE CHRYSLER JEEP

692, boul. Henderson, St-Malachie (418) 642-2855

***** CINQ ÉTOILES *****



***** CINQ ÉTOILES *****

AGENDA

communautaire

Section pour les organismes à but non lucratif

À TOUS LES LUNDIS

• Au Centre communautaire de St-Luc à 19h00, session Vie Active.

À TOUS LES MERCREDIS

• Viactive (activité physique), à la salle du Club des aînés de Lac-Étchemin (2^e étage), de 13h30 à 14h30.

TOUS LES VENDREDIS

• Tournoi de pétanque à la Salle Fleur de Lys de Honfleur. Inscriptions de 19h00 à 19h30. 885-4785.

• Réunion des Outre mangeurs Anonymes, à 20h00, à La Maison de la Famille de Lévis. Inf : 681-0807 ou 884-1394

• Cours de Gigong de 9h00 à 10h00 avec Claude Fournier, md., en collaboration avec le CLSC de Bellechasse. Service offert gratuitement à la Maison Accueil-Sérénité de Ste-Claire. Inf : 883-2121

DIMANCHE 20 MARS

• Le Club Fadoq de Frampton

vous invite à un après-midi de danse, avec orchestre, à compter de 13h30 au gymnase de l'école. Prix de présence attribués.

• Le Club de l'âge d'or de St-Fabien vous invite à un après-midi de danse avec orchestre, de 13h30 à 16h30, à la salle du club.

VENDREDI 25 MARS

• Le Club des Francs-Sportifs de St-Michel vous convie à un tournoi de charlemagne qui débutera à 19h30, au local du club.

SAMEDI 26 MARS

• Le Club de l'âge d'Or de St-Anselme vous invite à un souper dansant avec orchestre suivi d'une soirée ou soirée dansante.

• Le Club de l'âge d'or de St-Luc vous invite à une soirée dansante avec orchestre à 20h00, au Centre communautaire.

• Le Club de l'âge d'or de St-

Lazare vous invite à une soirée dansante avec orchestre, au Centre communautaire. Prix de présence et goûter.

Lac-Étchemin à 19h00.
PREMIERS LUNDIS DU MOIS
• Bingo au Centre culturel de Saint-Prospère, à 19h00.

MARDIS

• Bingo Express 2000 sur les ondes de CFIN (100,5 - 103,9) à 18h00.

MERCREDIS

• Bingo à la salle de l'Age d'Or de

St-Anselme le premier mercredi de chaque mois.

JEUDIS

• Bingo à 19h15 au chalet du Club Motoneige de Ste-Justine.

VENDREDIS

• Bingo à l'École aux Quatre-Vents à 19h15 à St-Malachie.

BINGO

DIMANCHES

• Bingo à la salle de l'Age d'Or de



CINÉMA



en primeur...en primeur...en primeur...en primeur...en primeur...en primeur...en primeur...en primeur...

LE CERCLE II

Six mois après les événements tragiques du premier film, Rachel Keller (Naomi Watts) et son fils Aidan (David Dorfman) déménagent dans une petite ville en Oregon. Lors d'une enquête locale sur la mort mystérieuse d'un adolescent, un journaliste fait rapidement le lien avec la fameuse cassette vidéo hantée par l'esprit de Samara, une fille morte des années auparavant. La cassette continue le cycle de la malédiction : une mort assurée exactement une semaine après son visionnement. Durée : 110 min. (horreur) Classement : 13+

Info.: www.infinet.com/cinema



Saint-Georges

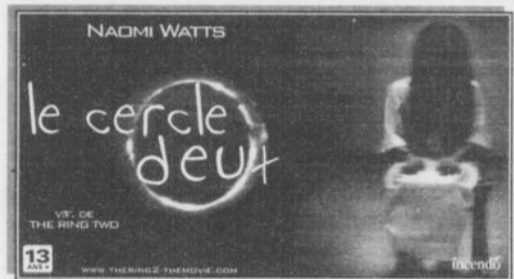
CENTRE
Cinéma
VIE

Ciné-Info.:
(418)
228-6000

inéma

sans frais
1-877-
227-6001

VENDREDI 18 MARS
AU JEUDI 24 MARS 2005



VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h20 / LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / MAR. À JEU.: 19h00 - 21h20



www.taclam.com



VEN.: 15h30 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h00 - 21h20 / LUN. À JEU.: 21h20



VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h20 / LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / MAR. À JEU.: 19h00 - 21h20



VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h20 / LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / MAR. À JEU.: 19h00 - 21h20



VEN.: 19h00 / SAM. & DIM.: 13h00 - 19h00 / LUN.: 13h30 - 19h00 / MAR. À MER.: 19h00



VEN. SAM. & DIM.: 15h30 - 19h00 / LUN.: 13h30 - 19h00 / MAR. À JEU.: 19h00



VEN.: 21h20 / SAM. & DIM.: 15h30 - 21h20 / LUN. À MER.: 21h20



VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h20 / LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / MAR. À JEU.: 19h00 - 21h20



DÈS JEUDI LE 24 MARS: 19h00 - 21h20

Sainte-Marie

CINÉMA
VIE

VENDREDI 18 MARS
AU JEUDI 24 MARS 2005

inéma

Ciné-Info.:
418-387-
6000

1-877-
387-
6001



VEN.: 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / LUN. À JEU.: 19h00 - 21h20



www.taclam.com



VEN.: 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / LUN. À JEU.: 19h00 - 21h20



VEN.: 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / LUN. À MER.: 19h00 - 21h20



VEN.: 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / LUN. À JEU.: 19h00 - 21h20



VEN.: 19h00 - 21h20 / SAM. & DIM.: 13h30 - 19h00 - 21h20 / LUN. À JEU.: 19h00 - 21h20



DÈS JEUDI LE 24 MARS: 19h00 - 21h20



Vendredi 25 mars
entrée : 5\$

Combat de bands
Snow Blind VS Frequency
Deux bands s'affrontent pour obtenir le vote du public

Samedi 26 mars
entrée gratuite

Les samedis soirs
Karaoke
Chanteuses et chanteurs recherchés
Avec DJ YEM CHANTER
Karaoke, animation, jeux et danse

Vendredi 1 avril
entrée : 5\$

Combat de bands
99 Bottles VS Release
Deux bands s'affrontent pour obtenir le vote du public

Vendredi 8 avril
entrée : 5\$

KARMA KAMÉLÉON
Revue des années '80

Nouveautés au Bar Le Sommet :

deux tables de billard, soccer sur table et jeux de dards

Les vendredis, Molson double votre plaisir de 21h à 23h

Nos promotions pour les quilleurs :

Info et réservation
418.466.2450

Réservez un CLAIR DE LUNE**
Obtenez un pichet de bière gratuit***
Samedis soirs 2 pour 1 sur les quilles****

* Tous les événements présentés au Bar Le Sommet sont réservés aux personnes âgées de 18 ans et plus.
** Promotion valide selon l'horaire du CLAIR DE LUNE, soit le vendredi 24h à 3h et le samedi de 23h à 2h.
*** Promotion en vigueur sur les produits Molson (18 ans et plus).
**** Valable à compter de 19h.

19

19

19



100 Immeubles

400 Loisirs

700 Faveurs obtenues

200 Véhicules

500 Services et ventes

300 Emplois

600 Activités sociales

HEURES D'OUVERTURE

Le service téléphonique est ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00 et le vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.



Annonce classée (25 mots) (+ 15¢ mots additionnels) (taxes incluses)

1 parution10,75\$
2 parutions18,99\$
3 parutions27,00\$
4 parutions35,00\$
Ajoutez 1,25\$ par parution pour gras ou encadré

Faveurs obtenues

Faveur obtenue9,00\$
Sacré-Coeur21,99\$
Saint-Esprit21,99\$
Vierge Marie21,99\$
Merci mon Dieu12,50\$
Sacré-Coeur (avec photo) ..28,00\$

INFORMATIONS GÉNÉRALES: La Voix du Sud se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction. Prenez note que les annonces classées ne sont pas remboursables lors de l'annulation de celles-ci. VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE? En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution.

100 LOGEMENTS À LOUER

Grand 4 1/2, Lac-Étchemin, chauffé, éclairé, taxes payées, libre 1er juillet. (418) 625-6691

100 LOGEMENTS À LOUER

Honfleur, grand logement 4 1/2, libre le 1er juillet, chauffé, éclairé. (418) 789-1322

100 LOGEMENTS À LOUER

La Durantaye, 5 1/2 à louer, 3 salles de bain, très grand patio, grand terrain, 435\$/mois, libre le 1er avril. (418) 887-1280

100 LOGEMENTS À LOUER

Lac-Étchemin, 1 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, rue du Sanatorium, Libre le 1er juillet. (418) 386-5445

100 LOGEMENTS À LOUER

Lac-Étchemin, 2 1/2 ET 4 1/2 pces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Inf.: 625-7712 après 18h00.

100 LOGEMENTS À LOUER

St-Anselme, demi sous-sol à louer, 4 1/2 pièces, situé en face de la Polyvalente. (418) 885-4758

100 LOGEMENTS À LOUER

St-Damien, 5 1/2, 175 # 2 rue Commerciale, 2 étages, libre en juillet, 360\$/mois. (418) 887-3595

100 LOGEMENTS À LOUER

St-Malachie, logement 4 1/2, Crapaudière, chauffé, meublé ou non, libre le 1er juin. (418) 642-2988 ou 455-2485



Fortin, Delage inc. courtier immobilier agréé

21 ans d'expérience!

GINETTE LABRECQUE AUBIN, agent

www.remax-quebec.com/fortin-delage

883-3070



ST-MALACHIE "RTE HENDERSON": Située en zone commerciale permettant multiples usages, (vente au détail-garage-etc.). Prix: 59 500\$



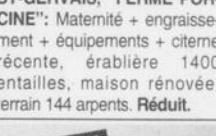
ST-LÉON: 48X32 + entrepôt 36x24, terrain 85 000'c, clientèle établie. Belle occasion.



SCOTT: Restaurant-bar en opération depuis plus de 40 ans, logement annexé pour proprio, excellente rentabilité.



ST-GERVAIS, "FERME PORCINE": Maternité + engraissement + équipements + citerne récente, érablière 1400 entailles, maison rénoverée, terrain 144 arpents. Réduit.



ST-LAZARE, "ROUTE 279", ÉRABLIÈRE 12 000 ENTAILLES, NOUVEAU.



ST-LAZARE, "Ferme porcine" Permis 1 300 porcs, bâtiments rénovés en 2003, citerne récente. Équipement de grande qualité. Réelle occasion.



ST-NAZAIRE "FERME 400 ARPENTS": Maternité-engraissement, érablière 8 000 entailles, équipements de qualité, machinerie, maison, vue des plus extraordinaires. Réduit.



PRES ST-RAPHAEL: Érigée sur terre boisée de 124 arpents, cette belle propriété vous offre 7 pièces, 4 chambres, garage, grange, nombreux sentiers, verger, petite érablière, idéal centre équestre. Vue imprenable! Réduit.



STE-CLAIRE: "domaine 60 arpents" Superbe propriété 7 pièces, 4 chambres, 2 salles d'eau, planchers bois, 2 garages, érablière, nombreux sentiers. Situé en retrait, à deux pas des services.



ST-ANSELME: "CHEMIN ST-ANNE": Située en retrait. Quelle belle canadienne tout brique, 6 pièces chaleureuses, au cachet d'antan, grand garage. Terrain 1/2 hectare. Vue!



ST-ANSELME: Vue panoramique sur 13 clochers, résidence de conception onéreuse conçue pour deux familles, garage double, bâtiment isolé 32x50, terrain 52 arp. de belle culture. Vous serez séduits.



ST-HENRI: "Une maison au charme d'autrefois": Construite en 1872, cette propriété possède 8 pièces, 4 chambres à coucher, plafonds à caissons, murs lattes. Superbe terrain 32 000'c. Venez la découvrir! Coup de coeur assuré!



HONFLEUR: Cette fermette offre une belle canadienne 7 pièces, 4 chambres, grange, garage à machinerie. Elle est idéale pour écurie ou petits animaux. Vous serez séduits! Réduit.



ST-MALACHIE: "Domaine privé!" Cet emplacement de rêve offre un terrain de 3 arpents avec lac, ruisseau, cascade, chalet 4 saisons de construction récente. Véritable paradis!



ST-NÉRÉE: "terre 24 arpents" territoire exclusif et privé pour chasse, chalet meublé, ruisseau, hâvre de paix, 45 000 \$.

JE SUIS À LA RECHERCHE pour acheteurs sérieux
FERMES - FERMETTES - MAISONS - CHALETs
Votre propriété sera annoncée **À CHAQUE SEMAINE** elle sera sur 2 sites internet



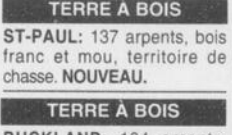
ST-NÉRÉE: "fermette 25 arpents" offrant érablière 500 entailles, maison 6 pièces, garage, grange pour petits animaux, idéal centre équestre. Rareté sur le marché.



ST-RAPHAEL: 92 arpents, cette érablière vous offre cabane équipée avec cuisine, chalet, garage, 4 350 entailles (approx.), chemin pour randonnées, ruisseau, rivière. À découvrir!



ST-NAZAIRE: 8 000 entailles à tubulures, équipement de grande qualité.



ST-NAZAIRE: 25 arpents, bois mou et franc, camp avec électricité, chemin forestier.



ST-PAUL: 137 arpents, bois franc et mou, territoire de chasse. NOUVEAU.



ST-MALACHIE: "avenue Principale", terrain 58 104'c, prêt pour construction.



ST-MALACHIE: 126 arpents dont 50 arp. en culture, possibilité d'érablière, ruisseau.



ST-ANSELME, "maison au style unique": Offrant 9 pces, superbe salle de bain, foyers, solarium, bureau pour professionnel, cour arrière privée, piscine creusée. Mariage d'élégance et confort!



ST-ANSELME: Somptueuse propriété, érigée sur terrain 19 813'c, elle vous offre 9 pièces, riches boiseries, superbe salle de bain, salle à manger indépendante, solarium, garage. Coup de coeur assuré!



ST-ANSELME: Prestigieux et familial! Érigée dans un secteur recherché, 8 pièces, 4 chambres, 3 salles d'eau, généreuse fenestration, sous-sol invitant pour votre cinéma maison, terrain 10 953'c. paysagé, vous offre intimité absolue. Confort assuré à prix compétitif.



ST-ANSELME: Voici une superbe propriété, construite en 2004, l'espace et la luminosité sont à l'honneur, 6 pièces, tourelle, armoires de bois, grande salle de bain, secteur reconnu pour sa tranquillité.



ST-ANSELME: Une belle canadienne offrant 6 pièces lumineuses, 4 chambres, cuisine munie d'électroménagers encastrés, garage attaché, aucun voisin arrière. Elle est pour vous!



ST-ANSELME: Une belle propriété, 8 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, grand garage, superbe terrain 16 650'c., aucun voisin arrière. Située boul. Desjardins.



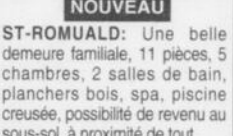
ST-ANSELME: Une belle propriété, 8 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, grand garage, superbe terrain 16 650'c., aucun voisin arrière. Située boul. Desjardins.



ST-NÉRÉE: Authentique 1898, 4 pièces, solage neuf, terrain 13 437'c., arbres fruitiers. À voir!



ST-RAPHAEL: "Quelle belle propriété!" 6 pièces lumineuses, foyer, armoires bois, superbe salle de bain, bureau, sous-sol aménagé. Magnifique terrain privé. Coup de coeur assuré.



ST-ROMUALD: Une belle demeure familiale, 11 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, planchers bois, spa, piscine creusée, possibilité de revenu au sous-sol, à proximité de tout.



ST-HENRI: Chaleureuse et lumineuse, demeure 5 1/2 pièces, 2 c.c., boiseries, bain podium, de plus un superbe garage 20X32, terrain 10 233'c. Elle est pour vous!



STE-CLAIRE "ABSOLUMENT SUPERBE": Aménagé sur 3 niveaux, 8 pièces lumineuses, 4 c.c., garage, patio excavé, piscine, aucun voisin arrière.



STE-CLAIRE: Une belle propriété, 4 côtés brique, 6 pces, impeccable, local commercial, potentiel énorme (bureau, garderie, etc.). Tout pour votre projet!



STE-CLAIRE, "Vue sur village": Quelle belle maison! 9 pièces aménagées sur 2 niveaux, 2 salles d'eau, fenêtre verrière, balcon chambre des maîtres, garage, piscine. À découvrir!



STE-CLAIRE: "Cottage jumelé" sur 2 étages offrant 5 1/2 pièces, 3 chambres, 2 salles d'eau, extérieur tout brique, libre juillet 2005. 79 000 \$.



ST-DAMIEN: Vue exceptionnelle sur village, une résidence lumineuse, 6 pièces au goût du jour, sous-sol aménagé, aucun voisin arrière. Réelle occasion.



ST-DAMIEN: Superbe demeure brique et pierre! Offrant 7 pièces lumineuses, 2 salles d'eau, armoires bois, sous-sol aménagé, garage excavé + abri d'auto, terrain exceptionnel. Tout pour plaire au plus exigeant.



ST-DAMIEN: Une belle propriété brique et pierre, 6 pièces, 3 c.c., foyer, revenu possible d'un 4 1/2, piscine, garage, abri d'auto, tout pour plaire!



LAC-ETCHEMIN: Vous recherchez un style de vie unique? Cette propriété est située en bordure rivière avec cascade, 4 1/2 pièces, grand solarium 4 saisons, terrain 53 000'c. Véritable petit paradis.



LAC-ETCHEMIN: Vue imprenable sur le lac, cette propriété vous offre 8 pièces impeccables, 2 salles d'eau, portes françaises au salon, cuisine récente, 2 garages. Terrain 13 500'c. Vous serez séduits!



ST-MALACHIE: Chalet 3-1/2 pièces, 2 chambres, meublé, terrain boisé 21 819 p.c., à 5 min. golf, chasse, pêche, ski. Prix demandé: 30 000\$.



ST-MALACHIE: Cette belle ancestrale vous offre 6 pièces, 3 chambres, intérieur de bois latté, solarium, vue sur la montagne, au coeur du village. Prix demandé: 52 500 \$.



ST-MALACHIE: Vue et accès à la rivière, chalet 3 saisons, 4-1/2 pièces, 2 c.c., meublé, conçu pour petite famille.



ST-MALACHIE: Une belle demeure, 6 pièces lumineuses, 3 chambres, nouveau décor, salle familiale au sous-sol. Secteur convoité!



ST-LÉON: Un chaleureux cottage offrant 6 pièces rénovées, 4 chambres, conçu pour la famille, 2 salles d'eau, solarium. Véritable occasion.



ARMAGH: Superbe, elle vous offre 10 pièces, un intérieur chaleureux, armoires-planchers-portes de chêne, bureau pour professionnel, piscine creusée, située en retrait sur terrain de 64 416'c. Très privé.



ST-NAZAIRE: Un beau cottage 6 pièces, toit cathédrale, merveilleuse chambre des maîtres, garage attaché, superbe. Tout pour plaire!



ST-CAMILLE: Une demeure familiale 8 pces, 5 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé, terrain 12 350'c., à proximité de tout.



STE-JUSTINE: "Un style différent" cette propriété vous offre salon-salle à manger-cuisine à aires ouvertes, bain podium, sous-sol aménagé, piscine, secteur recherché. À voir!



STE-JUSTINE: Un beau cottage tout brique, 14 pces, 4 salles d'eau, plafond 9', grand bureau, elle est conçue pour grande famille ou vos projets d'affaires. Tout à fait impeccable!

LES ANNONCES CLASSÉES

HEURE DE TOMBÉE :
Mercredi, 16h30

Utilisez ce coupon ou passez à nos bureaux. N'oubliez pas que toutes les annonces sont **PAYABLES D'AVANCE**

1.	14.
2.	15.
3.	16.
4.	17.
5.	18.
6.	19.
7.	20.
8.	21.
9.	22.
10.	23.
11.	24.
12.	25.
13.	

Mode de paiement: Chèque Mandat-poste Visa Mastercard

Numéro de la carte: _____

Expiration: _____

Faites parvenir votre paiement à:

La Voix du Sud,

1516-A, Route 277, Lac-Etchemin, G0R 1S0

Nombre de parutions demandées: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

Rubrique désirée: _____

100 LOGEMENTS À LOUER

Lac-Etchemin, 4 1/2 planchers bois franc, patio arrière, chauffé, déneigé, 440\$/mois, libre immédiatement ou 1er juillet. (418) 625-3822 ou 625-3974

Lac-Etchemin, jumelé rue Bouchard, bien éclairé, 3 chambres, salle de bain, salle d'eau, planchers bois franc, secteur tranquille, libre juillet. 1-866-832-7770 poste 114 ou 625-5300

A louer, Ste-Rose logements 4 1/2, belle vue, ensoleillés, chauffés, éclairés, déneigés, tous les services inclus, libre immédiatement et en juillet. (418) 267-5201 ou 267-5237

Armagh, grand 4 1/2 à louer, rue calme, espace de remisage 6x30 pieds, déneigement, libre en juillet. 335\$/mois. (418) 466-2092

100 LOGEMENTS À LOUER

LAC ETCHEMIN, grand 4 1/2 & grand 5 1/2 neufs, bien éclairés avec grand patio, accessibilité au terrain, non chauffés, non éclairés, 2 stationnements déneigés, libres en juillet. (418) 835-2942 ou (418) 569-4202

Lac-Etchemin, très grand 5 1/2 refait à neuf, centre du village, libre immédiatement, 480\$/mois. MARILOU (418) 625-2768 ou 625-2309

Logement 4 1/2 pièces, Lac-Etchemin, 207 2e Avenue, très propre, bain tourbillon, libre 1er juin. (418) 625-4405

St-Malachie, très beau grand 4 1/2, 1er étage, près des services. Libre 1er juillet. (418) 885-4734

LOGEMENT A LOUER à Lac-Etchemin, 4 1/2, bien situé, près de tous les services, vue sur le lac. Libre 1er juillet. Info: 625-9561

100 LOGEMENTS À LOUER

SAINT-DAMIEN beau logement, 4 1/2 à louer, 4 rue des Alouettes. Disponible le 1er juillet 2005. Appelez après 17h00 au 883-2004

St-Damien, grand 4 1/2, libre pour juillet sur 2 étages, 18 rue St-Bernard, 325\$/mois, déneigé. (418) 887-3595

ST-DAMIEN, LOGEMENT 4 1/2 dans duplex, 2e plancher, cabanon, libre pour juillet. Possibilité avant. (418) 789-2070 ou (418) 885-4062

St-Damien, logements 3 1/2 semi-meublés, près de chez IPL, libres à partir du 1er juin, 1 mois GRATUIT. (418) 464-4005 ou 387-2778

St-Gervais, 3 1/2 meublé, non-chauffé, no-éclairé, 2e étage, 325\$/mois., libre 1er juillet. (418) 561-1905 après 18h00

100 LOGEMENTS À LOUER

ST-JUST, 3-1/2 semi-meublé: laveuse-sécheuse, réfrigérateur et cuisinière. Libre immédiatement. Les animaux ne sont pas admis. Prix: 240\$/mois Info: 244-3879

St-Lazare, grand logement 7 1/2 pièces non-chauffé, non-éclairé, stationnement compris. 490\$/mois. (418) 882-0541

St-Luc, logement 3 1/2, 1er étage, chauffé, 390\$/mois. Pour informations: 636-2293 OU 1-954-987-8293

ST-MALACHIE 3 1/2 pièces, possibilité de subvention, tout inclus. Coopérative d'Habitation Beau-Site Inf: 642-1377 ou 832-1566

St-Odilon, logement 4 1/2 chauffé, éclairé, salle de lavage inclus, refait à neuf, 400\$/mois. (418) 464-4296

100 LOGEMENTS À LOUER

Ste-Claire, très grand 3 1/2, chauffé, éclairé, porte patio, 2 stationnements. Infos: (418) 883-1421

Ste-Justine, grand 3 1/2 chauffé, libre en juillet, déneigement compris, grand balcon, stationnement, situé au 172 rue Langevin, près de tous les services, endroit tranquille, rénovations récentes. (418) 383-3619

Ste-Sabine, grand 5 1/2, très éclairé, centre du village, non-chauffé, non-éclairé, taxes eau et vidanges inclus, libre. (418) 383-3175

ANNONCES CLASSÉES

625-7471

1-866-325-8649

101 CHAMBRES

Chambre à louer au 117, rue de l'Eglise, Ste-Claire, avec salle de bains. Située près des services. Info: 883-2870 ou 883-3529

102 MAISONS

Pourquoi payer 600 \$ pour un loyer? Avec le programme ZéroComptant

Devenez propriétaire sans moux de tête. Financement à 100% incluant: dépôt, notaires, taxes, gestion. Service personnalisé, discret, sans obligation de votre part.

1-888-568-8104
www.0comptant.ca

COMPTANT



Sutton
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
SOLANGE BLANCHET
Agent immobilier affilié
sblanchet@sutton.com
887-7008
838-0900



ST-GERVAIS, split 2 ans, 8 pces, 3 chambres, foyer, bois franc, terrain 9 080 p.c., sous-sol aménagé.



ST-CHARLES, centre village, arcestraie, cuisine d'été, salon double, 3 chambres, possibilité de louer 3 1/2 pièces, garage 12 X 16.



ST-CHARLES, Garage mécanique, bureau, 3 portes, 3 lits, lave auto, service C.A.A., etc. Contactez-moi!



ST-CHARLES, 4 Avenue St-Georges, briques, garage annexe, 3 chambres, bois franc, décoré avec goût, électroménagers inclus, impeccable, rien à faire. Réduit: 129 000 \$.



ST-CHARLES, Édifice à bureaux offrant plusieurs autres possibilités, pay-sager, terrain 11 097 p.c. 2 unités de climatisation. Prix demandé: 100 000 \$.



ST-CHARLES, Érablière 2800 entailles, bâtiment 10e 1992, cuisine, salle permis de sucrerie, terre à bois 94 arpents accessible à l'année.

Le Permanent

DE BEAUCE INC.

Louis Trudel

625-3554



LAC-ETCHEMIN, Près de l'école, Plain-pied 3 chambres. Sous-sol aménagé. Abri d'auto.



ST-LUC: Plain-pied très propre, 3 chambres. Sous-sol aménagé. Très grand terrain. Garage sur plancher de ciment. À l'entrée du village.



LAC-ETCHEMIN, Bord de la grande rivière, Plain-pied 2 chambres plus 1 salle de lavage. Grande salle de bain. Très grand terrain directement sur le bord de l'eau. Boisé.



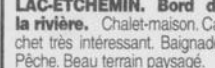
LAC-ETCHEMIN, En campagne, Plain-pied 3 chambres. Intérieur de toute beauté. Cuisine et salle de bain neuves. Très grand terrain.



LAC-ETCHEMIN, Bord de la rivière, Chalet-maison. Cachet très intéressant. Baignade. Pêche. Beau terrain paysagé.



LAC-ETCHEMIN, Terrain prêt à construire. 185 X 200. Boisé. Intimité assurée. 2 minutes du village.



LAC-ETCHEMIN, Route du Golf, Maison mobile 2 chambres sur terrain 110 X 200. Directement face au golf. Installations septiques conformes.



LAC-ETCHEMIN, Érablière 3 200 entailles. Chalet habitable. Equipement 1re qualité.



LOT À BOIS, 104 acres, Chemin. Gros bois franc. Érables. Bois mou. Zoné blanc. (poss. de construire).



MAISON DE CAMPAGNE, Beau style avec cuisine d'été. Intérieur champêtre. Garage.

Re/Max Avantages inc., Courtier immobilier agréé

GASTON FILLION

Agent immobilier affilié
(418) 832-1001
gastonfillion@videotron.ca



NOUVEAU
NONFLEUR: Plain-pied intéressant, ensoleillé, 4 c.c., grand terrain, garage double, beaucoup de rénovations effectuées, puits artésien, système d'alarme, thermo-pompe. Secteur paisible.



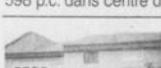
Groupe **Sutton** Pro
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ST-NAZAIRE: Beau grand terrain boisé, cadastré, 350x125, centre du village. 10 000 \$.

ST-HENRI: Maison de campagne, 4 c.c., plafond et murs de bois, cuisine d'été, hangar, 52 247 p.c., 2 terr.

ST-HENRI: Garage mécanique avec sous-sol, 1 logement loué + 1 espace commercial, terrain approximatif de 25 000 p.c., situé sur route très achalandée. Echange accepté.

ST-HENRI: 2 grands 5 1/2 avec deux garages, grand terrain 19 598 p.c. dans centre du village.



ST-HENRI: Bungalow mi-étage, 4 c.c., 2 salles de bain, foyer dans salle familiale, garage excavé 20 x 28, terrain 79 999 p.c.



STS-ANGES: Petit domaine, érablière approx. de 300 entailles sur tubulure et tout équipement, cabane 26 x 32 + abri, isolé 4 saisons, 2,15 arpents carrés. Près autoroute Vallée-Jonction.



ST-MALACHIE: Maison mi-étage, 4 chambres à coucher, revenu annuel de 12 600\$, idéal pour 2 générations, foyer, 5 506 pi² terrain. **PRIX RÉDUIT. AUBAINE 79 900\$.**

ESPACE COMMERCIAL À LOUER

sur la route 277

à Saint-Malachie

Info: 642-2867

À VENDRE À SAINT-HENRI



Maison modèle à visiter (30x38)

- Nouveaux terrains.
- Jamais de voisin arrière
- Terrains boisés • Jumelés à vendre
- Fabrication de plans selon votre budget
- Nous construisons selon vos besoins

www.directduproprio.com

Codes d'accès: 18515, 18 586, 18 587

CONSTRUCTION
Réjean Morin
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction • Rénovation
résidentiel • commercial

882-6199
74, Notre-Dame,
St-Henri Gc, G0R 3E0 573-1588

À votre portée,
d'où que vous soyez!



La Voix du Sud
MAGAZINE - LAC-ETCHEMIN

Visitez-nous dès maintenant au
www.lavoixdusud.com

La Voix du Sud
Bellechasse • Etchemins

OFFRE
d'emploi

Faites partie d'une belle aventure et joignez-vous à notre équipe !

Le journal La Voix du Sud, établi depuis plus de 44 ans dans la région de Bellechasse-Etchemins favorise hautement la créativité et l'innovation.

Nous vous offrons donc l'opportunité d'enrichir votre carrière au sein d'une équipe dynamique et engagée activement dans la poursuite de son développement. Nous recherchons à combler le poste suivant:

Conseiller en publicité interne

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES:

- Assurer un support aux activités de ventes des conseillers en publicité externes qui vous sont assignés (rapport, pré-vente, post-vente, etc.);
- Effectuer la saisie de données dans le système informatique;
- Assurer le suivi requis auprès de la clientèle;
- Préparer les esquisses d'annonces;
- Solliciter la clientèle par téléphone;

- Voir au processus d'approbation des épreuves par le client;
- Coordonner le travail entre l'atelier de production et les conseillers en publicité externes;
- Supporter les conseillers en publicité externes dans la perception des comptes;
- Travail général de secrétariat;
- Suivi des annonces classées.

POSTE À TEMPS PLEIN

NOUS OFFRONS:

Une gamme complète d'avantages sociaux, fonds de pension et d'assurances collectives.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Caroline Gilbert par courrier électronique à: caroline.gilbert@transcontinental.ca ou par la poste au 1516-A, Route 277, Lac-Etchemin, G0R 1S0 au plus tard le 25 mars 2005.

Prière de ne pas téléphoner. Les demandes seront traitées en toute confidentialité.

Médias Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. Le genre masculin est employé afin d'alléger le texte. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



JOURNALIER

(Temps plein ou partiel)

Fonctions :

- Entretien ménager des chalets
- Entretien général des bâtiments et terrains
- Réception de la clientèle

au

Domaine du Lac des Cèdres
St-Malachie, St-Damien.

Qualifications requises :

- Intérêt à travailler auprès du public.
- Bonne capacité physique.
- Connaissance minimal en informatique (Windows).

Conditions :

- Salaire minimum.
- Avril 2005 à septembre 2005 avec possibilité de prolongation.

N.B. : Seuls les candidats retenus seront contactés.

Envoyer votre curriculum vitae avant le 31 mars 2005.

Réjean Bureau
3872 Des Sureaux

Lévis P.Q.
G6W 8A2

rbureau@bellechasseetpeche.ca

102 MAISONS

A VENDRE: LAC-ETCHEMIN, maison neuve située au Développement du Ruisseau. Pour visite ou information 625-3373 ou 625-0616

Lac Etchemin, maison à louer 5 1/2 pièces, 425\$/mois, libre en juillet. A 2 minutes du village. (418) 625-3876

102 MAISONS

St-Anselme, belle maison canadienne, 5 chambres, garage, libre juillet. Josette Desmarais, La Capitale Sélect. (418) 627-3333

St-Camille, à vendre, maison près de frontières Maine, territoire de chasse, 4cc., 2 salles de bain, salle arrière ferait loyer, terrain 100x185. A voir! (418) 595-2646

102 MAISONS

St-Damien, maison à vendre, brique et pierre, garage annexé, 4 cc., 2 salles de bain, foyer, terrain aménagé, patio, près des écoles et polyvalente, direct du proprio. (418) 789-3035

St-Rose, maison à vendre ou à louer, 580 rue Principale, 5 cc., près des services, très propre, libre 1er avril. (418) 267-5141

104 TERRAINS

A Notre-Dame-des-Bois, en Estrie terrains cadastrés à vendre en montagne. A partir de 9900\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: 819-888-2314 ou www.domainedesapalaches.ca

RESPONSABILITÉS, DÉFIS, ENTREPRISE EN CROISSANCE

Ces quelques mots vous accrochent ?

Vous êtes la personne désignée pour SCIERIE ARBOTEK de St-Just-de-Bretenières pour combler un poste de :

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

Responsabilités :

Sous la responsabilité du directeur général, vous avez à planifier, organiser, diriger et contrôler les activités des services administratifs de l'entreprise. A ce titre, vous prenez en charge l'ensemble des opérations de tenue de livres ainsi que la gestion des opérations relatives aux billes de bois.

Exigences :

Responsable, autonome et leader, vous possédez un DEC en administration et avez 5 ans d'expérience pertinente en gestion et administration. De plus vous avez une bonne connaissance de l'anglais ainsi que la maîtrise des systèmes informatiques (Word, Excel, base de données, logiciel comptable).

Conditions de travail :

Le poste offert est permanent à temps plein. Le salaire sera en fonction des qualifications. Scierie Arbotek offre à ses employés d'excellents avantages sociaux incluant des assurances collectives ainsi qu'un fonds de pension.



Ressources Humaines
Formation de personnel
Évaluation du potentiel
Structure organisationnelle

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 mars 2005 en mentionnant le nom du poste chez :

PME PARTENAIRES
11535, 1ère Avenue, #301
Ville de St-Georges (Québec) G5Y 7H5
Fax: (418) 228-1886
Courriel : pmeparte@globetrotter.net

P.S.: Nous respectons l'équité en matière d'emploi



MUNICIPALITÉ DE
LAC-ETCHEMIN

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN (NE) À L'INFORMATIQUE ET À L'ADMINISTRATION POSTE DE REMPLACEMENT (CONGÉ DE MATERNITÉ)

La Municipalité de Lac-Etchemin recherche, en remplacement pour un congé de maternité, un (e) technicien (ne) à l'informatique et à l'administration pour une période d'embauche approximative de 10 à 12 mois, à compter du 25 juillet 2005.

Tâches et responsabilités :

Sous l'autorité du directeur général/secrétaire-trésorier, le ou la titulaire de ce poste devra notamment, mais non limitativement :

- Procéder à la saisie de toutes les factures générées par les achats des différents services de la municipalité.
- Voir à l'émission des chèques mensuels, traitement de la paie, suivi du budget et préparation des états financiers mensuels.
- Voir à la saisie des données nécessaires à la rédaction des différents rapports.
- Produire différents rapports de gestion interne pour les divers services municipaux.
- Collaborer à la préparation du budget annuel et à la production des rapports comptables et financiers exigés par le ministère des Affaires municipales et des Régions ainsi qu'à la préparation du dossier de vérification selon les normes comptables municipales.
- Exécuter tout autre travail connexe à la tâche qui relève de la gestion comptable.

Exigences :

- Posséder une technique en administration, option finance ou dans tout autre domaine connexe. Toute autre formation ou expérience pertinente pourra être considérée comme équivalente.
- Une bonne maîtrise du logiciel EXCEL et des logiciels de la suite Office de Microsoft.
- Une bonne maîtrise du système d'exploitation Windows 98.
- Une expérience minimale de trois (3) ans dans le domaine.
- Une bonne connaissance et maîtrise du logiciel municipal PG Systèmes d'informations serait un atout.

Conditions normatives et salariales :

- Poste à temps complet (35 heures/semaine - du lundi au vendredi) pour une période approximative de 10 à 12 mois.
- Selon convention collective en vigueur.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, avant le 5 avril 2005 à :

Municipalité de Lac-Etchemin
Poste «Technicien (ne) à l'informatique et à l'administration»
208, 2e avenue, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0
ou par courriel à l'adresse électronique : munetchemin.lr@sogetel.net

LA MUNICIPALITÉ DE LAC-ETCHEMIN SOUSCRIT AU PRINCIPE DE L'ÉGALITÉ DANS L'EMPLOI. Pour éviter d'alourdir le texte, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec une valeur neutre lorsqu'on parle en général.

106 COMMERCES

A VOTRE COMPTE, important manufacturier de distributeurs automatiques, recherche des distributeurs, T. Plein/T. Partiel. Partout au Canada. Oui une route c'est rentable! 1-866-300-0078

BATIMENT COMMERCIAL et/ou RESIDENTIEL, plusieurs possibilités, Rive-Sud, St-Gervais 418-887-3914 sur la route 279, bonne visibilité. Conserver info (aucune affiche à l'ext.)

ANNONCES CLASSÉES
625-7471
1-866-325-8649

107 FERMES

Fermette à vendre, très belle maison ancestrale avec vue panoramique & ruisseau, situé limites Buckland, 149 900\$. (418) 789-3043

FERMETTE porcine à vendre avec 1 permis de 572 porcs, rénoverée à neuf avec citerne conforme, terrain de 34.2 arpents, avec entente d'épandage. Vente cause maladie. Prix à discuter. (418) 887-3535

200 AUTOS

4 roues mag sport 16 pouces pour Z-24 ou Z-22, Cavalier Sunfire, 300\$. (418) 636-2592

200 AUTOS

1995 Hyundai, 4 portes, moteur et suspension à neuf, 2350\$. 1994 Blazer LT Thaco, 4x4, 4 portes, V-6 3.3l, vortec, full équipements, 5600\$. 1991 Mazda MPV V-6 automatique, 1950\$. 1990 Plymouth Grand Caravan, 3.3l, 7 places, 600\$. 1984 Oldsmobile Cutlass Sierra pour pièces, 250\$. Pneus usagés de toutes grandeurs. (418) 883-2882

Buick Century beige 1998, tout équipée, très propre, 170 000km + 4 pneus 4 saisons neufs sur roues, 4600\$. (418) 885-8266

Chevrolet C-10 1987, 140 000km, moteur 5 litres, A-1, auto, pour pièces, 150\$. (418) 884-4071

200 AUTOS

Dodge Ram CL1500 2x4, 5.9L 1996 105,000km. Saturn SL-2 1998, 93 000km, automatique. Mazda Protégé 1996, 93 000km, automatique. Nissan NX 1993, 72 000km, automatique. Promolab, 196 route de l'Eglise à Honfleur 885-9076 ou 882-9476

Escort LX 1995, noire, manuel, 85 000km, 3800\$. Camaro Z-28 1999, montée SS avec pièces en option, noir, automatique, 25 000km, 19 500\$. (418) 383-3369

Toyota Four Runner 1988, pneus neufs sur mags, air, hitch 8000 livres, vérifié A-1, aucune rouille, 3200\$. (418) 883-4026

200 AUTOS

Garage David Roy Inc. Dodge Caravan 1998, 3 litres, air conditionné, blanche, 142 000km certifié, 4700\$. Pontiac Transport 1999, 157 000km, bleu, 6500\$. Ford Ranger XL 1995, 6 cylindres, manuel, king cab, 2x4, 152 000km, 4700\$. Honda Civic Si 1995, 4 cyl., 166,000 km, 5500\$. Toute offre raisonnable sera acceptée, St-Nérée 243-2233

ANNONCES CLASSÉES
625-7471
1-866-325-8649

200 AUTOS

Ghislain Chabot Autos. Achat-vente-Echange. 30 unités en inventaire: autos, caravans, camions légers, motos, motoneiges et tout-terrains. Tous sont très propres, vérifiés au complet, vendus avec un millage certifié. Visibles au 700 Rang de la Fourche, Armagh. (418) 466-2551

Pièces d'auto neuves et usagées, Supraz2000, meilleur prix garanti, spécial de la semaine sur freins avant, disques et plaquettes 70\$. Livraison gratuite partout au Québec sans frais 1-877-999-0080 www.supraz2000.com

201 CAMIONS

Pick-up F-150 Custom, 4x4, manuel, 1990, 8 cylindres, 135 000km, excellente condition, pneus neufs, 5300\$ négociable. (418) 670-9911 le jour 642-5326 le soir

ANNONCES CLASSÉES
625-7471
1-866-325-8649

202 ÉQUIPEMENTS DE FERME

Absolument besoin de tracteurs de ferme, petit bull de tout âge, compacts, mini-pépine, backo et tracteur, lift, roulotte, toute condition. Payons comptant. Mario 450-831-8448

Généatrice Victoriaville 20 000 watts sur prise de force. (418) 883-6779

**OFFRES D'EMPLOIS****POSTES EN PRODUCTION PORCINE**

- Près de Ste-Marie, sal. à disc., 46h, maison, travail d'équipe maternité, section mise-bas, autonome (04-089)
- Près de St-Elzéar, sal. à disc., 40-43h, 1 fin de sem./2, resp. maternité de 500 truies, section mise-bas (04-121)
- St-Elzéar, 12\$ à 13\$/h, ferme mixte, aide pouponnière, bovin, soin, alimentation, nettoyage, machinerie, travaux à l'érablière, ... (04-140)
- St-Jules, Kinnear's Mills, 13\$/h, 45-50h, resp. de 2 engraissements, 5000 porcs (04-150)

- Près de St-Bernard, 10 à 12\$, 44h, resp. 600 truies (04-160)
- St-Elzéar, 12\$/h, 45h, travail d'équipe maternité 900 truies (04-165)
- Près de St-Bernard, pouponnière de 4000 porcelets, 450 à 500\$/sem. + bonus à discuter, logement sur place, expérience et/ou formation requise. (04-166)

POSTES EN PRODUCTION LAITIÈRE

- St-Georges, 550\$ brut, 50h, 1 fin de sem./2, aide traite, machinerie (04-107)
- St-Odilon, 600\$ brut, 50h, poss. logement, aide traite, troupeau d'importance, machinerie, ... (04-139, 04-162)
- Ste-Hénédiène, 9 à 12\$, 55h, aide traite, soin, alimentation, machinerie, travaux à l'érablière, coupe de bois (04-154)
- Frampton, 9\$ et + selon exp., remplacement fins de sem., faire la traite (04-054)

EMPLOIS SUR INTERNET: www.emploi-quebec.net OU www.emploi-agricole.com

SI INTÉRESSÉ, FAITES PARVENIR VOTRE C.V. : 2550, 127e Rue, Ville de Saint-Georges G5Y 5L1
Tél. : (418) 228-5588
Télécopieur : (418) 228-7119 Courriel : jgagnon@upa.qc.ca
Nous privilégions la formation agricole.
Sauf avis contraire des candidats, les C.V. non retenus seront présentés à d'autres employeurs potentiels.
N.B. : la forme masculine n'est utilisée que pour alléger le texte.

Service financé par Emploi-Québec et les clients utilisateurs

Offre d'emploi

Les équipements de ferme
Raymond E. Laliberté inc. situé à Saint-Henri

Installeur d'équipement ferme - meunerie

Responsabilités:
Montage silo, séchoir à grain, élévateur, etc.

- Exigences:**
- Posséder permis de conduire
 - Connaissances en soudure
 - Connaissance du milieu agricole
 - Sens de la débrouillardise très aigu

Faites parvenir votre curriculum vitae par fax au:
418-882-2444
à l'attention de Daniel Laliberté

OFFRE D'EMPLOI

Entreprise oeuvrant dans le secteur des fermes de toit est à la recherche de :

CHAUFFEUR DE CAMION**Exigences :**

- Permis de classe 1
- Minimum de 2 ans d'expérience
- Dossier de conduite récent de la S.A.A.Q.
- Expérience avec grue (serait un atout)
- Bonne forme physique

Journaliers (ères) demandés (es)

pour travail de jour ou de soir

- Travail en usine
- Avec ou sans expérience dans la fabrication de charpentes de bois
- Salaire selon compétences
- Poste permanent

Veillez faire parvenir votre C.V. par télécopieur au :

418 253-5455



Les Chevrons R.B.R. inc.
a/s Jean-Pierre Chabot
394, Avenue Principale
Sts-Ange G0S 3E0

MÉCANICIENS DE VÉHICULES LOURDS

Notre entreprise offre des services spécialisés pour le transport d'animaux et volailles vivantes ainsi que le transport réfrigéré au Canada et aux États-Unis.

CONDITIONS:

- Horaire variable de jour et de début de soirée, du lundi au samedi
- Semaine de 40 heures

AVANTAGES:

- Salaire selon l'expérience
- Allocation annuelle d'outils et de bottes
- Équipe jeune et dynamique



Faites carrière chez nous!

L. BILODEAU FILS
TRANSPORT

M. Roger Hallé, directeur de flotte
418.885.4495
230, rue de l'Église
Honfleur (Québec) G0R 1N0
www.lbilodeau-fils.com

L'OUTILLEUR AGRICOLE

L'Outilleur Agricole, quincaillerie desservant les producteurs agricoles de la grande région de Québec ainsi que les fermes Agri-Marché, est à la recherche d'un :

TECHNICIEN À LA RÉPARATION D'ÉQUIPEMENTS AGRICOLES**Description du poste**

- Recevoir, assembler, vérifier, entretenir et réparer les équipements agricoles (tels: nettoyeurs à pression, boyaux à pression, proportionneurs, balances à porc et autres équipements agricoles);
- Assurer la gestion des approvisionnements et inventaires des pièces utilisées;
- Travailler, lorsque requis, avec le personnel de la quincaillerie agricole au niveau du service aux clients (commis de quincaillerie).

Profil

- D.E.P. en mécanique agricole ou électromécanique ou expérience appropriée jumelée à des compétences en mécanique, électricité, hydraulique et électronique
- Sens de l'initiative et de l'observation
- Intérêt pour le service aux clients, facilité à communiquer
- Capacité à travailler seul

Lieu de travail

Saint-Henri de Lévis

Si cette opportunité d'emploi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae :

Agri-Marché Inc.

Courriel : rh@agri-marche.qc.ca

Service des ressources humaines

236, Ste-Geneviève, St-Isidore (Québec) G0S 2S0

Télécopieur : (418) 882-5108

À votre portée, d'où que vous soyez!

Visitez-nous dès maintenant au
www.lavoixdusud.com



OFFRE D'EMPLOI

Une entreprise de Sainte-Marie, spécialisée dans la distribution de produits pétroliers et la vente d'équipements de chauffage et climatisation est présentement à la recherche d'un(e) :

RÉPARTITEUR(TRICE) DÉPARTEMENT DE CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

Fonctions :

- Répartition des techniciens et planification du travail
- Participer au développement de la clientèle en collaboration avec l'équipe de ventes;
- Effectuer différentes tâches reliées à la gestion administrative des opérations;
- Effectuer la vente des produits et services de l'entreprise.

Exigences :

- DEC en techniques administratives ou tout autre formation ou expérience jugée équivalente;
- Minimum de 5 ans d'expérience dans des fonctions similaires;
- Posséder une habileté marquée pour la communication, le travail d'équipe et le service à la clientèle;
- Démontrer un bon leadership et un important sens de l'organisation;
- Connaissances des logiciels Word, Excel et Outlook.

Lieu : Sainte-Marie

POSTE PERMANENT À TEMPS COMPLET.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 mars prochain par télécopieur au (418) 387-4019, par courriel à s.jacques@gpogosselin.com, ou à l'adresse suivante :



Philippe Gosselin & Ass. Ltée
424, 2e Avenue, Parc Industriel
Sainte-Marie (Québec) G6E 1B6

CONDUCTEUR TRANSPORT D'ANIMAUX (PORCS)



ALFRED COUTURE
LTÉE

L'agriculture avec passion !

Alfred Couture Ltée est une entreprise agro-alimentaire à la recherche d'un(e) conducteur(trice) de véhicules lourds pour effectuer le transport d'animaux et oeuvrer au sein d'une équipe professionnelle et expérimentée.

Fonctions / responsabilités :

- Effectuer le chargement et déchargement du camion.
- Transporter les animaux des fermes à l'abattoir.
- Transporter les animaux entre les fermes.

Habilités requises :

- Détenir un permis de conduire classe 1 de préférence.
- Posséder un excellent dossier de conduite à la SAAC.
- Être polyvalent.

FAIRE PARVENIR VOTRE CV À :

Sylvain Roy,
Responsable Ressources Humaines
Ressourcehumaine@globetrotter.net
420, Principale, St-Anselme, (Qc) G0R 2N0
Tel : 885-4425, Fax : 885-9817

203 MACHINERIE

A louer, chargeuses à bois, débroussailluses latérales, fendeuses autonomes et bien d'autres. (418) 464-2129

Mini tracteur marque WHITE modèle ST1540 année 1979, 4x4 avec souffleur, loader, cabine, moteur 3 cylindres diesel, très propre, 9000\$. (418) 636-2592

Tracteur MX 110, 2 roues, 2000 heures, 850 heures à l'état neuf, garantie transférable 10 ans 10 000 heures. (418) 243-3978

URGENT BESOIN, ACHETONS : PEPINE, BULL-DOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TEL: 819-353-1777

204 MOTONEIGES

A vendre, pièces Yamaha SRX-700, 1998. (418) 883-1356

Motoneige Everest 440 1974, structure en aluminium, moteur reconditionné, très bonne chenille de 16 po, 400\$. (418) 636-2592

206 ROULOTTES MOTORISÉES TENTES-ROULOTTES

RENOVATION, REPARATION DE MOTORISÉS, roulottes, tentes-roulottes, toile, recouvrement, etc. Le Rembourseur CL Inc., 175, rang 10, St-Luc, 636-2195, site web: www.geocities.com/rembourseur_cl

207 TOUT-TERRAIN

\$\$\$\$\$\$\$\$\$Achat et vente de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4, et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). Achetons motos Custom 1998-2005 François: 819-752-2224, Daniel: 514-232-2578/450-581-1166

\$\$\$\$\$\$\$\$\$Achat et vente de VTT 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819) 364-2132 paget 819-795-0952

\$\$\$\$\$ACHAT DE VTT, 4-roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4, et sport. Payons les meilleurs prix comptant. Nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578 paget 819-795-2605 Achat, vente, échange.

Yamaha Enticer 340 1980, mécanique A-1 à vendre ou échanger pour 3 roues. A voir! 750\$. (418) 642-2309

208 BATEAUX

Freighter en bois, 22 pieds avec console, toit, trançon refait en aluminium + toile de transport + remorque tandem + moteur Mariner 75 forces, très propre. Peut prendre échange. (418) 625-3701 le soir

300 EMPLOI

Chauffeur classe 1 demandé, transport d'automobiles, région: Montréal, Bas du Fleuve. Pour infos: (418) 564-8063

301 GARDERIE

STE-CLAIRE, garderie en milieu familial (7\$), place disponible, endroit sécuritaire et chaleureux. (418) 883-5195

302 SERVICES SPÉCIALISÉS

DÉMÉNAGEMENT ENTREPOSAGE A. DORÉ

Bellechasse - Etchemins Local • Longue distance
1-888-835-5184 (sans frais)
www.alandore.com

DÉMÉNAGEMENTS TRANSPORT P.A. ROY LTÉE

Local • Longue distance Emballage • Entreposage
1-800-529-8366

Déménagement, entreposage DENTY

Bellechasse, Etchemins local, longue distance
801-9425
André Boivin, propriétaire

302 SERVICES SPÉCIALISÉS

Attention! Attention! personnes sérieuses pour perdre du poids, résultats garantis, professionnels de la santé. Contactez Rolly sans frais 1-866-444-5066

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître! Évaluation gratuite: accès à de nouveaux emplois, tranquillité d'esprit. Centre du Pardon National. Demandez Lise: 514-842-2411. www.nationalpardon.org

TELEPHONE DEBRANCHE. Reconnectez votre ligne téléphonique avec TEMBO. Boîte vocale gratuite pour 2 mois! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interurbains 4.5cents / minute. 1-877-468-3626

Saisissez la bonne OCCASION !!



Michel Lehoux, co-prop.



Jocelyn Buteau, co-prop.

- 2005 Toyota Corolla CE, automatique, air climatisé, barres de portes électriques, 16 995\$.
- 2004 Pontiac Grand Prix GT, mags, tout équipé, 23 233 km.
- 2004 Pontiac Vibe, air climatisé, automatique, 15 495\$.
- 2003 Toyota Camry LE, tout équipé, seulement 25 348 km, état neuf!
- 2002 Chevrolet Silverado LS, king cab, tout équipé, 45 683 km, 24 995\$.
- 2001 Chevrolet Cavalier, 2 portes, manuelle, CD, 6 995\$.
- 2001 Toyota Corolla S, manuelle, air climatisé, radio CD, mags, aileron, 10 495\$.
- 2001 Toyota Echo, 4 portes, automatique, couleur bleu foncé, radio CD, très propre, 8 995\$.
- 2001 Toyota Corolla CE, 4 portes, manuelle, CD, 87 226 km, aubaine!
- 2001 Hyundai Accent GS, manuelle, toit ouvrant, roues mags, 7 495\$.
- 2000 Ford Taurus SE, tout équipé, 65 214 km, 8 950\$.
- 1999 GMC Safari Cargo, V6, automatique, 122 393 km, 7 995\$.

Peu importe le véhicule que vous cherchez nous pouvons le trouver!

1607, route 277, Lac-Etchemin
625-4040
www.mjauto.net



- Véhicules récents
- Soigneusement sélectionnés
- Accueil chaleureux
- Service courtis

179, du Fleuve, Beaumont

ACHAT • VENTE AUTOS USAGÉS

www.adbourget.com

Bur.: 837-2904 • Rés.: 837-7054



AUTOS

- 2004 Pontiac Grand Prix GT 3800, série III, 35 000 km, 18 995\$.
- 2004 Pontiac Grand AM GT, ram air, noir, 15 995\$.
- 2004 Sebring Limited décapotable, cuir, 2 VENU
- 2004 Chevrolet Impala, état neuf, 14 995\$.
- (4) 2003-2004 Sebring LX Plus et Touring, à partir de 12 995\$
- 2003 Subaru Legacy Outback, familial, AWD, 20 995\$.
- 2003 Ford Taurus SE, 49 000 km, 14 695\$.
- 2003 Chevrolet Impala LS, 3.8, super équipé, 13 995\$.
- 2003 Mustang décapotable, cuir, auto 22 000 km, 23 495\$.
- 2002 Oldsmobile Alero, 4 portes, 58 000 km, 9 995\$.
- 2002 Chrysler 300M, spécial 16 995\$.
- 2001 Pontiac Sunfire GT, noir, 49 000 km, 9 495\$.
- 2001 Hyundai Elantra VE, auto., tout équipé, 52 000 km, 8 995\$.
- 2001 Volvo 580, 2.9 L, 96 000 km, 20 995\$.
- 2001 Cavalier VLX, 4 portes, 69 000 km, VENU
- 2001 Oldsmobile Aurora, 3.5 L, toit ouvrant, 78 000 km, 14 995\$.
- 2001 Hyundai Sonata GL, 51 000 km, 8 995\$.

UTILITAIRES

- 2004 GMC Sierra SLE 2500 HD, king cab, 4x4, 31 000 km, noir, 31 995\$.
- 2003 Ford Windstar Limited, 45 000 km, TV/vidéo, 21 995\$.
- 2002-2003 Windstar LX, 29 000 km, à partir de 14 995\$
- 2002 GMC Sonoma SLS, KC, V6, auto, air, 43 000 km, 14 595\$.
- 2001 Windstar Sport SE, 72 000 km, 11 495\$
- 2002 Roulotte Fifth Wheel Bonair, 19 pds, 11 995\$.

20 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile



GARAGE YVAN ASSELIN INC
www.yvanasselin.com

- 2005 Artic Cat Touring 660 Turbo, 2 000 VENU
- 2005 Malibu, 4 portes, auto., 25 000 km, gar.
- 2004 Grand Prix GT, 3.8 L, 34 000 km, gar., 4 portes.
- 2003 VTT Quest XT 650, 4x4, bas millage VENU
- 2002 Jeep Liberty, V6, 4 po., aut., 37 000 km.
- 2002 Santa Fe, 4 portes, 4x4, auto., gar.
- 2002 GMC Sierra SLT, 2500, 8 cyl., 4x4, 4 portes, 80 000 km.
- 2002 Saturn, 4 portes, manuel, 51 700 km, gar.
- 2002 Mustang GI, convertible, 24 000 km, gar., manuel.
- 2001 Caravan, 66 000 km, 4 portes, gar.
- 2001 Cavalier, 4 portes, 87 000 km, 6 995\$.
- 2001 Ford F-150 XL, V6, aut., 77 000 km, gar.
- 2001 Windstar LX, 4 po., aut., 64 000 km.
- 2001 Focus Familial, auto., air, gar. 71 000 km.
- 2001 Focus, 4 portes, manuel, air, gar., 56 000 km.
- 2001 Cavalier, 4 portes, manuelle, 93 000 km, gar.
- 2001 Nissan Sentra, 4 portes, auto., 68 000 km.
- 2001 Sunfire GTX, 4 portes, auto., moteur 2.4 L.
- 2001 Sentra, 4 portes, manuel, 53 000 km VENU
- 2001 Saturn SC1, 2 portes, VENU
- 2001 Oldsmobile Intrigue, moteur, 3.8 L, 65 000 km.
- 2000 Harley Roadking, moteur 1450, 22 000 km.
- 2000 Intrepide, 4 portes, auto., 77 000 km, gar.
- 2000 Protégé LX, 4 portes, aut., 79 000 km, gar.
- 1999 Venture, 3 portes, aut., 70 000 km, gar.
- 1999 Cavalier, 2 portes, noir, 54 000 km, 6 995\$.
- 1998 Voyageur, 7 passagers, V6, auto., 113 000 km.
- 1997 (2) Sunfire, 2 portes, manuelle, 65 000 km.
- 1996 Cavalier Z24, convertible, auto., moteur 2.4 L.
- 1995 Cirrus, 4 portes, 6 cyl., aut., gar.
- 1995 Dakota, king cab, V6, auto., 105 000 km.

67 RTE DE L'ANSE BEAUMONT
418-833-2423 418 838-2700
Cellulaire: 580-7050

MOTONEIGES

• 1990 Tundra	1890\$
• 1998 Formula S 377 F. II 138 km	2 695\$
• 2000 MXZ 600, jaune, 10 668 km	3 495\$
• 2000 Formula Z 700, 13 650 km	3 495\$
• 2001 MXZ 800, jaune, 8 800 km	3 995\$
• 2002 MXZ 800 REV, jaune, 13 000 km	6 495\$
• 2003 MXZ 800 REV, noir, 6 200 mi	6 495\$
• 2004 MXZ 600 HO SDI, jaune, 5 200 km	7 495\$
• 2004 MXZ 600 HO SDI, noir, 1 • 1 4 300 mi	7 995\$

VTT

• 2002 Traxter 500, rouge, 7 000 km	5 295\$
• 2002 Honda TRX 350, 6 200 km, équipé	4 695\$
• 2003 Traxter MAX, rouge, 3 900 km	6 995\$
• 2003 Scrambler 500, équipé	5 295\$
• 2004 Outlander XT, rouge	7 495\$

LIQUIDATION DE MODELES 2005! GROS RABAIS. INFORMEZ-VOUS!

FINANCIEMENT À 1.9% D'INTERET SUR NOS SNOW HAWK VENEZ NOUS VOIR !!



Passer voir nos remorques forestières pour VTT à partir de 749\$

1091, rue Commerciale, Saint-Jean-Christophe
Tel.: 833-0500
Fax: 833-0511



684, route 281, Saint-Raphaël, Bellechasse
Tel.: 243-2292
Fax: 243-2123

Véhicules RECREATIFS à vendre

MOTONEIGES

2004 Legend GT SE V 1000	9 195 \$
2004 Legend SE 800 SDI	9 395 \$
2004 MXZ 800	7 695 \$
2003 Legend GT SE 700	6 995 \$
2003 Legend GT SE 800 SDI	6 995 \$
2003 Frontier Classic 4 Temps	5 495 \$
2003 Renegade 800	6 995 \$
2002 Grand Touring 600	4 995 \$
1999 MX2 670 HO	3 395 \$
1998 Formula Deluxe	2 995 \$

VTT

2005 Kodiak 400	6 995 \$
2003 KFX 400	5 300 \$
2002 Bombardier DS 90	2 200 \$
1990 Yamaha Big Bear 350	2 995 \$

PLUSIEURS PROMOTIONS SUR LES MODELES

2004-2005 EN INVENTAIRE

*Plus taxes applicables



1407, Route 277
Lac-Etchemin
(418) 625-3081
www.lehouxsport.com
Financement sur place

302 SERVICES SPÉCIALISÉS

POMITECH, spécialiste de la taille de pommiers (plus de 20 ans d'expérience) reconnu par l'Union des producteurs de pommes, estimation gratuite. Aussi sur RESERVATION vente et plantation de pommiers, pruniers, poiriers, cerisiers et pommiers ainsi que plants de bleuets géants à prix plus que compétitifs. (418) 883-2342 ou 642-2853

304 OFFRE DE SERVICES

Offre service pour rénovations de tous genres, pose portes et fenêtres, moulures, galeries, patios, etc. Appelez au 642-5684

402 MUSIQUE

Bassiste recherche groupe influence punk pour jam ou compo, 5 ans d'expérience, débutants s'abstenir. Contactez Adam (418) 642-2856

500 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT USAGE BEAUDOIN: 12755, 121e Avenue, St-Georges Est (équerre entre St-Georges et St-Prospier), rte 204. Achat, vente, consignation. Vous voulez acheter, vendre, mettre en consignation des meubles tels que: poêle, réfrigérateur, lav., sècheuse, set salon, set de cuisine, bibliothèque, set chambre. Inf. Guy, 227-2988/ouvert lundi au dimanche

500 AMEUBLEMENT

Grande vente de liquidation surtout nos meubles neufs et articles de décoration en inventaire, de 35% à 50% de rabais, sauf sur aspirateurs et meubles usagés en consignation. Premiers arrivés, premiers servis. Fermé dimanche et lundi. Ameublement 2000, 27 Bégin, Ste-Claire, (418) 883-3959

501 ANIMAUX

A vendre, taureau Charolais acère âgé de 2 ans avec papier bleu. Prix: 1600 \$. (418) 383-3896

Cheval Palomino environ 900 livres, dompté selle et voiture, vendu avec attelage et voiture d'hiver, 700\$. (418) 469-2028 ou 789-3666

Chevaux à prêter pour hivernement près de Québec. Info: 418-683-9222 ou 520-1555

Chiots à vendre: croisés Bouvier Bernois et Labrador, maintenant âgés de 4 semaines, prêts pour la vente à 8 semaines. (418) 227-6682

502 ANTIQUITÉS

FABRICATION et RESTAURATION: meubles, bois, rotin, etc. Fini antique et plus. (TRAVAUX MINUTIEUX) 418-887-3914 St-Gervais (mardi au samedi) Info à conserver

503 APPAREILS MÉNAGERS

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle en très bonne condition. Aussi, camion cube pour déménagement. Info: 642-2847

504 BOIS DE CHAUFFAGE

Bloc de bois franc sec en sac de 50 livres, 3\$ sur place ou 4\$ livré. Infos (418) 386-1524

505 COIN DU BÉBÉ

Vêtements pour enfants 4 ans et moins. Lit en métal blanc. Tél: (418) 883-3014

506 COURS

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com. L'école de rédaction, 734-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

GOLF Cours de golf intérieur à Lac-Échemin. Aussi disponible: pratiques libres ou assistées. Analyse vidéo. Enseignement certifié niveau 111. Pour infos: Clément Belleau (418) 267-5507 laissez message

ANNONCES CLASSÉES

625-7471

1-866-325-8649

Province de Québec
Municipalité Régionale de Comté des Etchemins
Circonscription foncière de Dorchester

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Fernand Heppell, directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC des Etchemins, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique (selon la Loi) à la salle du conseil des maires de la MRC des Etchemins, au 1137, Route 277, Lac-Échemin, **JEUDI le 12 mai 2005, à 10 heures de l'avant-midi**, pour défaut de paiement des taxes municipales, scolaires ou autres impositions encourues, avant la vente.

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-AURÉLIE :

Sauf Conduit du Patrimoine de Sainte-Aurélié	Matricule : 28015-1515-65-6294
Rue des Sapins	Lot : 43-2, Rang 9, Metgermette-Nord
Sainte-Aurélié	Taxes municipales : 231.68
GOM 1M0	Taxes scolaires : 83.32
	Frais de la MRC : 86.52
TOTAL :	401.52 \$

Désignation :

Un terrain avec tout ce qui s'y trouve aménagé, construit et installé, connu et désigné comme étant la SUBDIVISION numéro DEUX du LOT originaire numéro QUARANTE-TROIS (Lot 43-2) du cadastre officiel pour le RANG NEUF (Rg IX) du canton METGERMETTE-NORD, en la Municipalité de STE-AURÉLIE, circonscription foncière de DORCHESTER.

Sébastien Marquis	Matricule : 28015-1615-02-7166
Marie-France Dumas	Lot : 43-P, Rang 8, Metgermette-Nord
221, chemin des Bois Francs	Taxes municipales : 1639.55
Sainte-Aurélié	Taxes scolaires : 125.75
GOM 1M0	Frais de la MRC : 86.52
TOTAL :	1851.82 \$

Désignation :

Un emplacement avec les bâtisses y construites, circonstances et dépendances, sises au 221, Chemin des Bois Francs, Ste-Aurélié, Province de Québec, GOM 1M0, connu et désigné comme étant une PARTIE du lot numéro QUARANTE-TROIS (Ptie 43) du cadastre officiel pour le RANG HUIT (Rg VIII) du canton METGERMETTE-NORD, en la Municipalité de STE-AURÉLIE, circonscription foncière de DORCHESTER, mesurant en suivant le sens des aiguilles d'une montre cent pieds (100') de longueur dans une première ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le chemin public (Chemin des Bois Francs); puis cent cinquante pieds (150') de longueur dans sa ligne NORD-EST, borné de ce côté par le lot 44 audit cadastre; puis cent cinquante pieds (150') de longueur dans sa ligne SUD-EST, borné de ce côté par le terrain de Sébastien Marquis (Ptie du même lot); puis soixante pieds (60') de longueur dans une première ligne SUD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de Michel Giguère ou représentants (Ptie du même lot); puis cinquante pieds (50') de longueur dans une deuxième ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de La Municipalité de Sainte-Aurélié (Ptie du même lot); puis finalement quatre-vingt-dix pieds (90') de longueur dans une deuxième ligne SUD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de La Municipalité de Sainte-Aurélié (Ptie du même lot), le tout en mesures anglaises.

SUJET ledit immeuble à des servitudes passives, réelles et perpétuelles de passage, telles qu'établies dans les actes publiés à Dorchester sous les numéros : 105001 et 108907.

AVEC pour le bénéfice dudit immeuble, une servitude active, réelle et perpétuelle de puisage d'eau, telle qu'établie dans l'acte publié à Dorchester sous le numéro : 108907

Sébastien Marquis	Matricule : 28015-1615-02-8430
Chemin des Bois Francs	Lot : 43-P, Rang 8, Metgermette-Nord
Sainte-Aurélié	Taxes municipales : 192.24
GOM 1M0	Taxes scolaires : 0.00
	Frais de la MRC : 86.52
TOTAL :	278.76 \$

Désignation :

Un terrain avec tout ce qui s'y trouve aménagé, construit et installé, connu et désigné comme étant une PARTIE du lot numéro QUARANTE-TROIS (Ptie 43) du cadastre officiel pour le RANG HUIT (Rg VIII) du canton METGERMETTE-NORD, en la Municipalité de STE-AURÉLIE, circonscription foncière de DORCHESTER, mesurant en suivant le sens des aiguilles d'une montre cent cinquante pieds (150') de longueur dans une première ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de Sébastien Marquis et Marie-France Dumas (Ptie du même lot); puis cent trente-sept pieds (137') de longueur dans sa ligne NORD-EST, borné de ce côté par le lot 44 audit cadastre; puis cent cinquante-deux pieds (152') de longueur dans sa ligne SUD-EST, borné de ce côté par le terrain de Michel Giguère ou représentants (Ptie du même lot); puis cent sept pieds (107') de longueur dans une première ligne SUD-OUEST, borné de ce côté par le lot 43-11 audit cadastre; puis deux pieds (2') de longueur dans une deuxième ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de Michel Giguère ou représentants (Ptie du même lot); puis finalement trente pieds (30') de longueur dans une deuxième ligne SUD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de Michel Giguère ou représentants (Ptie du même lot); la première ligne NORD-OUEST de ce terrain étant à prendre à environ cent cinquante pieds (150') au Sud-Est du chemin public (Chemin des Bois Francs), le tout en mesures anglaises.

SUJET ledit immeuble à des servitudes passives, réelles et perpétuelles de passage, telles qu'établies dans les actes publiés à Dorchester sous les numéros : 105001, 108907 et 10 353 455.

AVEC pour le bénéfice dudit immeuble, une servitude active, réelle et perpétuelle de puisage d'eau dans un petit lac artificiel, telle qu'établie dans l'acte publié à Dorchester sous le numéro : 226645.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-PROSPER :

Steeve Goulet	Matricule : 28020-0814-40-9520
Rue 50ième	Lot : F-P, Rang 11, N-E, Watford
Saint-Prosper	Taxes municipales : 1479.55
GOM 1Y0	Taxes scolaires : 244.82
	Frais de la MRC : 86.52
TOTAL :	1810.89 \$

Désignation :

Une TERRE non bâtie, connue et désignée comme étant une PARTIE du lot numéro F (Ptie F) du cadastre officiel pour le RANG ONZE NORD-EST (Rg XI n.e.) du canton WATFORD, en la Municipalité de ST-PROSPER, circonscription foncière de DORCHESTER, mesurant en suivant le sens des aiguilles d'une montre cent pieds (100') de longueur dans une première ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le terrain de Marcel Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis deux cents pieds (200') de longueur dans une première ligne SUD-OUEST, bornée de ce côté par le terrain de Marcel Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis cent soixante-sept pieds (167') de longueur dans une deuxième ligne NORD-OUEST, bornée de ce côté par le chemin public (50e Rue); puis deux cent quinze pieds (215') de longueur dans une première ligne NORD-EST, bornée de ce côté par le terrain de Yvan Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis deux cent cinquante pieds (250') de longueur dans une troisième ligne NORD-OUEST, bornée de ce côté par le terrain de Yvan

Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis deux cent quinze pieds (215') de longueur dans une deuxième ligne SUD-OUEST, bornée de ce côté par le terrain de Yvan Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis deux cent soixante-dix-sept pieds (277') de longueur dans une quatrième ligne NORD-OUEST, bornée de ce côté par le chemin public (50e Rue); puis cent vingt-neuf pieds et un centième (129.01') de longueur dans une deuxième ligne NORD-EST, bornée de ce côté par le terrain de Bertrand Roy ou représentants (Ptie du même lot); puis cent cinquante pieds (150') de longueur dans une cinquième ligne NORD-OUEST, bornée de ce côté par le terrain de Bertrand Roy ou représentants (Ptie du même lot); puis environ trois mille neuf cent quatre-vingts pieds et trente-huit centièmes (3980.38') de longueur dans une troisième ligne NORD-EST, bornée de ce côté par le lot « E » audit cadastre; puis neuf cent quarante-trois pieds et huit dixièmes (943.8') de longueur dans sa ligne SUD-EST (soit toute la largeur dudit lot), bornée de ce côté par le trait carré entre les cantons de Watford et de Metgermette-Nord; puis finalement environ trois mille neuf cent dix pieds et quarante-quatre centièmes (3910.44') de longueur dans une troisième ligne SUD-OUEST, bornée de ce côté par le lot « G » audit cadastre, le tout en mesures anglaises.

SUJETTE ladite terre à une servitude de puisage d'eau et à une servitude passive d'égouttement des eaux usées, établies pour le bénéfice de l'emplacement de Yvan Larochelle ou représentants, aux termes de l'acte publié à Dorchester sous le numéro : 212095.

Steeve Goulet	Matricule : 28020-0219-86-5087
Debby Bilodeau	Lot : 1-B-P, Rang 6, S-O, Watford
1010, 8e Rue	Taxes municipales : 4097.82
Saint-Prosper	Taxes scolaires : 625.05
GOM 1Y0	Frais de la MRC : 86.52
TOTAL :	4809.39 \$

Désignation :

Un emplacement avec les bâtisses y construites, circonstances et dépendances, sises au 1010, 8e Rue, St-Prosper, Province de Québec, GOM 1Y0, connu et désigné comme étant une PARTIE du lot numéro UN B (Ptie 1B) du cadastre officiel pour le RANG SIX SUD-OUEST (Rg VI s.o.) du canton WATFORD, en la Municipalité de ST-PROSPER, circonscription foncière de DORCHESTER, mesurant en suivant le sens des aiguilles d'une montre quatre-vingt-dix-neuf mètres et six centièmes (99,06m) de longueur dans sa ligne NORD-OUEST, borné de ce côté par le chemin public (Route 204 ou 8e Rue); puis trente-neuf mètres et quatre-vingt-sept centièmes (39,87m) de longueur dans une première ligne NORD-EST, borné de ce côté par le terrain de Alimentation Doyon & Fils Inc. ou représentants (Ptie du même lot); puis soixante mètres et quatre-vingt-seize centièmes (60,96m) de longueur dans une première ligne SUD-EST, borné de ce côté par le terrain de Alimentation Doyon & Fils Inc. ou représentants (Ptie du même lot); puis quarante-cinq mètres et soixante-douze centièmes (45,72m) de longueur dans une deuxième ligne NORD-EST, borné de ce côté par le terrain de Alimentation Doyon & Fils Inc. ou représentants (Ptie du même lot); puis trente-huit mètres et dix centièmes (38,10m) de longueur dans une deuxième ligne SUD-EST, borné de ce côté par le terrain de Geneviève Larochelle ou représentants (Ptie du même lot); puis finalement quatre-vingt-cinq mètres et cinquante-six centièmes (85,56m) de longueur dans sa ligne SUD-OUEST, borné de ce côté par le lot 7 audit cadastre.

AVEC et SUJET ledit immeuble aux servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, pouvant affecter ledit immeuble, suivant titres dûment publiés, s'il s'en trouve.

Donné à Lac-Échemin, ce septième jour du mois de mars 2005.

Fernand Heppell,
directeur général et secrétaire-trésorier

509 MARCHANDISES DIVERSES

1 PLANCHER flottant HDF stratifié clic sans colle #1, trafic résidentiel intense 8mm, pin antique \$1.09/p.c. Chêne 2-1/2", vernis, 10 couches, \$2.59 p.c. Bois Franc Laurier, Entrepôt chauffé, Ville de Québec, 418-840-1458 CAA

2 osmose inverses 600 gallons, turbo compact, de marque Darveau, 4500\$ chacun. Lot de 28 barils galvanisés 32 gallons, 50\$ chaque (418) 883-4302 ou 887-5212 demandez Patrick

2 PETITS POELES A BOIS de cuisine (beige, blanc), boxstove, fournaises de saumon, annexe à huile blanche, petit poêle à 2 ponts, poêle combustion lente, chaudières pour érables 2 et 3 gal. Inf: 935-3373

A vendre. Ensemble de chambre à coucher, en cerisier, 7 pièces, coût 6600\$, vendu à 2900\$. 418-801-9468

A vendre. Spa avec toutes les options. Jamais utilisé. Coût 9100\$ vendu à 5300\$. 418-801-9468

A vendre. Table de billard en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800\$, vendu 2300\$. 418-801-9468

Acheterais chaudières aluminium, couverts, chalumeaux, tonnes galvanisées pour ramasser eau érable. Informations cell: 514-820-2151

Ameublement de maison et accessoires de cuisine à vendre: set de salon, chambre à coucher, etc. (418) 642-5883

Armoires de cuisine en bois (frêne), comptoir, verrerie, etc. (418) 625-5051

Ensemble pour lit 39 pouces. Sommier et matelas en bon état, super Chiro Plus de Sealy. Idéal pour lit d'appoint ou chalet. (418) 883-4449

HYDROPONIE-Pour d'extraordinaires récoltes à l'extérieur! EXCLUSIF: "MELANGE ENGRAIS EXPLOSIF". Aussi, demandez notre recette d'engrais solubles. Livraison partout au Québec. Serres Perreault. Sans frais 1-877-358-4419

ISOLATION cœur de porte d'acier blanc, idéal pour isoler garage, sous-sol, plancher de ciment, etc. 3 grandeurs, livraison possible. (418) 466-2877

Montage et réparation de lignes électriques privées, chalets, érablières. Plus de 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Info: 835-3121

Plateur Poitras 6 pouces x 12 pouces, moteur 3 Hp avec souffleur à ripe, plieuse à tôle hydraulique 8 pieds, radial de Walt 10 pouces, soudeuse électrique 12 pouces avec moteur 3 forces, équipements et accessoires. (418) 642-2988 ou 455-2485

SCIERIE MOBILE 3495\$. LumberMate-2000 & Lumbertite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries; débusqueuses; délinéateurs portatifs, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwood-industries.com Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN

SUPER PROMOTION! Lots de génératrices neuves 1000 à 6000 watts (garantie 1 an) prix dérisoire. Inf: 418-227-1600

518 VOYAGES

EVADEZ-VOUS avec Voyages Aline Plante!! **CASINO DE CHARLEVOIX** A tous les jours jusqu'en juillet 2005 15\$ (incluant 1 repas). Tirage de 100\$ en jetons-casino à la fin de chaque mois pour tous les clients!! **Départs de Lévis, Place Fleur de Lys et vérifiez nos autres départs (Galerias de la Canadière, etc.)** **Départs en soirée les samedis 17h15 Lévis et 18h00 Place Fleur de Lys!** **MANOIR RICHELIEU** Départs à tous les jours, forfait 1 nuit/2 jours jusqu'en mai 2005 (occ. double) - du dimanche au jeudi avec 3 repas au montant de 100\$ (à l'exception de quelques dates à partir de 100\$). Les vendredis (à partir de 100\$) et les samedis (à partir de 125\$) incluant 2 repas et remise de 20\$ en coupons-casino (dont 10\$ différé). Venez fêter Pâques avec nous les 25, 26 et 27 mars en forfait 1 nuit/2 jours!! **SUPER SPECIAL A 90\$ les 15 avril, 6 et 8 mai. CASINO DE MONTREAL Michel Louvain 16 avril. Super forfait à 44\$ incluant 20\$ de coupons-casino dont 10\$ différé et plus encore... un coupon d'une valeur de 10\$ applicable pour un repas dans l'un des 3 restaurants du Casino. Ou casino seulement tous les jeudis et samedis au coût de 25\$. Forfait spectacle à venir: Sous les ponts de Paris et les Légendes du Rock'n Roll. **CASINO DU LAC-LEAMY** 26 mars, 16 avril A partir de 145\$ par personne incluant hébergement au Hilton du Lac-Leamy, 60\$ de coupons casino, 2 repas et transport. 7, 14, 21 et 28 mai pour le "Festival des Tulipes" 60\$ de coupons casino, hébergement, 2 repas et le transport à partir de 170\$ par personne, hébergement au Hilton du Lac-Leamy. Informez-vous sur nos forfaits 2 nuits/3 jours!! 14 et 21 mai à partir de 150\$ par personne, hébergement au Ramada Inn. N'hésitez pas à nous contacter pour tous nos autres forfaits! Bienvenue aux groupes, remise de jetons et cadeaux! Pour réservation: (418) 623-8906, détenteur d'un permis du Québec. Nos forfaits sont sujets à changement sans préavis.**

AAA. 100% Gai. La ligne gaie la plus libre du Québec. GRATUIT chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez 418-688-4488, composez le code 343

AAA. Rencontrez des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303 entrez le code 344

AAH! : accueillante, douce, blonde, belle apparence, reçoit/déplace avec discrétion, 10h00 a.m. à 3h00 a.m. Bienvenue aux voyageurs. Québec 418-836-1410 Sandra

AGENCE NICOLE pour but sérieux, amitié ou aventures occasionnelles. Lundi 9h00 au jeudi 21h00. Inf: 831-6970

Douce Monica. Affectueuse et chaleureuse. Charme et discrétion assurée. (418) 226-8773 ou 225-8080

GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-7393, visitez notre boutique érotique en ligne. Vous manquez de temps! Et bien manquez maintenant dans le confort de votre foyer. Service 24 heures sur 24! Nos représentantes se feront un plaisir de vous conseiller et de répondre à vos questions. Spécial du mois: Vibrateur Vibe et un lubrifiant slick pour 14.95\$. Envoi postal discret, délai de livraison rapide. Différents modes de paiement pour mieux vous servir: Visa/Mastercard, mandat poste et argent comptant sur livraison (COD). Demandez votre catalogue gratuit! Osez les fantasmies! Composez dès maintenant le 1-900-561-3050 à seulement 15\$/appel.

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

601 AGENCES DE RENCONTRE

AAA. 100% Gai. La ligne gaie la plus libre du Québec. GRATUIT chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez 418-688-4488, composez le code 343

AAA. Rencontrez des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303 entrez le code 344

AAH! : accueillante, douce, blonde, belle apparence, reçoit/déplace avec discrétion, 10h00 a.m. à 3h00 a.m. Bienvenue aux voyageurs. Québec 418-836-1410 Sandra

AGENCE NICOLE pour but sérieux, amitié ou aventures occasionnelles. Lundi 9h00 au jeudi 21h00. Inf: 831-6970

Douce Monica. Affectueuse et chaleureuse. Charme et discrétion assurée. (418) 226-8773 ou 225-8080

GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-7393, visitez notre boutique érotique en ligne. Vous manquez de temps! Et bien manquez maintenant dans le confort de votre foyer. Service 24 heures sur 24! Nos représentantes se feront un plaisir de vous conseiller et de répondre à vos questions. Spécial du mois: Vibrateur Vibe et un lubrifiant slick pour 14.95\$. Envoi postal discret, délai de livraison rapide. Différents modes de paiement pour mieux vous servir: Visa/Mastercard, mandat poste et argent comptant sur livraison (COD). Demandez votre catalogue gratuit! Osez les fantasmies! Composez dès maintenant le 1-900-561-3050 à seulement 15\$/appel.

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

601 AGENCES DE RENCONTRE

Le réseau rencontre qui fesse! La ligne de rencontre où le plaisir commence! Mesdames! Obtenez le double de vos points! Pour une durée limitée. Consultez notre site Internet pour connaître la liste de nos cadeaux au www.lere-seaurencontre.com Venez membre gratuitement en composant le 514-768-3999. Messieurs, bloc de temps pour aussi peu que 25\$ au 1-900-561-7393. Plus pour votre argent, en payant par visa/mastercard au 514-768-3999. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2.45\$/minute (pour 10 minutes), visa/master card (514) 768-3999, 1-800-571-3999 (pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com, sexe en direct par Web Cam.

AAA. Rencontrez des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303 entrez le code 344

AAH! : accueillante, douce, blonde, belle apparence, reçoit/déplace avec discrétion, 10h00 a.m. à 3h00 a.m. Bienvenue aux voyageurs. Québec 418-836-1410 Sandra

AGENCE NICOLE pour but sérieux, amitié ou aventures occasionnelles. Lundi 9h00 au jeudi 21h00. Inf: 831-6970

Douce Monica. Affectueuse et chaleureuse. Charme et discrétion assurée. (418) 226-8773 ou 225-8080

GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-7393, visitez notre boutique érotique en ligne. Vous manquez de temps! Et bien manquez maintenant dans le confort de votre foyer. Service 24 heures sur 24! Nos représentantes se feront un plaisir de vous conseiller et de répondre à vos questions. Spécial du mois: Vibrateur Vibe et un lubrifiant slick pour 14.95\$. Envoi postal discret, délai de livraison rapide. Différents modes de paiement pour mieux vous servir: Visa/Mastercard, mandat poste et argent comptant sur livraison (COD). Demandez votre catalogue gratuit! Osez les fantasmies! Composez dès maintenant le 1-900-561-3050 à seulement 15\$/appel.

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

NOUS PASSONS TOUJOURS EN VOYAGE PARTOUT DANS LE MONDE. DES SERVICES DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS POUR OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS UN PAYS DE COMPASSION. UNE COUVERTURE UN VOYAGE DE PREMIER ORDRE DE CALIBRE POUR VOUS OFFRIR UN VOYAGE MEMBRE DES PLUS

602 SCIENCES OCULTES

AAA JO-SOLEIL Voyante 15 ans d'expérience. Composez 1-900-451-8883-24/24-7jrs/7-18 ans + à 3.99\$ min. Possibilité de minute gratuite et de bloc de temps à 1.99\$ la minute. Info quelle voyante est en ligne 514-724-6904 Vous trouverez des réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes. Amour-santé-Travail-Argent etc... Site Internet : www.josoleil.com Nous engageons consultation privée ou info 514-869-8435

AAA. Rencontrez des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303 entrez le code 344

AAH! : accueillante, douce, blonde, belle apparence, reçoit/déplace avec discrétion, 10h00 a.m. à 3h00 a.m. Bienvenue aux voyageurs. Québec 418-836-1410 Sandra

AGENCE NICOLE pour but sérieux, amitié ou aventures occasionnelles. Lundi 9h00 au jeudi 21h00. Inf: 831-6970

Douce Monica. Affectueuse et chaleureuse. Charme et discrétion assurée. (418) 226-8773 ou 225-8080

GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-7393, visitez notre

Double championnat pour le midget B1 de Bellechasse



Les joueurs du midget B1 Bellechasse apparaissent en compagnie de leurs entraîneurs. Il s'agit dans l'ordre habituel de Raynald Pouliot, assistant entraîneur, de Richard Brousseau, entraîneur chef, et de Marc Labrecque (assistant entraîneur).

La saison 2004-2005 de l'équipe de hockey midget B1 de Bellechasse, qui évolue dans la ligue Chaudière-Rive-sud-Etchemin s'est révélée des plus fructueuse. L'équipe composée de jeunes de 15 à 17 ans en provenance de Saint-Damien, Armagh, Saint-Nérée, Saint-Gervais, Saint-Raphaël, Saint-Lazare, Sainte-Claire et Saint-Malachie,

a en effet remporté deux championnats au cours de la saison. D'une part, grâce à sa victoire de 3 à 1 lors de son dernier match de la saison, elle a remporté le championnat de la saison avec une fiche de 17 victoires, 5 défaites et 2 nulles. D'autre part, l'équipe a remporté le tournoi bantam-midget de Clermont dans Charlevoix.

Les Commandeurs passent en finale de la ligue midget AAA

Pour la première de leur histoire, les Commandeurs de Lévis ont remporté le championnat de leur division en remportant coup sur coup les quatre matchs de la série finale 4 de 7 les opposant aux Cantonniers de Magog. Cette victoire, dans laquelle le gardien Bobby Nadeau a joué un rôle déterminant en gardant le filet des siens tout au long de la série finale, vaut aux Commandeurs de participer pour la 1re fois de leur histoire à la finale de la ligue midget AAA. Lors de cette finale, ils affronteront les Intrépides de Gatineau. Le premier match de cette série sera disputé le 20 mars à Lévis à compter de 14 h 30. De plus, son championnat de division lui vaut un laisser-

passer direct à la finale nationale, la Coupe Télus, qui se déroulera à Gatineau du 22 au 28 avril prochain. Loin d'être terminée, la saison 2004-2005 des Commandeurs, qui leur a déjà permis d'atteindre des sommets inégalés, pourrait maintenant leur permettre de décrocher non seulement le championnat québécois mais aussi le championnat canadien du hockey midget AAA. Voilà qui ne manquera certes pas de motiver les troupes de l'entraîneur Stéphane Hains qui, depuis son arrivée à la barre de l'équipe et le départ de son attaquant vedette et meilleur marqueur Maxime Tanguay pour les Saguenéens de Chicoutimi dans la LHJMQ, a obtenu de remarquables résultats.

Finale beauceronne dans le junior BB

La logique est loin d'avoir été respectée dans la ligue de hockey junior BB Beauce-Frontenac alors que la finale sera jouée sans les équipes des premiers rangs au classement. Une victoire de 6 à 3 de Saint-Marie sur Prolac, vendredi soir dernier à Saint-Prospère, a en effet permis aux Beaucerons de Sainte-Marie de remporter la série 3 de 5 contre Prolac, qui avait pourtant terminé au 2e rang au classement de la saison tout comme du tournoi à la ronde. Sainte-Marie s'était pour sa part classée au 6e rang de la saison régulière et au 3e rang du tournoi à la

ronde. Un même scénario rocambolesque s'est aussi déroulé dans la série opposant Saint-Gédéon et Saint-Joseph. Tenants du 8e et avant dernier rang au classement général puis du 4e et dernier rang donnant droit de participer à la série demi-finale, les Justiciers de Saint-Joseph ont en effet rempoté leur série demi-finale par 3 victoires contre un défaite, tout comme dans l'autre série demi-finale. Pourtant, l'Express Tuac de Saint-Gédéon avait terminé au 4e du classement de la saison régulière et 1er au classement du tournoi à la ronde.

MOTONEIGES 2006

DESTINÉES AUX FANATAS DE TOUTES LES ÂGES • ÉCHÉLON 1

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

15 nouvelles motoneiges 5 nouveaux moteurs 0 composants

PROGRAMME SÉLECTION SNOW CHECK

CHOIX DE PLUSIEURS COULEURS

CONSTRUISEZ VOTRE MOTONEIGE ULTIME.

PRÉSENTATION DES MODÈLES 2006
aux Galeries de la Capitale
les 24 et 25 mars de 10h00 à 21h00

PROGRAMME SÉLECTION SNOW CHECK 2006

DU 25 FÉVRIER AU 9 AVRIL

Commandez votre nouvelle motoneige Polaris pendant le programme Sélection Snow Check, et obtenez des options sur mesure à rabais important. Toutes les options sont installées professionnellement en usine, et elles sont entièrement couvertes sous la garantie de deux ans pare-chocs à pare-chocs. Venez nous voir dès aujourd'hui pour passer votre commande et obtenir de plus amples renseignements sur l'époustouflante Fusion 600 HO et la puissante SwitchBack FST.

AUCUN PAIEMENT INTERÊT JUSQU'AU 1^{er} AVRIL 2006

99 \$ PAR MOIS EN TAUX ANNUEL DE 9,9% PENDANT LA DURÉE DU CRÉDIT

PLUS

200 \$ EN VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES PURE POLARIS

PLUS

GRATUIT 2^e ANNÉE DE GARANTIE PARE-CHOC À PARE-CHOC

POLARIS
L'évasion plein air

MAURICE Brousseau & FILS

163, Route 204, Sainte-Justine
383-3212
Internet: www.mbrousseau.com

Le programme Sélection Snow Check™ ne s'applique pas aux directeurs et employés de Polaris, aux distributeurs agréés Polaris, aux concessionnaires, aux employés des concessionnaires, aux coursiers, aux organismes gouvernementaux, aux parcs de véhicules ni aux parcs de véhicules de location. Offert uniquement chez les concessionnaires participants et sur les modèles sélectionnés. L'offre n'est pas disponible aux endroits où elle est interdite, limitée ou réglementée par la loi. Au moment où le présent communiqué, le client doit déposer une somme de 500 \$ ni remboursable ni transférable par motoneige Polaris de l'année 2006 dans le cadre du programme pour avoir droit aux offres du programme. En retournant l'une ou l'autre des options, l'acheteur recevra également 200 \$ de vêtements et d'accessoires Pure Polaris gratuitement PLUS une 2^e année gratuite de garantie pare-chocs à pare-chocs. Les motoneiges achetées en vertu du programme Sélection Snow Check doivent être enregistrées au nom du client, tel qu'il apparaît sur le formulaire de commande Sélection Snow Check. Le client doit payer et prendre possession de la motoneige achetée dans le cadre du programme Sélection Snow Check avant le 20 septembre 2005. Si un modèle de motoneige Sélection Snow Check 2006 n'est pas disponible auprès de Polaris d'ici le 20 septembre 2005, le client aura alors 10 jours à compter de la date de l'arrivée du véhicule à l'établissement concessionnaire pour compléter son achat. L'offre Sélection Snow Check s'applique également sous réserve de la disponibilité de la motoneige et de la promotion commandable par Polaris et non dans le cas d'un échange quelconque étendu au prix de vente déduit qui pourrait être négocié entre le concessionnaire agréé et le client, ni sous réserve du paiement (y compris du dépôt de 500 \$) fait à l'avance de la livraison de la motoneige. Cette offre est en vigueur du 25 février au 9 avril 2005 sur les modèles 2006 sélectionnés. Cette offre n'est pas applicable aux modèles PRO X 120, Classic 340, Touring 340 ni aux motoneiges de course 440. Les modèles des années antérieures ne sont pas admissibles. Polaris se réserve le droit de modifier en tout temps les modèles et les spécifications sans aucune obligation. Consultez votre concessionnaire Polaris participant pour obtenir tous les détails. Polaris recommande à tous les conducteurs de motoneige de suivre une formation. Ne tentez pas d'effectuer des manœuvres qui dépassent vos capacités. Portez toujours un casque de sécurité et autres équipements de protection. ©2005, Polaris Sales Inc. Offres de financement aux États-Unis : Toutes les offres de financement sont sujettes à une autorisation préalable de crédit sur la carte StarCard de Polaris. Consultez votre concessionnaire pour de plus amples renseignements. Pour tous les modèles admissibles 2006, les acheteurs se qualifiant n'ont aucun intérêt à verser ni aucun paiement à effectuer avant avril 2006 ou ils peuvent choisir l'option de payer 99 \$ par mois à un taux de financement de 9,9 % pendant toute la durée du crédit. Pour les clients choisissant l'option d'aucun intérêt et aucun versement avant avril 2006, les frais de financement ne seront pas appliqués à ces achats et aucun paiement ne sera requis avant le 1^{er} avril 2006, date à laquelle la promotion prend fin, tel qu'indiqué sur votre état de compte si votre compte est toujours courant. Pour les clients qui choisissent les versements mensuels de 99 \$ au taux de financement de 9,9 % pour la durée du crédit, le montant maximal de financement est fixé à 9 000 \$. Les paiements mensuels minimum sont de 99 \$, plus frais de renvoi de contact le cas échéant, ainsi qu'un taux annuel de financement réduit à 9,9 % applicable à ces achats lorsque votre compte est à jour. Le nombre de mois de paiements ou le paiement minimum total à acquiescer sera établi en fonction de vos achats additionnels et du solde de votre compte. Informations complémentaires relatives aux deux options de financement : le taux annuel standard est de 17,9 %. Pour les comptes souffrance, le taux de financement annuel par défaut de 21,9 % sera appliqué à tous les soldes. Frais financiers minimum : 1,00 \$. Certaines règles s'appliquent à l'imputation des paiements et des frais financiers sur vos achats promotionnels si vous effectuez plus d'un achat sur votre carte StarCard de Polaris. Composez le 1 888 367-4310 ou relevez les informations figurant sur votre contrat de détenteur de carte. Offres de financement au Canada : 99 \$ par mois au taux d'intérêt annuel de 9,9 % pour toute la durée de l'offre de crédit. Offre valable pour tous les modèles admissibles, sous réserve de l'autorisation de crédit par HFC sur les achats de consommateurs admissibles financés dans le cadre de ce programme. Le paiement mensuel minimum exigible est de 99 \$ sans regard au montant financé (maximum de 11 000 \$). Le taux de financement annuel sera fixé à 9,9 % pour cette transaction seulement. Offre d'aucun intérêt et aucun paiement avant avril 2006 : Offre valable pour les modèles admissibles, sous réserve de l'autorisation de crédit par HFC sur les achats de consommateurs admissibles financés dans le cadre du programme. Consultez votre concessionnaire Polaris participant pour obtenir tous les détails du programme.

Tournoi de la fin

6 PACK

à l'aréna Simon Nolet de Lac-Etchemin

1-2-3 avril 2005

Bourses aux gagnants

CLASSES

- Ouverte
- Récréation
- Participation
- 40 ans et +

Venez tester votre vitesse!



Où vous situez-vous... Comparez-vous aux pros, à vos amis, vos coéquipiers d'équipe.

Êtes-vous prêt à relever le défi ???

Samedi le 2 avril à 21 heures / 3 lancers pour 5\$
Maximum 200 participants / Inscription et paiement à l'avance

3^e année
Classe Hockey Mineur

Du 28 au 31 mars 2005

- Classe Atome
- Classe Pee-Wee
- Classe bantam

Date limite d'inscription : 18 mars 2005

Avec José, y faut q'ça patine!!!

José Poulin : **625-2741** (bureau)
munetchemin.jp@sogetel.net

La Voix du Sud

B. Dupont AUTO INC.
LAC-ETCHEMIN

Restaurant - Bar
Le Soleil Rouge
LAC-ETCHEMIN

Budweiser

APPALACHES

CFMFM

LE SOLEIL ROUGE

SPORTS

Les champions du circuit de compétition Amadeus-Desjardins sont couronnés

Le circuit de compétition Amadeus-Desjardins qui met en présence des skieurs en provenance de 4 centres de ski de Chaudière-Appalaches soit ceux de la Côte des Chats à Saint-Pancôme, du Mont Orignal, du Massif du Sud et de Ski-Beauce à Vallée-Jonction tenait, le samedi 12 mars, au Mont Orignal sa dernière course de la saison. Quelque 160 athlètes, âgés de 5 à 16 ans, s'y sont affrontés dans un tracé parallèle. Les gagnants de cette compétition ainsi que les titulaires de 3 premières places au classement cumulatif des 4 courses disputées au cours de la saison (6 pour les K-2) se lisent comme suit:

Catégorie Introduction

Chez les filles, dans les catégories Introduction (5-6 ans), on retrouve en 1re place, Maxime Cloutier du M.O., en 2e, Angèle Banville de la Côte des Chats et en 3e, Jeanne Laflamme du M.O. Au cumulatif de la saison, Maxime occupe le 3e rang alors que Josyane Vachon et Laurie Vachon, toutes deux de Skibce, occupent respectivement les 1re et 2e positions. Chez les garçons de cette même catégorie, Nicolas Dutil du M.O. a pris la 1re place, samedi, suivi de William Rodrigue de Skibce et de Raphaël Laflamme du M.O. Au cumulatif de la saison, Thomas Laflamme de Skibce termine en 1re position devant Nicolas Dutil et William Rodrigue.

Catégorie Introduction-1

Dans la catégorie Introduction 1 (7-8 ans), Marie Poulin de Skibce a remporté la course parallèle de samedi suivi de Camille Dion du Massif et d'Émilie Rodrigue de Skibce. Au cumulatif de la saison, Camille Dion devance Marie Poulin alors qu'Émilie Rodrigue conserve la 3e position. Chez les garçons, samedi, Philippe Cliche de Skibce a remporté la course suivi de Tristan Gagné Potvin du Massif et de Carl Perreault de Skibce. Au cumulatif de la saison, Philippe Cliche a remporté la palme suivi de Carl Perreault et de Tristan Gagné Potvin.

Catégorie introduction 2

Dans la catégorie Introduction 2 (9-10 ans), Laurie Tanguay du M.O. a remporté la course de samedi dernier devant Alexis Vachon de Skibce et Karol-Ann Lehouillier de Skibce. Ces deux premières skieuses occupent des rangs identiques au cumulatif de la saison. Elles sont suivies au classement final par Élise Morin du Massif. Chez les garçons, les gagnants de la course de samedi sont les mêmes qu'au cumulatif de la saison à savoir en 1re place: Louis-

Philippe Chabot du M.O., en 2e: Guillaume Cliche de Skibce et en 3e: Louis Gendron du Massif.

Carégorie K-1

Dans la catégorie K 1 (11-12 ans), la course de samedi s'est soldée chez les filles par la victoire de Keyssia Lehouillier de Skibce, suivie d'Andréanne Gagnon du M.O. et de Laurence Pouliot du Massif. Au classement cumulatif de la saison, seule Laurence figure toutefois dans les 3 premières positions soit en 3e, derrière Anne Morin du Massif en 2e place et Constant Kym Matheson en 1re. Au classement cumulatif, les skieuses du Massif raflent donc les 3 premières positions de cette catégorie. Chez les garçons, samedi, Raphaël Brochu du M.O. a remporté la victoire, suivi de Marc-Olivier Corriveau du Massif et de Philippe Roy-Couture du M.O. alors qu'au cumulatif, les 3 premières places sont occupées respectivement par Raphaël Brochu de la Côte des Chats, Christophe Constant du Massif et Raphaël Brochu du M.O.

Catégorie K-2

Dans la K 2 (13-14 ans) chez les filles, la gagnante de la course parallèle est Isabelle Poulin Gagnon du M.O. suivie de Kaïla Généreux de Côte de Ch. et de Claudie Gendron du Massif. Cette dernière n'en a pas moins remporté le 1er rang au classement cumulatif devant Kaïla Généreux et Patricia Quirion du M.O. Chez les garçons, la course de samedi a été remportée par trois skieurs du Massif à savoir Pierre Bélanger, Alexandre Bernaquez et Patrick Maheu. Deux d'entre eux à savoir Alexandre Bernaquez et Pierre Boulanger occupent d'ailleurs respectivement les 1re et 3e positions du classement cumulatif dans lequel Simon Leblanc du M.O. occupe la 2e position.

Juniors

Enfin, chez les juniors (15-16 ans) filles, les titulaires des trois premières places de la course de samedi et celles du classement cumulatif sont les mêmes personnes figurant dans un ordre identique. Il s'agit de Yanni-Lou Gagnon du M.O. en 1re place, de Catherine Gilbert du M.O. en seconde et de Jessica Nault du Massif. Chez les garçons, les skieurs du Massif ont remporté les 3 premières places lors de la course de samedi. Les gagnants dans l'ordre sont Benoît Gendron, Yan Buisnières et Maxime Dion. Au cumulatif de la saison, Vincent Quirion domine toutefois le classement suivi de Benoît Gendron et de Maxime Dion.

Les séries en cours dans la Ligue Appalaches

(SL) Les séries d'après-saison se poursuivent dans la Ligue Appalaches de Saint-Damien et les demi-finales du groupe C se mettront en branle ce week-end avec les affrontements entre Saints-Anges et Saint-Anselme, d'une part, et entre Armagh et Buckland de l'autre. Saints-Anges, tout d'abord, a éliminé Saint-Malachie en deux rencontres consécutives, dont la dernière au compte de 6-2 vendredi soir dernier.

Saint-Anselme a pour sa part surpris Saint-Gervais, 2e au classement de la saison, en triomphant aussi de ces derniers en 2 matches de suite en demi-finale. La dernière rencontre s'est terminée par la marque de 4-1 dimanche après-midi. Armagh avait triomphé de Saint-Paul 2-0 en quart de finales et Buckland a remporté sa série face à Saint-Lazare en signant notamment un gain de 4-3 en prolongation vendredi soir dernier. Dans le B, les deux séries demi-finales 3 de 5 ont repris en fin de semaine dernière. Saint-Damien a tout

d'abord profité d'une belle performance d'un but et trois aides de Richard Lamontagne pour l'emporter 5-3 sur Saint-Philémon samedi soir et prendre les devants 2-0 dans sa série 3 de 5.

Par ailleurs, un doublé de Maxime Pouliot, qui a aussi ajouté une passe, a permis à Saint-Nérée de surprendre Saint-Malachie 8-5 et ainsi créer l'égalité 1-1 dans cette série. Les séries du groupe B se poursuivaient vendredi soir et le lendemain, on assistera au début des séries demi-finales du groupe C. Dimanche, Saint-Malachie affrontera Saint-Nérée à 14 heures et advenant une victoire de Saint-Philémon sur Saint-Damien vendredi, ces deux équipes se retrouveront sur la glace de l'aréna J.E. Métivier à 16 heures. Si Saint-Damien devait toutefois éliminer ses rivaux vendredi soir, la rencontre de 16 heures sera remplacée par un affrontement entre Saints-Anges et Saint-Anselme.

Bellechasse fait belle figure au Tournoi atome Prévost Car

(SL) Deux formations de Bellechasse se sont distinguées lors de la 19e édition du Tournoi provincial atome Prévost car qui avait cours à l'aréna de Sainte-Claire du 21 au 27 février. Un total de 32 équipes inscrites dans quatre classes prenaient part à ce tournoi.

Dans la classe BB, la formation des Sénateurs de Bellechasse a livré un tournoi du tonnerre et a mis fin à une semaine des plus réussies en disposant des Cobras de Lasalle 2-0 dans le match ultime. Cyrille Lemieux et Jessy Croteau ont inscrit les deux filets des vainqueurs dans les deux dernières minutes de la rencontre.

Dans la classe C, une autre formation bellechassoise (toujours les Sénateurs) a offert une solide performance mais a dû s'incliner 3-0 en finale devant les Husky 3 de Bernières/Saint-Rédempteur.

Les autres champions de cette 19e édition sont le Canadian Tire de Rimouski, vainqueurs des Rams de Québec 1-0 en classe B, ainsi que Varennes qui a défait Saint-Louis-de-France 2-0 en finale de la classe A.

Heureux du déroulement de cette semaine d'activités, du support du public et de leurs nombreux bénévoles et commanditaires, le comité organisateur de 19e édition du Tournoi atome Prévost Car se prépare fébrilement

pour la 20e édition, qui aura lieu en 2006, et pour laquelle on souhaite attirer des clubs de l'extérieur du Québec et ajouter une 5e classe, ce qui permettrait la tenue de l'événement sur une dizaine de jours.



La formation BB des Sénateurs de Bellechasse, champions de leur groupe au 19e Tournoi provincial atome Prévost Car.



Dans la classe C, une autre formation des Sénateurs de Bellechasse a bien fait, s'inclinant toutefois en finale.

Invitation au camp d'entraînement de l'Express de Saint-Léonard d'Aston

L'équipe de balle rapide (fastball) de Saint-Léonard d'Aston, qui représentera le Québec au championnat canadien junior à Saskatoon du 1 au 7 août prochains, invite les joueurs de balle rapide nés en 1982-83-84-85 et 1986 à participer à son camp d'entraînement pour juniors. Les joueurs intéressés par cette invitation sont invités à communiquer le plus tôt possible avec Jean-Yves Doucet au (819)-399-2932.

D'autre part, les lanceurs et receveurs de balle rapide pourront perfectionner leur technique en participant les dimanches 20 mars, 3, 10, 17 et 24 avril 2005 de 10:00 à 11:30 aux sessions de formation organisées par l'École pour lanceurs et receveurs qui seront dispensées à l'École secondaire La Découverte. Il en coûte 20 \$ pour s'inscrire à ces sessions de formation pour lesquelles vous pouvez obtenir plus d'informations en communiquant avec Michel Leclair au (819) 399-3063 ou Jean-Yves Doucet au numéro déjà mentionné.

Un club quad en formation à Lac-Etchemin

Suite à la rencontre du 27 février dernier, qui a regroupé une soixantaine d'adeptes du quad au Manoir de Lac-Etchemin, un conseil d'administration provisoire a été formé dans le but de jeter les bases d'un club de quadistes à Lac-Etchemin. Regroupant une dizaine de quadistes sous la présidence de M. Vincent Plante, ce comité provisoire a entrepris depuis cette rencontre les procédures d'incorporation auprès du registraire des entreprises pour un organisme sans but lucratif qu'on se propose de nommer Le Club quad des Appalaches.

Le conseil d'administration provisoire s'est rencontré dimanche dernier pour établir le tracé de sentiers de quad susceptibles d'être aménagés pour relier le futur Club de Lac-Etchemin à celui des paroisses environnantes. Le conseil a de plus entamé des discussions auprès de la municipalité pour obtenir le droit pour les quadistes de circuler dans les rangs de la municipalité comme c'est le cas ailleurs de la région.

Fièvre du printemps 2006

Promotion sur les modèles 2005

Achetez une motoneige Ski-Doo^{MD} 2006 admissible* et obtenez:
(*excluant la Mach Z^{MD} et la MX Z^{MC} Renegade^{MC} X^{MD} 1000)

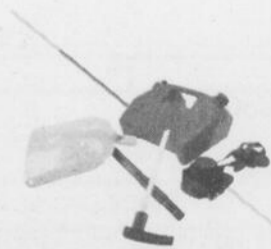
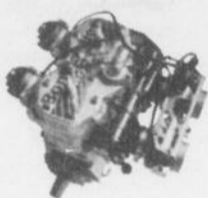
2^E ANNÉE DE GARANTIE SUR LE MOTEUR GRATUITE**

PLUS Choisissez entre

DÉMARREUR ÉLECTRIQUE GRATUIT†
(sur les modèles admissibles)

OU

ENSEMBLE DE MONTAGNE GRATUIT††
(incluant sonde, pelle et réservoir de carburant)



1407, Route 277, Lac-Etchemin

625-3081

www.lehouxsport.com

FINANCEMENT SUR PLACE

CHEZ NOUS, C'EST

ski-doo



© 2005 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ** sont des marques déposées et des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Vouée à l'amélioration continue de la qualité et de l'innovation, Bombardier Produits Récréatifs se réserve le droit de modifier en tout temps les spécifications, prix, design, caractéristiques de ses modèles et de leur équipement, et ce, sans encourir d'obligations. *Les offres promotionnelles sont en vigueur du 2005/02/10 au 2005/04/17 chez les concessionnaires Ski-Doo participants. Les véhicules admissibles sont toutes les motoneiges Ski-Doo 2006 neuves et inutilisées, à l'exception des modèles Mach Z^{MD}, MX Z^{MC} Renegade^{MC} X^{MD} 1000, Freestyle^{MD}, Elite^{MD}, Mini Z^{MD}, Tundra^{MD} et MX Z^{MD} x 440 (modèle de course). Les clients admissibles obtiennent deux années de garantie sur le moteur: "une année de garantie limitée de BRP plus une année de prolongation offerte par BRP sur les conditions générales du moteur. De plus, les clients admissibles doivent choisir entre: un démarreur électrique (valeur approximative de 400 \$) lorsqu'il est acheté comme option installée en usine. Certains modèles ne peuvent pas avoir le démarreur électrique installé en usine. Veuillez valider avec votre concessionnaire. OU "Un ensemble de montage comprenant un réservoir de carburant, une sonde et une pelle (valeur de 310 \$). Consultez toujours un concessionnaire Ski-Doo afin de mieux choisir le modèle qui vous convient. Lisez/visionnez attentivement et suivez toutes les instructions de votre guide du conducteur, de votre vidéocassette de sécurité ainsi que des étiquettes d'avertissement de votre motoneige. Conduisez toujours de façon responsable et sécuritaire. Portez toujours des vêtements de protection appropriés, incluant un casque. Respectez toujours la réglementation et les lois locales applicables. Si vous consommez de l'alcool, ne conduisez pas. 1105326

Un jeune chasseur hors pair

PROGRAMME AQUATIQUE PRINTEMPS 2005

Les inscriptions aux activités offertes par le Service des loisirs de St-Anselme se font par la poste du 21 mars au 4 avril 2005.

Le formulaire d'inscription se trouve à l'intérieur du programme, (sauf si information contraire).

Vous devez faire parvenir votre formulaire d'inscription accompagné du paiement total rempli à l'adresse suivante :

Loisirs St-Anselme
Inscription Programme printemps 2005
39, rue des Marianistes
Saint-Anselme, Qc G0R 2N0

Dès leur réception les fiches d'inscription reçoivent un numéro et c'est ce numéro qui détermine l'ordre dans lequel votre inscription sera traitée.

NOUS VOUS CONSEILLONS TRÈS FORTEMENT D'UTILISER LA POSTE POUR FAIRE PARVENIR VOTRE INSCRIPTION.

ACTIVITÉS AQUATIQUES

AquaBambins pour les nourrissons et les tout-petits
AquaAventure pour les enfants de quatre ans et plus.

AquaBambin est un programme à trois niveaux destiné aux nourrissons et aux tout-petits ainsi qu'à leurs parents. Le programme met l'accent sur la découverte de l'eau et de la sécurité aquatique tout en soulignant le développement personnel plutôt que la performance.

Clientèle : 0 à 15 ans
Endroit : École secondaire St-Anselme
Début / fin : 4 avril au 11 juin 2005.
Coût : 55\$/10 semaines

HORAIRE DES COURS DE NATATION

Lundi :	17h00 - 18h00 AquaAventure #1-5	18h00 - 19h00 AquaAventure #2 AquaAventure#10-11-12
Mercredi :	17h00 - 18h00 AquaAventure #1-2-3	18h00 - 19h00 AquaAventure #4-6-7-8-9
Jeudi :	18h00 - 18h30 AquaBambins	
Samedi :	8h30 - 9h00 AquaBambins	9h30 - 10h30 AquaAventure #1 AquaAventure #5 AquaAventure #8-9
	9h00 - 9h30 AquaBambins	
	10h30 - 11h30 AquaAventure #2 AquaAventure #3 AquaAventure #6-7	11h30 - 12h30 AquaAventure #1 AquaAventure #4 AquaAventure #10-11-12
Dimanche :	10h00 - 10h30 AquaBambins	
	10h30 - 11h30 AquaAventure #1-2-5	11h30 - 12h30 AquaAventure #3-4-6-7

*Important les niveaux #1 et #2 seront des groupes de six (6) maximum.

COURS PRIVÉS

Ce printemps, nous vous offrons la possibilité de suivre des cours privés en natation (programme de la Croix-Rouge). Ce programme s'adresse à toutes les personnes qui veulent entreprendre ou poursuivre leurs notions de natation. Les places sont limitées.

La durée des cours est de une demi-heure par semaine sur huit (8) semaines.

1 enfant.....	85 \$	AquaAventure 1 et 2
1 enfant.....	95 \$	AquaAventure 3 à 12
2 enfants.....	130 \$	AquaAventure 1 et 2
2 enfants.....	142 \$	AquaAventure 3 à 12

HORAIRE DES COURS :

Jeudi :	17h00 - 17h30	17h30 - 18h00
Début :	7 avril 2005	
Vendredi :	16h00 - 16h30	16h30 - 17h00
	17h00 - 17h30	17h30 - 18h00

Début :	18h00 - 18h30	18h30 - 19h00
Samedi :	12h30 - 13h00	13h00 - 13h30
Début :	9 avril 2005	
Dimanche :	12h30 - 13h00	13h00 - 13h30
Début :	10 avril 2005	

Conditionnement physique aquatique (prénatal)

Une activité aquatique basée sur la relaxation, la détente, le conditionnement physique et la souplesse qui veut aider les futures mères à se sentir en meilleure forme.

Endroit : École Secondaire St-Anselme.
Horaires : Jeudi 20h30 à 21h30
Début / fin : 7 avril au 9 juin 2005
Coût : 65\$/10 semaines
Animation : Véronique Fauchon
Participants : Maximum 15

Conditionnement physique aquatique

Viser l'amélioration et augmenter le rythme cardio-vasculaire, la force musculaire et l'endurance physique de façon progressive. Ce programme aquatique permet d'accéder à une meilleure forme physique : exercices pour les bras, les jambes et les abdominaux. À la fin de chaque session, des mouvements de relaxation viendront diminuer l'intensité des exercices exécutés pendant l'atelier.

Endroit : École Secondaire St-Anselme.
Jour / Heure : Lundi 19h00 - 20h00 20h00 à 21h00
Mercredi 19h00 - 20h00 20h00 à 21h00
Jeudi 18h30 - 19h30
Début / fin : 4 avril au 9 juin 2005
Coût : 65\$/1 fois semaine
85\$/2 fois semaine

Animation : Stéphanie Sylvain et David Sylvain
Participants : Maximum 15

Conditionnement physique 3e Âge

Viser l'amélioration ou maintenir le rythme cardio-vasculaire et accéder à une meilleure forme physique. À la fin de chaque session, des mouvements de relaxation viendront diminuer l'intensité des exercices exécutés pendant l'atelier.

Endroit : École Secondaire St-Anselme.
Jour / Heure : Lundi 16h00 - 17h00
Jeudi 16h00 - 17h00
Début / fin : 4 avril au 9 juin 2005
Coût : 40\$/10 semaines
Animation : Marie-Michelle Dulac

Cours médaille de bronze

Bonjour à tous et bienvenue à votre cours Médaille de bronze. Dans ce plan de cours, tu pourras en connaître davantage sur le cours lui-même, son contenu et tous les autres renseignements utiles que tu dois connaître. Les cours seront sans doute bien remplis mais il y aura toujours place au plaisir et à un peu de fantaisie ! Utilise ton plan de cours comme outil de travail, il te sera très utile pour entrer dans les délais du cours, mais n'hésite pas non plus à me contacter pour des questions, des commentaires et même des faits cocasses qui te tracassent ! Alors, bonne session et n'oublie surtout pas que c'est en mettant de la motivation, des efforts et de la bonne humeur qu'on réussit avec succès !

Endroit : École Secondaire St-Anselme.
Jour / Heure : Samedi 15h00 - 18h00
Début / fin : 2 avril au 11 juin 2005

Coût : 175 \$
Préalable : Avoir le niveau de natation Aquaaventure 12 et avoir au moins 13 ans.

BAIN LIBRE

Clientèle : Pour tous
Endroit : École Secondaire St-Anselme
Jour / heure : Mardi 19h30 - 21h30
Vendredi 19h00 - 22h00
Samedi 13h30 - 15h30
Dimanche 13h30 - 15h30
Fin : 12 juin 2005
Coût : 16 ans et mois 2\$/fois
Adultes 4\$/fois

Club de nage synchronisée croque synchro

PARTICIPATIF

Sensibilisation et découverte de la nage synchronisée. Développe l'aisance, la créativité et l'orientation spatiotemporelle. Apprentissage de techniques et de nages simples. Composition d'une séquence sur musique. Participation à la production aquatique annuelle. Programme Les Rigol'caux et Programme des étoiles de Synchro Canada.

COMPÉTITIF

Apprentissage, adaptation et consolidation de techniques de figures et de nages simples à complexes selon les niveaux de compétence. Programme des étoiles. Routine sur musique. Possibilité de participer à des compétitions.

Préalable : AquaAventure 3 / participatif ou compétitif
Clientèle : Filles ou garçons âgés de 6 ans et plus
Endroit : Piscine de la Polyvalente de St-Anselme
Session printemps : 12 avril au 14 juin (10 semaines)
Horaires : Mardi, 16h à 17h / participatif
Mardi, 18h à 19h00 / participatif
Mardi, 16h à 18h00 / compétitif
Samedi matin à déterminer / participatif

Participants : 8 à 10 par groupe
Animation : Entraîneuse PNCE 2 et monitrice certifiées.
Message : Possibilité d'entraînement 2 fois / semaine. Affiliations et récompenses incluses. Horaire sujet à changement. Prévoir frais supplémentaires pour compétitions. Transport scolaire disponible pour les enfants du primaire le mardi. Aucun remboursement après le premier cours. Prévoir frais pour routines supplémentaires s'il y a lieu.

Coût : 63\$/1h/session/participatif
98\$/2h00/session/compétitif
Responsable : Brigitte Gagné, entraîneuse chef, 688-8270
Inscriptions : Dès maintenant par téléphone au 688-8270 (soir)

NATATION AQUADULTE

Endroit : École Secondaire St-Anselme
Jour / heure : Jeudi 19h30 - 20h30
Début / fin : 7 avril au 9 juin 2005
Coût : 65\$/10 semaines
Animation : Véronique Fauchon



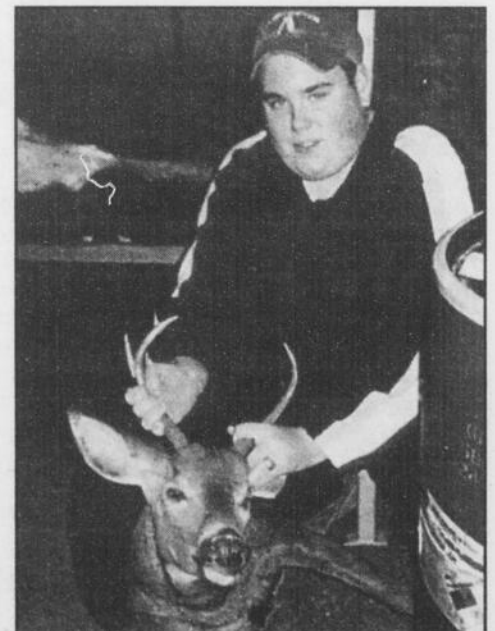
(SL) La valeur n'attend pas le nombre des années. Une belle preuve nous en a été donnée récemment puisque le jeune Jonathan Lacasse, 14 ans de Saint-Charles, vient de clore une saison de chasse hors de l'ordinaire.

En effet, après avoir abattu un chevreuil quatre pointes et un orignal dans Bellechasse à l'automne 2004, Jonathan a conclu un intéressant «carré d'as» en tuant deux caribous lors d'un voyage de chasse tenu à la Baie James à la fin de janvier.



Jonathan et son père, Alain Lacasse, faisaient partie d'un groupe de 26 personnes qui avaient été choisies pour un voyage de chasse dans le secteur 22-A, à la Baie James. Les conditions climatiques difficiles et la grande abondance de neige ont rendu les conditions de chasse difficiles pour le groupe qui n'a ramené que 26 des 60 têtes permises.

On mange d'ailleurs beaucoup de caribou dans la famille Lacasse puisque Jonathan et Alain ont ramené 4 de ces 26 prises. Les photos jointent nous montrent Jonathan avec le chevreuil, l'orignal et un des deux caribous qu'il a abattus au cours des derniers mois.



Facture - Activités aquatiques						#
Nom (parent):			ESPACE RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION			
Adresse:		Ville:	Date d'entrée		DÉPÔT #:	
# Tél.:		Code postal:	<input type="checkbox"/> avec modification <input type="checkbox"/> sans modification		DATE:	
Signature :						
COURS	NOM	ÂGE	SEXE	JOUR ET HEURE	PRIX	
VEUILLEZ FAIRE PARVENIR LE FORMULAIRE AVEC LE PAIEMENT TOTAL EN DATE DE L'ENVOI À L'ADRESSE SUIVANTE :				TOTAL		
Service des Loisirs, 39 rue des Marianistes, Saint-Anselme, Qc G0R 2N0						

1091, rue Commerciale,
Saint-Jean-Christophe
Tél.: 833-0500
Fax: 833-0511

TEAM MOTEURS

681, route 281,
Saint-Raphaël,
Bellechasse
Tél.: 243-2292
Fax: 243-2123

La **FIÈVRE**

Les 24 et
25 mars

du printemps !



Freestyle 2006



Tundra 2006

Nous invitons nos clients à venir nous rencontrer
aux **Galleries de la Capitale !**

Achetez une motoneige Ski-Doo^{MD} 2006 admissible* et obtenez:
(*excluant la Mach Z^{MD} et la MX Z^{MC} Renegade^{MC} X^{MD} 1000)



MXZ X 2006

- NOUVEAU! Niveau de conduite abaissé
- NOUVEAU! Skis à double lisse Pilot 5.7
- NOUVEAU! Embrayage secondaire HPV à rouleaux
- Guidon de course avec protège-mains
- Suspension arrière SC-4 avec amortisseur de course C-36 avec vis d'ajustement de charge et amortisseurs HPG T/A alu

2^e ANNÉE DE GARANTIE SUR
LE MOTEUR GRATUITE[†]

PLUS Choisissez entre

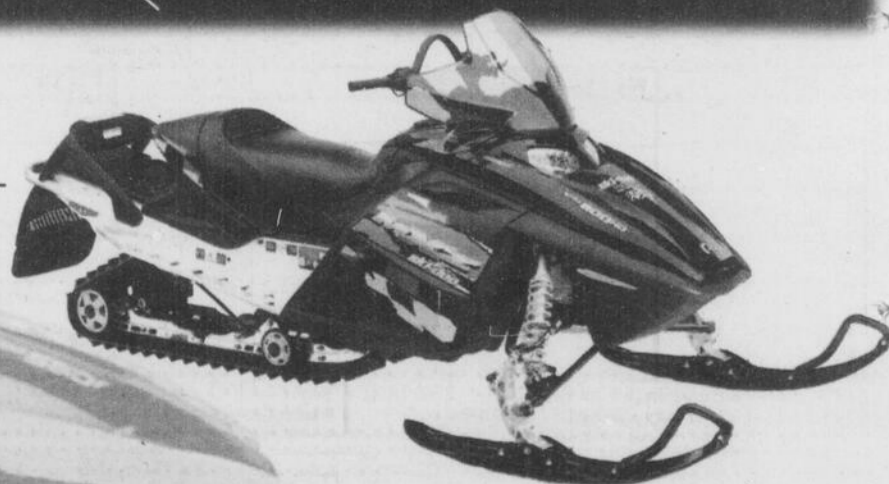
DÉMARREUR ÉLECTRIQUE GRATUIT[†]
(sur les modèles admissibles)

OU

ENSEMBLE DE MONTAGNE GRATUIT^{††}
(incluant sonde, pelle et réservoir de carburant)

MXZ Renegade X 2006

- NOUVEAU! Niveau de conduite abaissé
- NOUVEAU! Skis à double lisse Pilot 5.7
- NOUVEAU! Embrayage secondaire HPV à rouleaux
- Chenille exclusive PowderMax de 16 X 136 po
- Suspension arrière SC-4 avec amortisseur de course C-36 avec vis d'ajustement de charge et amortisseurs HPG T/A alu



19

19

19

Sois **COOL** et suis la vague!



tendance
jeune

dynamisme
fougue
allure

Wave 2005 5 portes
seulement **139\$** /mois

Location 60 mois
20 000 km

Wave 2005 Street Force
(ci-haut)

Mensualité	Comptant
222\$	2 263\$
256\$	0\$

INCLUANT:
• Effet de sol
• Vitres teintées
• Groupe électrique
• Air climatisé

Wave 2005, 5 portes

Mensualité	Comptant
139\$	2 263\$
179\$	0\$

* Taxes en sus. Transport inclus. *Voir détails sur place. *Photo à titre indicatif seulement.



Sunfire 2005 4 portes

10 998\$

à l'achat

Transport et taxes en sus



Pursuit 2005

169\$* /mois

Location 48 mois

Mensualité	Comptant
169\$	2 749\$
229\$	0\$



Vibe 2005

239\$* /mois

Location 60 mois

Mensualité	Comptant
239\$	2 596\$
299\$	0\$



G6 2005

249\$* /mois

Location 48 mois

Mensualité	Comptant
249\$	3 747\$
344\$	0\$



Transiger chez Dupont, c'est obtenir satisfaction!

**Une voiture
de l'année
pour presque la
moitié du prix!**

Chevrolet Impala 2005



pour seulement
16 995\$

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

1404, Route 277, Lac-Etchemin

(418) 625-6701 • 1-866 692-1881 www.bdupont.com